REFRIGERADOR
AR185602ENFD
AR185602ENFDX

Lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

⚠ Información de seguridad

Por su seguridad y para garantizar el uso correcto, antes de instalar y utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente este manual del usuario, incluidos sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que usan el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el dispositivo si se mueve o se vende, para que todos los que lo usen durante toda su vida útil estén informados adecuadamente sobre el uso y la seguridad del dispositivo.

Para la seguridad de la vida y la propiedad, mantenga las precauciones de estas instrucciones del usuario, ya que el fabricante no es responsable de los daños causados por la omisión.

Seguridad de niños y personas vulnerables.

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden el peligro involucrado
- Los niños de 3 a 8 años de edad pueden cargar y descargar este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario a menos que tengan una edad de 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases lejos de los niños. Existe riesgo de asfixia.

⚠ Información de seguridad

- Si está desechando el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran una descarga eléctrica se caigan o se cierren.
- Si este dispositivo con sellos magnéticos para puerta reemplaza un dispositivo más antiguo que tiene un seguro de resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de que no se pueda usar ese resorte antes de desechar el dispositivo viejo. Esto evitará que se convierta en una trampa mortal para un niño.

Seguridad general

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigerante.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No use otros aparatos eléctricos (como los fabricantes de helados) dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén aprobados para este propósito por el fabricante.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No toque la bombilla si ha estado encendida durante un largo período de tiempo porque podría estar muy caliente.[1)]

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No ubique múltiples enchufes portátiles o proveedores de energía portátiles en la parte posterior del dispositivo.

1) Si hay una luz en el compartimento.

⚠ Información de seguridad

- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
- El isobutano refrigerante (R-600a) está contenido dentro del circuito de refrigerante del aparato, un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que sin embargo es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito de refrigerante se dañe.

- Asegúrese de que las llaves estén cerradas, para evitar escapes.
- Ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato

- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de alguna manera. Cualquier daño al cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Su máquina está diseñada para el uso doméstico. El uso comercial causaría la anulación de la garantía.

⚠ **¡AVERTENCIA! Cualquier componente electrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por un técnico cualificado.**

⚠ Información de seguridad

CE

⚠ **¡ADVERTENCIA!** La bombilla suministrada con este aparato es una “bombilla de lámpara de uso especial” que solo se puede utilizar con el aparato suministrado. Esta “lámpara de uso especial” no es utilizable para iluminación doméstica.[1)]

El cable de alimentación no debe alargarse.

Asegúrese de que la clavija de alimentación no esté aplastada o dañada por la parte posterior del aparato. Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.

Asegúrese de que puede conectarse a la toma de corriente del aparato.

No tire del cable de red.

Si la toma de corriente está floja, no inserte el enchufe de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

No debe usar el producto sin lámpara

Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo.

No retire ni toque los elementos del compartimiento del congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o quemaduras por congelación.

Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

Uso diario

- No caliente las piezas de plástico del aparato.
- No coloque productos alimenticios directamente contra la pared posterior.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez que se hayan descongelado.

1) Si hay una luz en el compartimento.

⚠ Información de seguridad

CE

- Almacene los alimentos congelados preenvasados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.
- Las recomendaciones de almacenamiento de los fabricantes de electrodomésticos deben seguirse estrictamente. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas gaseosas carbonatadas en el compartimento del congelador, ya que crea presión en el recipiente, lo que podría causar que explote y dañe el aparato.[1)]
- Los polos de hielo pueden causar quemaduras por congelación si se consumen directamente del aparato.[1)]

Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones

- Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpiar los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni se derramen sobre ellos.
- Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas (si se presentan en el aparato) son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

1) Si hay un compartimento congelador.
2) Si hay un compartimiento de almacenamiento de alimentos frescos.

- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si están presentados en el aparato) no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si se deja el aparato vacío durante largos períodos de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que el montaje se desarrolle dentro del aparato.

Cuidado y Limpieza

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar las heladas del aparato. Use un raspador de plástico.[1)]
- Examine regularmente el drenaje en el refrigerador en busca de agua descongelada. Si es necesario, limpiar el desagüe. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato. [2)]

Instalación

¡Importante! Para la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en párrafos específicos.

- Desembale el aparato y compruebe si hay daños en él. No conecte el aparato si está dañado. Reporte los posibles daños inmediatamente al lugar donde lo compró. En ese caso retener el embalaje.
- Es recomendable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite regrese al compresor.

1) Si hay un compartimento congelador.
2) Si hay un compartimiento de almacenamiento de alimentos frescos.

⚠ Información de seguridad

- Debería haber una circulación de aire adecuada alrededor del aparato, ya que esto no conduce al sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, los separadores del producto deben estar contra una pared para evitar tocar o atrapar partes calientes (compresor, condensador) para evitar posibles quemaduras.
- El aparato no debe ubicarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que se pueda acceder al enchufe de alimentación después de la instalación del aparato.

Servicio

- Cualquier trabajo de reparación de este producto, tiene que ser realizado por un técnico especializado, de lo contrario su producto puede no funcionar correctamente y por ello, perder la garantía.

Ahorro de energía

- No ponga comida caliente en el aparato;
- No empaque los alimentos juntos ya que esto evita que el aire circule;
- Asegúrese de que la comida no toque la parte posterior del compartimento (s);
- Si la electricidad se apaga, no abra la (s) puerta (s);
- No abra la (s) puerta (s) con frecuencia;
- No mantenga las puertas abiertas por mucho tiempo;
- No coloque el termostato en temperaturas muy altas;
- Algunos accesorios, como los cajones, se pueden quitar para obtener un mayor volumen de almacenamiento y un menor consumo de energía.

Proteccion Ambiental

Este aparato no contiene gases que podrían dañar la capa de ozono, ni en su circuito de refrigerante ni en los materiales de aislamiento. El aparato no debe desecharse junto con los residuos urbanos y la basura. La espuma de aislamiento contiene gases inflamables: el aparato debe desecharse de acuerdo con las regulaciones del aparato para obtener de las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, especialmente el intercambiador de calor. Los materiales utilizados en este aparato marcados con el símbolo ♺ son reciclables.



El símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no puede ser tratado como basura doméstica. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida apropiado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de los desechos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su administración local, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde adquirió el producto.

Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo son reciclables. Deseche el embalaje en un recipiente de recogida adecuado para reciclarlo.

Eliminación del aparato.

⚠ Información de seguridad

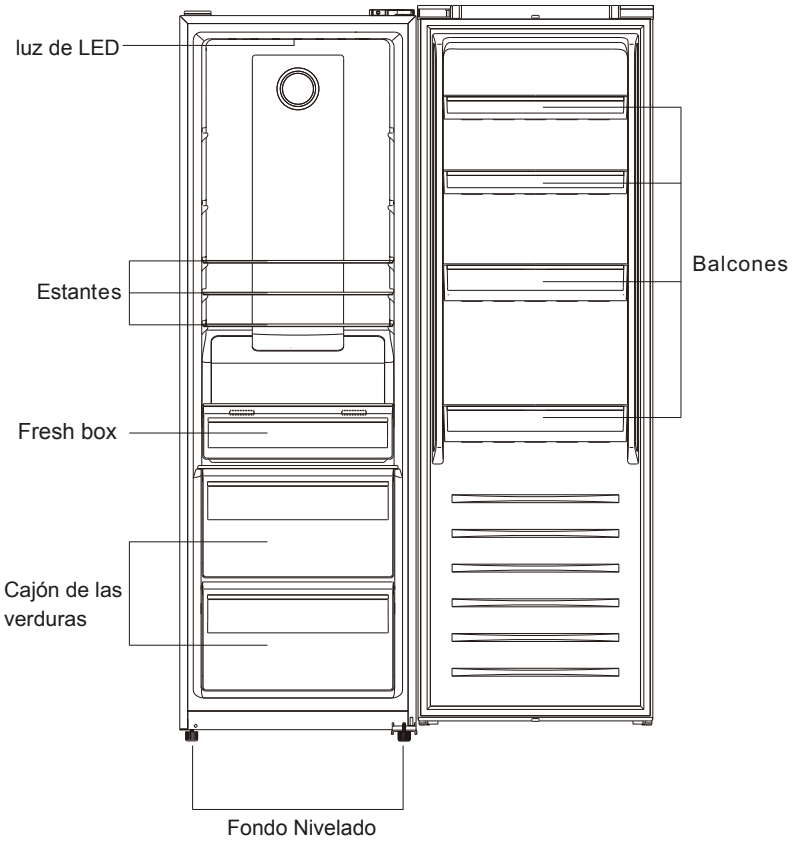
1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Cortar el cable de alimentación y desecharlo.



⚠ **¡ADVERTENCIA!** Durante el uso, servicio y eliminación del aparato, preste atención al similar símbolo que se encuentra en el lado izquierdo, que se encuentra en la parte posterior del mismo (panel trasero o compresor). Dicho símbolo será de color amarillo o naranja.
Es símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Hay materiales inflamables en las tuberías de refrigerante y compresor.
Esté alejado de fuentes de fuego durante el uso, servicio y eliminación.

Este aparato refrigerador está destinado únicamente al uso doméstico.

Estructura



Nota: La imagen arriba solo sirve como referencia. Es posible que el electrodoméstico sea diferente

Instalación

Requisito espacial

- Seleccione una ubicación sin exposición directa a la luzsolar.
- Seleccione una ubicación con piso nivelado (o casi nivelado).
- Deete espacio suficiente para instalar la nevera en una superficie plana.
- Deete espacio libre a la derecha, izquierda, atrás y arriba durante la instalación con que ayudará a reducir el consumo y el coste enérgico.
- Es recomendable mantener un espacio de al menos 10 mm para ambos lados.

Colocación

Instale este electrodoméstico en una ubicación donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en el plato de clasificación del electrodoméstico:para electrodomésticos de refrigeración con clase climática:
-templado extendido: este electrodoméstico de refrigeración está diseñado para usar a temperaturas ambiente que oscilan entre 10 ° C y 32 ° C;
-templado: este electrodoméstico de refrigeración está diseñado para usar a temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 32 °C;
-subtropical: este electrodoméstico de refrigeración está diseñado para usar a temperaturas
ambiente que oscilan entre 16 °C y 38 °C;
-tropical: este electrodoméstico de refrigeración está diseñado para usar a temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 43 °C;

Ubicación

⚠ Debería instalar el electrodoméstico con distancia entre él y los fuentes de calor, por ejemplo, los radiadores,las calderas, la luz solar directa, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente detrás del armario. Para garantizar la mejor función en caso de colocar el electrodoméstico debajo del saliente de la pared, la distancia mínima entre la parte superior del armario y el saliente debería ser al menos 100mm. Sin embargo, en situación ideal, el electrodoméstico no debería colocarse debajo de los salientes..
adjustable feet at the base of the cabinet.

¡Alarma!
Debería ser posible desconectar el electrodoméstico de la red eléctrica;
Por lo tanto, el enchufe debería ser accesible con facilidad después de la instalación.

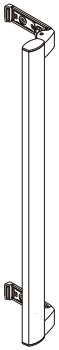
Conexión eléctrica

Antes de enchufarlo, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia mostrados en el plato de clasificación corresponden a la red eléctrica doméstica. El electrodoméstico debería conectar a tierra. El enchufe del cable de la red eléctrica cuenta con un contacto para este propósito. Si la electricidad doméstica no está conectada a tierra, conecte el electrodoméstico a una tierra separada de acuerdo con las reglas actuales después de consultar a un electricista calificado. El productor negará toda responsabilidad si no se observan las precauciones de seguridad anteriores. Este electrodoméstico obedece el E.E.C. Directivas

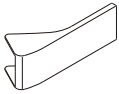
Instalación

Reversibilidad de la puerta

Antes de invertir la puerta, esté preparado las siguientes herramientas y materiales: destornillador recto, destornillador cruzado, llave inglesa y los componentes incluidos en la bolsa de plástico.



Manija fácil de abrir ×1



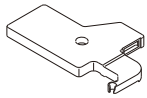
Handle Cover ×2



Tornillo ×2

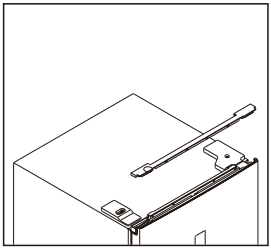


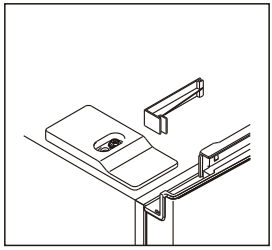
Aid-close izquierda ×1



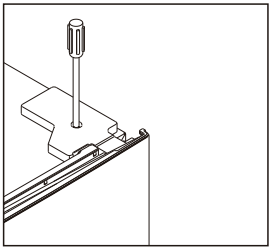
Cubierta de bisagra superior izquierda ×1

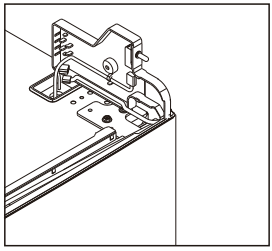
1 . Retire las cubiertas superiores de la caja de cables..





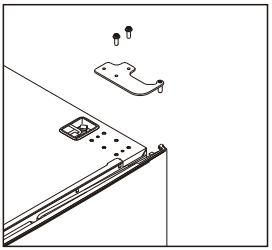
2. Desenroscar la cubierta de la bisagra al superior derecha y desconecte los conectores del interruptor de la puerta y y la pantalla.

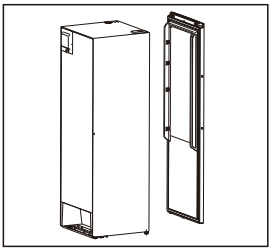




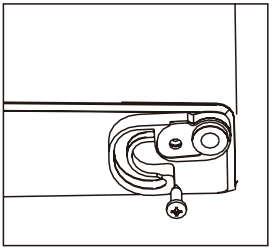
Instalación

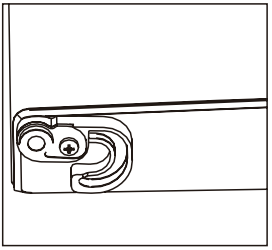
3. Gira abierta y quita la bisagra superior y quita la puerta



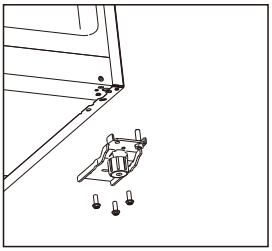


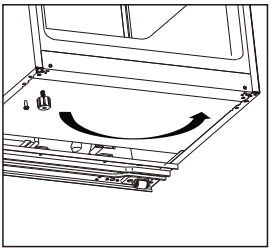
4. Quitar el cierre auxiliar de la derecha y sacar el cierre auxiliar de la izquierda de la bolsa de accesorios e instalarlo en la izquierda.





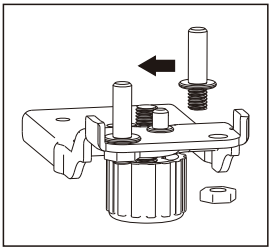
5. Girar abierta la bisagra inferior y quitar la pata ajustable de izquierda a derecha..

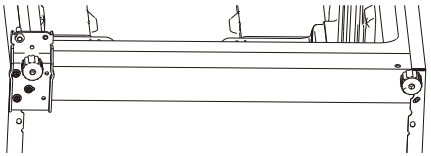




6.Girar abierto y mover el eje de la bisagra inferior de la derecha a la izquieda, después instalar la bisagra inferior a la izquierda del aprarato.

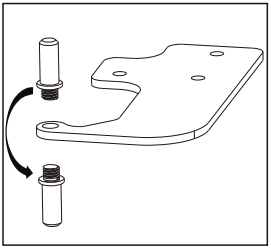
.

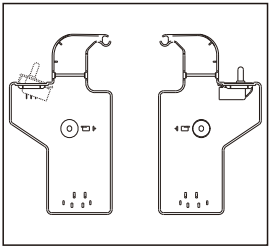




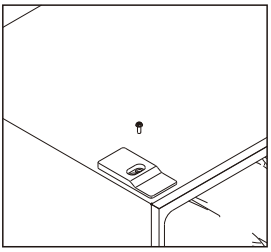
Instalación

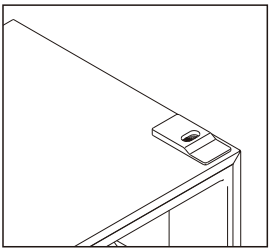
7.Girar abierto y mover el eje de la bisagra superior del fondo a la arriba. Quita el interruptor de la puerta de la cubierta de la bisagra derecha y después instalarlo en la cubierta de la bisagra izquierda que está en la bolsa de accesorios.



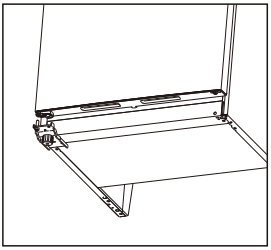


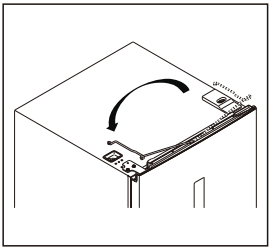
8.Girar abierta y mover la cubierta decorativa superior de la izquierda e instalarlo a la izquierda.





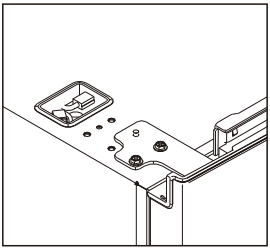
9.Instalar la puerta y después mover los alambres de conección de la derecha a la izquierda.



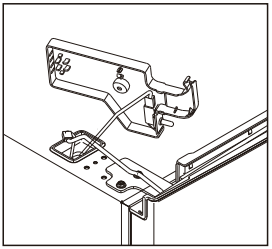


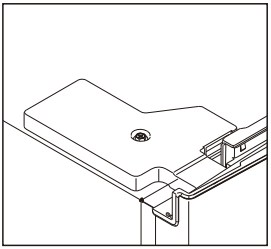
Instalación

10. Instalar la bisagra superior a la izquierda, por favor, ajusta suavemente la bisagra superior al instalarlo para grantizar el tapón bien sellada.

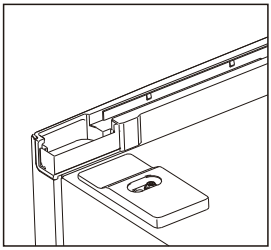


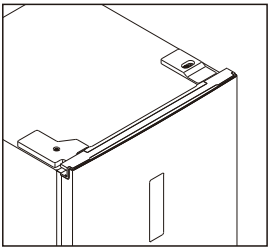
11.Conecta los conectores del interruptor de la puerta y fijarlos, después instalar la cubierta de la bisagra superioir de la izquierda.





12.Instalar la cubierta de la caja superior de alambres a la derecha.

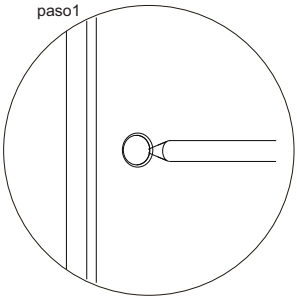




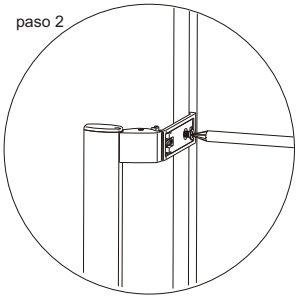
Instalación

Instalación del mango fácil de abrir

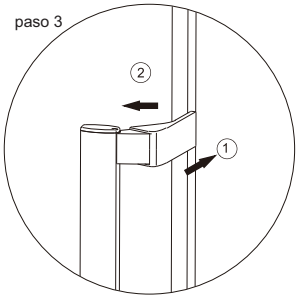
1. Quitar la cubierta del agujero de tornillo.



2. Sacar el mago fácil de abrir que está en el cajón conjelante e instalarlo.

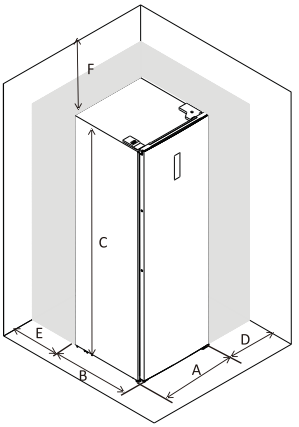


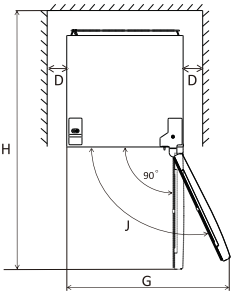
3. Instalar la cubierta del mango fácil de abrir.



Requerimiento de espacio

- Mantener espacio sufuciente para abrir la puerta.
- Es recomendable mantener al menos 10mm intervalo en ambos lados.





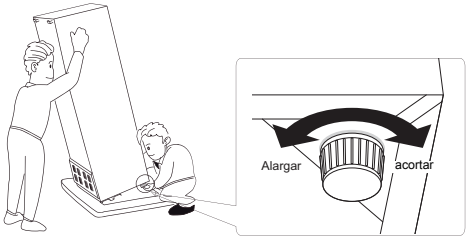
A	600
B	660
C	1850
D	min=10
E	min=50
F	min=50
G	835
H	1323
J	115°

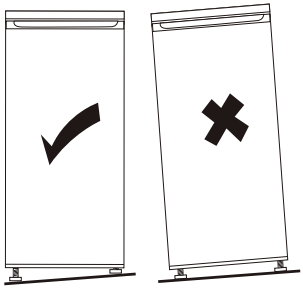
Ojo: este aparato frigorífico no tiene la intención de usarse como un aparato incorporado.

Nivelar el conjunto

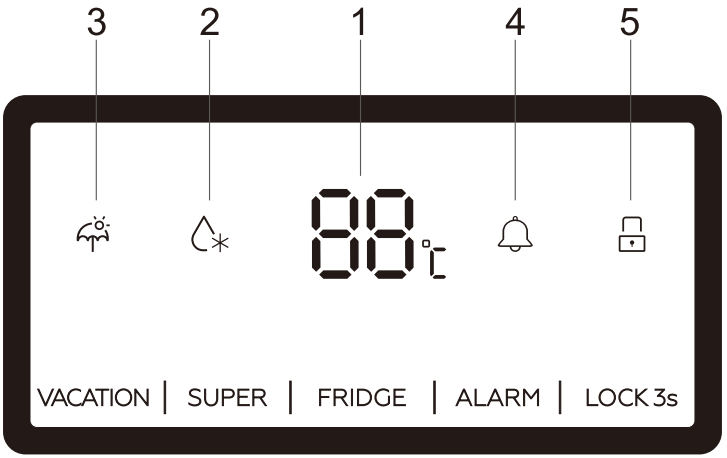
Para hacer esto, ajusta los dos pies nivelados enfrente del conjuto.

Si el conjunto no es nivelado, la puerta y el alineamiento de la junta magnética no se cubrirán adecuadamente.





El uso del mando a distancia



1.1 Botones de Operación

VACATION: Para seleccionar y deselecionar el modo de vacación.

SUPER: Selecionar y deseleccionar el súper modo

FRIDGE: Controlar la temperatura del aparato

AIARM: Parar la alarma de la puerta abierta

LOCK: Se bloquea o desbloquea con tres segundos de pulsar

1.2 Demostración de LED

1. Demostrar la temperatura preajustado en la ventana

2. Ícono de SUPER modo

3. Ícono de VACATION modo

4. Ícono de ALARMA

5. Ícono de LOCK

2.0 Ilustración de Botones

2.1 LOCK: Se enciende la pantalla depúes de que se abra la puerta o se toque el ícono de LOCK.

La pantalla se apaga despúes de un mintuno sin ultilizar.

2.2 ALARM: Tocar brevemente el botón “ALARM” para quitar la alarma de la puerta abierta.

Si la puerta queda abieta constantemente 90 segundos, la alarma entra en el funcionamiento:

Se alarma cinco veces a una frecuencia de 1HZ y se reproduce despúes de 30 segundos hasta que se cierre la puerta.

2.3 VACATION: Al tocar el botón de VACATION brevemente cuando se enciende la pantalla, se entra en el modo de vacacción, la temperatura de aparato se queda en 17 grados, y la temperatura no se puede cambiar bajo ese modo de vacacción.

Se puede apagar el modo de vacacción con un toque al botón cuando se corta la alimentación o se bloequea la pantalla.

2.4 SUPER: Al pulsar el botón de SUPER cuando se desbloquea el aparato se puede seleccionar o deseleccionar el modo de SUPER.

Se ilumina el botón de SUPER cuando se entra en el modo y la temperatura del frigorífico se mantiene igual que antes. Despúes de que se entre en el modo de SUPER, se funciona el frigo de acuerdo con el nivel más bajo. El modo de SUPER se apaga despúes de tres horas, aún sin apgarlo, y el cabinete de frigo se funcionará igual que antes de que se encienda el modo de SUPER. Se desilumina el botón de SUPER despúes de que se lo apaga.

El primer uso

Limpiar el intrior

Antes de usarlo por primera vez, limpiar el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y jabón neutral para quitar el olor típico de un nuevo prooducto, después secarlo a fondo.

Importante: No usar detegentes ni polvos abrasivos, que harán daños.

- Ajustar las patas ajustables del aparato para mantenerlo estable.

Para el primer uso, poner el aparato en marcha 2-3 horas antes de poner comida dentro.

Uso diario

Poner diferente comida en diferente compartimento según la tabla debajo.

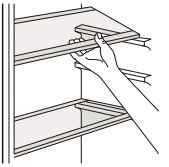
Coloque distintos alimentos en distintos compartimentos correspondientes de acuerdo con la siguiente tabla

Compartimientos del refrigerador	Tipo de comida
Puerta o balcones del compartimento frigorífico.	• Alimentos con conservantes naturales, como mermeladas, jugos, bebidas, condimentos. • No almacene alimentos perecederos.
Cajón para verduras (cajón para ensaladas)	• Las frutas, hierbas y verduras deben colocarse por separado en el recipiente para verduras. • No almacene bananas, cebollas, papas, ajo en el refrigerador.
Frigorífico - Fresh box inferior (caja / cajón)	Carne cruda, pollo, pescado (para almacenamiento a corto plazo)
Balda del refrigerador - medio	Productos lácteos, huevos.
Balda del refrigerador - superior	Alimentos que no necesitan cocción, como alimentos listos para comer, carnes frías, sobras.

Ojo: este frigorífico no es adecuado para los productos congelados

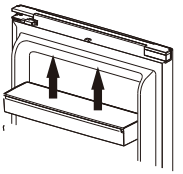
Estanterías móviles de accesorios

En las paredes del refregerator se equipan los dispositivos patines por lo tanto la estantería se colocan como lo queráis.



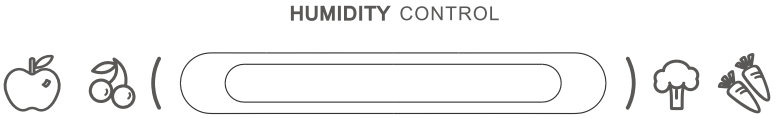
Colocar el balcón de puerta

Door balconies can be disassembled for cleaning. To make the disassembling as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, after cleaning, reposition it.
El balcón de puerta se puede desmontar para limpiarse. Desmontarlo como lo debajo: gradualmente tirar el balón en una dirección de la flecha hasta se libera, después de la limpieza, recolocarlo.



Adjuste la humedad del cajón de verduras

Humedad baja: mover el regulador hacia izquierda
Humedad alta: mover el regulador hacia derecha



Uso cotidiano

Consejos útiles

Consejos para congelar

Para ayudarle a obtener el máximo del proceso de congelado les presentamos algunos consejos útiles:

- la cantidad máxima de comida que puede ser congelada en 24 horas se muestra en las especificaciones;
- el proceso de congelado lleva 24 horas. Durante este período no debe agregarse comida a ser congelada;
- congele únicamente alimentos de calidad, frescos y lavados;
- prepare la comida en pequeñas porciones para permitir que se congele de forma rápida y completa y luego poder descongelar únicamente la cantidad necesaria;
- envuelva la comida en papel de aluminio o film y asegúrese que los paquetes se encuentren herméticos;
- no permita que la comida fresca, no congelada, entre en contacto con la comida que ya se encuentra congelada, para evitar que aumente la temperatura de ésta última;
- los alimentos magros se conservan mejor y por más tiempo que aquellos con grasa; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos;
- los alimentos magros se conservan mejor y por más tiempo que aquellos con grasa; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos;
- el hielo, si se consume inmediatamente después de retirado del compartimento del congelador, puede causar quemaduras en la piel;
- se recomienda verificar la fecha de congelamiento en cada paquete individual para así llevar registro del tiempo de almacenamiento y su vencimiento.

Consejos para el almacenamiento de comida congelada

Para obtener un mejor rendimiento de este electrodoméstico, debería asegurarse que los alimentos congelados comercialmente fueron debidamente conservados por el vendedor;

asegúrese que los alimentos congelados sean transferidos del local de comidas al congelador en el menor tiempo posible;

no abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta por más tiempo que el necesario.Una vez descongelada, la comida se deteriora rápidamente y no puede volverse a congelar.

No se exceda del período de almacenamiento indicado por el fabricante de alimentos.

Consejos para la refrigeración de comida fresca

Para obtener un mejor rendimiento:

- No guarde comida tibia o líquidos que se evaporen en el refrigerador.
- Cubra o envuelva la comida, especialmente si tiene un sabor fuerte.

Consejos para la refrigeración

Consejos útiles:

- Hecha (todo tipo): Envuelva en bolsas plásticas y colóquelas sobre los estantes de vidrio sobre el cajón de los vegetales.
- Por su seguridad, conserve de esta forma únicamente por uno o dos días máximo.

Uso cotidiano

- Comidas cocinadas, platos fríos, etc.: deben cubrirse y colocarse en cualquier estante.
- Frutas y verduras: deben limpiarse cuidadosamente y colocarse en los cajones especiales.
- Manteca y queso: deben colocarse en contendores herméticos especiales o envueltos en papel aluminio o bolsas plásticas para eliminar el mayor aire posible.
- Botellas de leche: deben estar tapadas y deben almacenarse en los cajones de la puerta.
- No deben guardarse bananas, papas, cebollas y ajo en el refrigerador a menos que estén envasados.

Limpieza

Por razones de higiene, el interior del refrigerador, incluyendo los accesorios interiores, debe ser limpiado regularmente.

¡Precaución! Desconecte el cable de alimentación durante la limpieza ya que existe peligro de choque eléctrico. Antes de limpiar apague el refrigerador y desconecte el cable de alimentación del enchufe, o apague o gire el disyuntor del fusible. No limpie el electrodoméstico con un limpiador a vapor. Se puede acumular humedad en los componentes eléctricos, generando peligro de choque eléctrico. Los vapores calientes pueden dañar las partes plásticas. El electrodoméstico debe estar seco antes de ser puesto en funcionamiento nuevamente.

¡Importante! Los aceites etéreos y solventes orgánicos pueden deformar las partes plásticas, como por ejemplo el jugo de limón o el jugo de la cáscara de naranja, ácido butírico, limpiadores que contengan ácido acético.

- No permita que dichas sustancias entren en contacto con las partes del electrodoméstico
- No use limpiadores abrasivos
- Retire la comida del congelador. Guárdela en un lugar frío, bien cubierta.
- Apague el refrigerador y desconecte el cable de alimentación, o apague o retire el disyuntor del fusible.
- Limpie el electrodoméstico y los accesorios interiores con un trapo húmedo. Después de limpiar enjuague y séquelo.
- Después que todo se encuentre seco vuelva a poner el refrigerador en funcionamiento.

Recambio de Luz

La luz interior es del tipo LED.

Para reemplazar la luz, hay que contactar con técnico cualificado.

Uso cotidiano

Solución de problemas

⚠ **¡Precaución!** Antes de solucionar los problemas, desconecte el cable de alimentación. Únicamente un electricista calificado o una persona competente puede solucionar los problemas que se no especifican en este manual.

¡Importante! El refrigerado emite sonidos durante su uso normal (compresor, circulación de refrigerante)

Problema	Posible causa	Solución
El refrigerador no funciona	El cable de alimentación se encuentra desconectado o flojo	Inserte el cable de alimentación.
	Se ha saltado un fusible o está defectuoso.	Revise el fusible, reemplace de ser necesario.
	Tomacorriente defectuoso.	Este tipo de fallas deben ser corregidas por un electricista.
El refrigerador enfría o congela demasiado	La temperatura está configurada en demasiado frío o el refrigerador se encuentra en un modo **SUPER**.	Configure el regulador de temperatura en temperaturas más altas de forma temporaria.
La comida no se encuentra lo suficientemente congelada.	La temperatura no se encuentra debidamente ajustada.	Refiérase a la sección inicial de Configuración de Temperatura.
	La puerta se mantuvo abierta por un largo período de tiempo.	Abra la puerta sólo lo necesario.
	Se ha colocado una gran cantidad de comida caliente en el refrigerador en las últimas 24 horas.	Coloque el regulador de temperatura en una configuración más fría de forma temporaria.
	El refrigerador se encuentra cerca de una fuente de calor.	Refiérase a la sección de ubicación de instalación.
Gran acumulación de escarcha en el sello de la puerta.	El sello de la puerta no es hermético.	Entibie con cuidado las secciones que chorreen en el sello de la puerta con un secador de pelo (aire frío). Al mismo tiempo, modele el sello de la puerta entibiado con la mano para que se asiente correctamente.
Ruidos inusuales	El refrigerador no se encuentra nivelado.	Re-ajuste las patas.
	El refrigerador se encuentra tocando la pared u otros objetos.	Mueva el refrigerador cuidadosamente.
	Un componente, por ejemplo una manguera, en la parte trasera del refrigerador se encuentra tocando otra parte del refrigerador o la pared.	De ser necesario, corra cuidadosamente el componente.

Si el inconveniente vuelve a aparecer, póngase en contacto con el Centro de Servicio.

Anexo al manual de instrucciones

Esta lista proporciona todos los requisitos de Eco-design (según el Reglamento (UE) 2019/2019 sobre Eco-design y el Reglamento (UE) 2019/2016 sobre etiquetado energético, dichos requisitos son aplicables a su producto.

Este frigorífico no ha sido diseñado para ser integrado en un mueble, a no ser que se indique lo contrario en el manual de instrucciones.

Los cajones, cestas y estantes deben mantenerse en la posición actual a no ser que se indique otra cosa en este documento.

Las puertas y tapas del frigorífico deberán retirarse antes de desecharlo, para evitar que niños o animales puedan quedar atrapados en su interior.

Ajustes recomendados:

Frigorífico: +4 ºC

Congelador: -18 ºC

CONGELACIÓN RÁPIDA

Se recomienda usar esta función cuando se coloque una gran cantidad de alimentos para congelar en el congelador. 24 horas antes de congelar alimentos frescos, pulse el botón "Fast Freeze" para activar la función de congelación rápida. Cuando se active esta función, se encenderá el indicador "Fast Freeze". Cuando hayan transcurrido las 24 horas, coloque los alimentos a congelar en el congelador. Esta función se desactiva automáticamente al cabo de 72 horas; también se puede desactivar manualmente pulsando el botón "Fast Freeze".

ENFRIAMIENTO RÁPIDO

Con la función de enfriamiento rápido es posible aumentar la capacidad de refrigeración del frigorífico. Se recomienda usar esta función cuando se coloque una gran cantidad de alimentos en el frigorífico. Para activar la función de enfriamiento rápido, pulse el botón "Fast Cool". Cuando se active esta función, se encenderá el indicador "Fast Cool". Esta función se desactiva automáticamente al cabo de 6 horas; también se puede desactivar manualmente pulsando el botón "Fast Cool".

Cómo almacenar los alimentos:

Para evitar el desperdicio de alimentos, consulte la configuración y los tiempos de almacenamiento recomendados:

Frigorífico: Los diferentes alimentos, especialmente frutas y verduras, tienen diferentes temperaturas de almacenamiento. El tiempo de almacenamiento es de entre 1 y 3 días (con el ajuste de temperatura "medio").
Congelador: 1 semana (ajuste de temperatura: Min) 1 mes (ajuste de temperatura: Max)
Para optimizar la velocidad de congelación y obtener más espacio de almacenamiento, el congelador se puede utilizar sin los cajones que incorpora.
La cantidad de alimentos frescos que se pueden congelar en un período de tiempo específico se indica en la placa de características técnicas. Los límites de carga están determinados por las cestas, los cajones, los estantes, etc. Asegúrese de que estos componentes puedan cerrarse fácilmente después de introducir los alimentos.
Para evitar el desperdicio de alimentos, consulte la configuración y los tiempos de almacenamiento recomendados en el manual del usuario.
La información sobre el modelo se puede obtener escaneando el código QR impreso en la etiqueta energética.
Dicha etiqueta también incluye el identificador del modelo, que se puede utilizar para consultar el portal de registro en:
https://eprel.ec.europa.eu
Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética G (si está incluida).



Según la directiva Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE), los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE sí exiten.

Marca	Aspes
Modelo	AR185602ENFD/AR185602ENFDX
Clase de energía	E
Certificación	CE CB GS EMC/ERP
Consumo anual de energía	118kWh / año
Volumen útil refrigerador	359L
Volumen útil congelador	-L
Número de estrellas	-
Sistema de descongelación	No-Frost
Potencia de descongelación	-
Autonimía de mantenimiento	-
Capacidad de congelación	-
Clase climática	SN,N,ST
Nivel de ruido	40dB
Dimensiones	600x660x1850 mm
Tensión	220-240V
Corriente	0.75A

Imported by B73737553
Av Altos Hornos S/N Pto Sagunto (46520) Valencia, España
www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08

aspes

User Instruction

Refrigerator

AR185602ENFD
AR185602ENFDX

Read this manual carefully and keep it for future reference.

⚠ Safety information

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given super vision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

⚠ Safety information

- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lack unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

⚠ **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

⚠ **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

⚠ **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

⚠ **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.[1)]

1) If there is a light in the compartment.

⚠ Safety information CE

⚠**WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠**WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household.

⚠ Safety information

⚠**WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

⚠**WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a "special use lamp bulb" usable only with the appliance supplied. This "special use lamp" is not usable for domestic lighting.[1)]

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

1) If there is a light in the compartment.

⚠ Safety information

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out. [1)]
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions. [1)]
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated of fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance. [1)]
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance. [1)]
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.
2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mount developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.[1)]
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in te bottom of the appliance.[2)]

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.
2) If there is a fresh-food storage compartment.

⚠ Safety information CE

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

⚠ Safety information CE

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessaries, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

Environment Protection

This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger.
The materials used on this appliance marked by the symbol ♺ are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



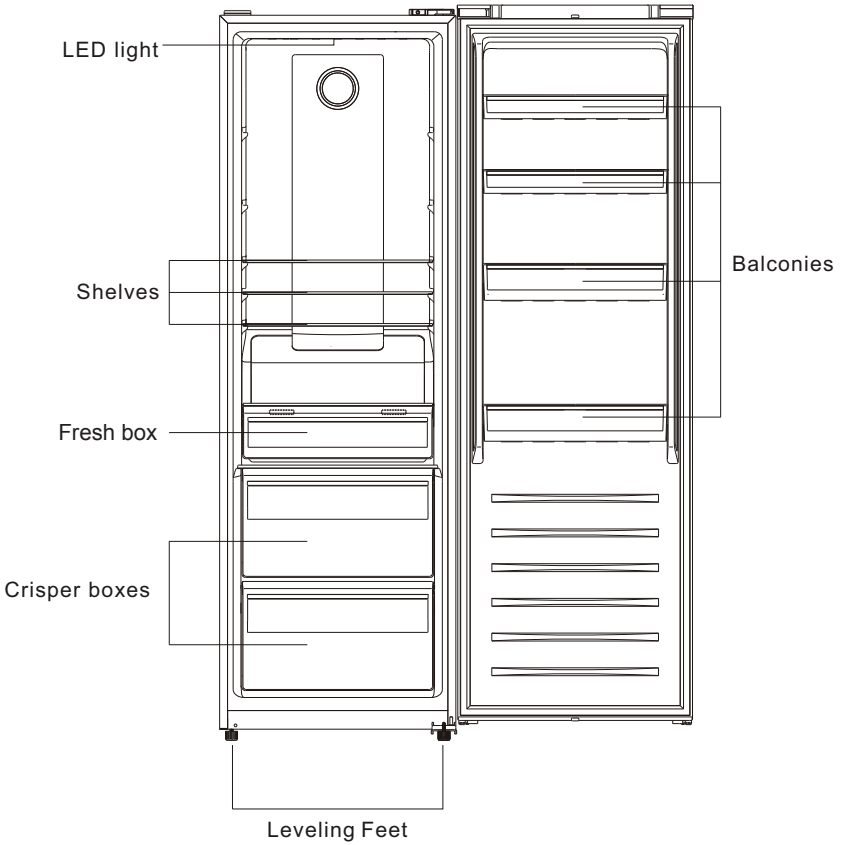
⚠ **WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

This refrigerating appliance is only intended for domestic use.

Overview



Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

Installation

Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- It is advisable to keep at least 10mm gap at two sides.

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:
for refrigerating appliances with climate class:
- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C;
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabi-net and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

⚠ **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

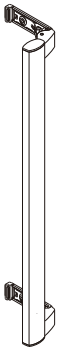
Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.This appliance complies with the E.E.C. Directives.

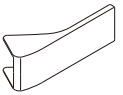
Installation

Door Reversibility

Before reversing the door, please be prepared below tools and material: straight screwdriver, cross screwdriver, spanner and the components included in the poly bag.



Easy open handle ×1



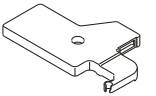
Handle Cover ×2



Screw ×2

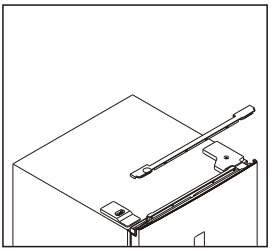


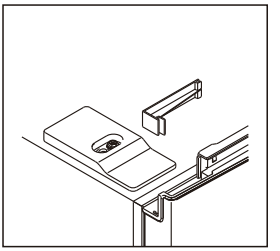
Left Aid-Closer ×1



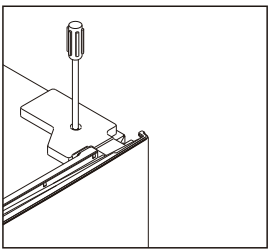
Left Top Hinge Cover ×1

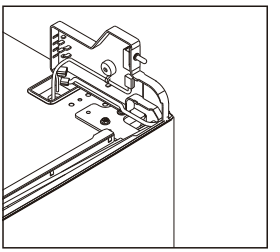
1.Remove upper wire box covers.





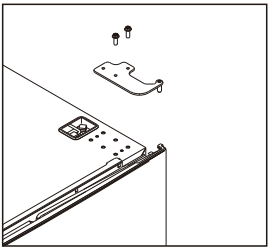
2.Unscrew right top hinge cover, and disconnect connectors of door switch and display.

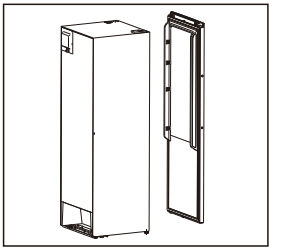




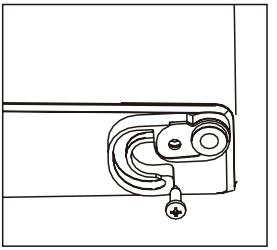
Installation

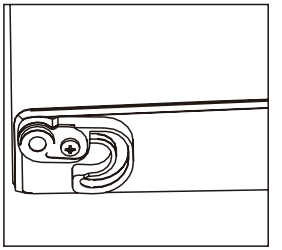
3.Unscrew and remove the top hinge, and then remove the door.



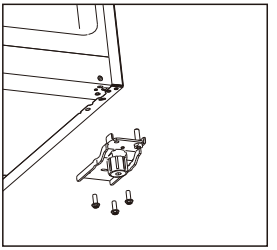


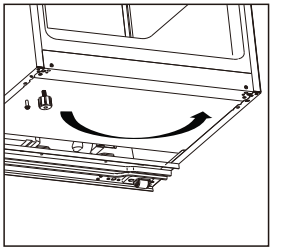
4.Remove the right aid-closer, and take out left aid-closer from accessories bag and install it at left side.





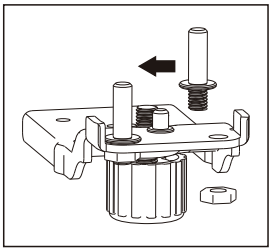
5.Unscrew the bottom hinge, and remove the adjustable foot from the left side to the right side.

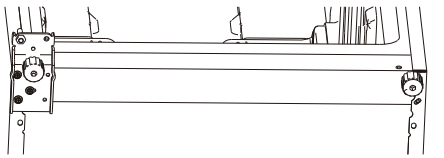




6.Unscrew and move the bottom hinge pin from the right side to the left side, then install the bottom hinge on the left side of the appliance.

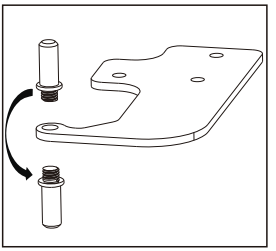
.

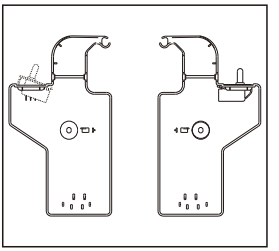




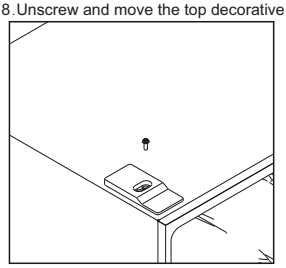
Installation

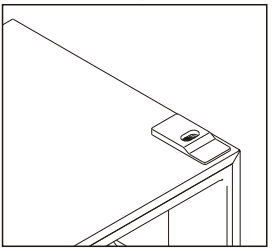
7.Unscrew and move the top hinge pin from bottom side to upper side.Remove door switch from right hinge cover and then install it in left hinge cover which is placed in accessory bag.



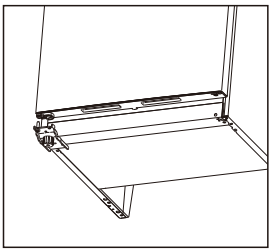


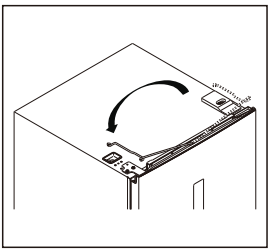
8.Unscrew and move the top decorative cover on the left side, and install it on the right side.





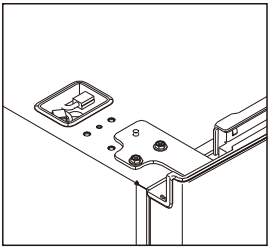
9.Install the door, and then move the connecting wires from right side to left side.



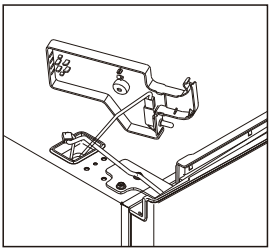


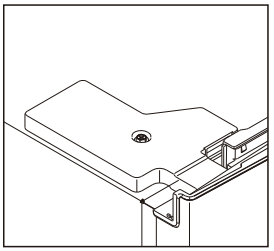
Installation

10.Install the top hinge to the left side, please slightly adjust the top hinge while installing to make sure gasket is well sealed.

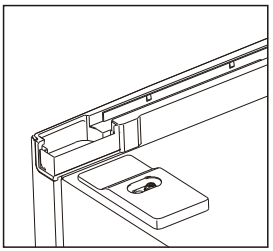


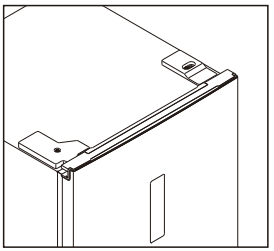
11.Connect connectors of door switch and display, and install the left top hinge cover.





12.Install the upper wire box covers to the right side.



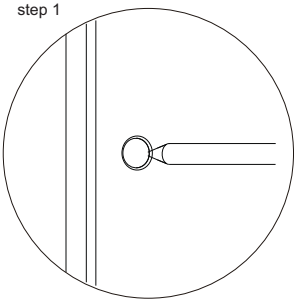


Installation

Easy open handle installation

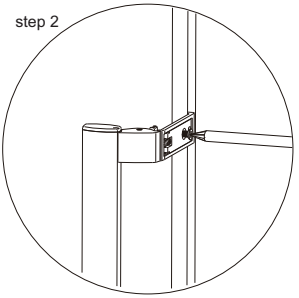
1. Remove the screw hole covers.

step 1



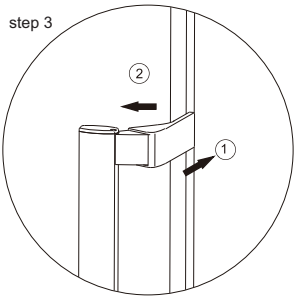
2. Take out the easy open handle which is placed in crisper drawer, and install it.

step 2



3. Install the easy open handle covers.

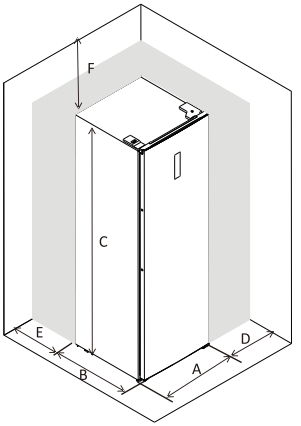
step 3

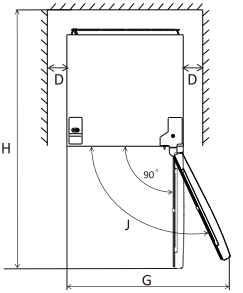


Installation

Space Requirement

- Keep enough space of door open.
- It is advisable to keep at least 10mm gap at two sides.





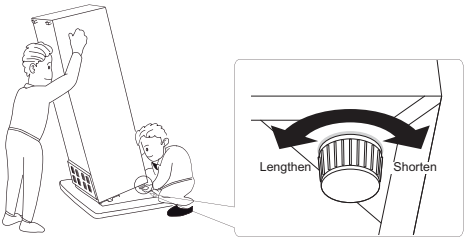
A	600
B	660
C	1850
D	min=10
E	min=50
F	min=50
G	835
H	1323
J	115°

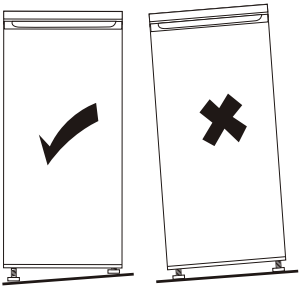
Note: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

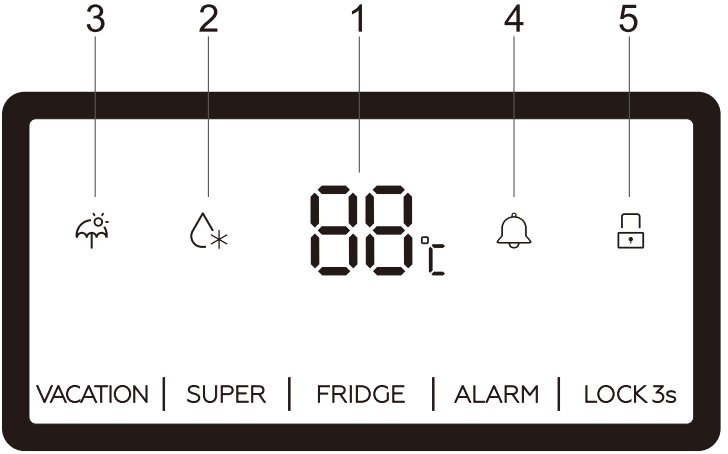
If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.





User interface

Using the Control Panel



1.1 Operation Buttons

VACATION: Select and deselect VACATION mode.

SUPER: Select and deselect SUPER mode.

FRIDGE: Temperature control of the appliance

ALARM: Clear door opening alarm,

LOCK: Locking and unlocking, 3 seconds of pressing

1.2 LED Display

1. Temperature display

2. SUPER mode

3. VACATION mode

4. ALARM

5. LOCK

2.0 Illustration of buttons

User interface

2.1 LOCKL: The screen will be on when the door is open or a certain button is pressed. After one minute without functioning, the screen will be off and the appliance will be locked.

2.2 ALARM: Short touching “ALARM” button to clear door opening alarm.

If the door keeps open for more than 90 seconds, the alarm will enter into function as below:

Five times of sounds with 1HZ frequency and then it will stop for 30 seconds and then continues until the door is closed.

2.3 VACATION: Press the VACATION button to wake the VACATION mode while the appliance is unlocked.

When vacation mode is selected, vacation mode icon will light on, and display window will show 17℃. In vacation mode, “FRIDGE” button will not respond to any touching.

Press the VACATION button to deselect the mode while the appliance is unlocked or is cut off.

2.4 SUPER: Press “SUPER” button to select super mode. After 5 seconds flashing of super mode icon, super mode is selected. When super mode is selected, super mode icon will light on. In super mode, touching “FRIDGE” button, super mode icon will flash 3 times, but fridge temperature can not be changed.

To exit Super mode, press “SUPER” button to deselect Super mode, or after 3 hours of super mode without any operation, the refrigerator will automatically stop it and enter to previous setting

Daily Use

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

- Adjust the adjustable foot to keep the appliance stable.
- For the first usage, power on the appliance for 2~3 hours before putting in foods.

Daily use

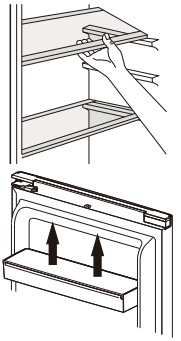
Position different food in different compartments according to below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments. • Do not store perishable foods.
Crisper drawer	• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. • Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf	• Dairy products, eggs • Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.

Note: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs.

Accessories Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



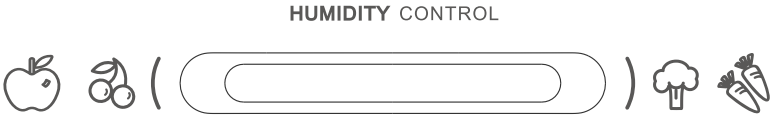
Positioning the door balconies

Door balconies can be disassembled for cleaning. To make the disassembling as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, after cleaning, reposition it.

Setting the humidity in the Crisper

Low humidity: move the regulator to the left

Hight humidity: move the regulator to the right



Daily Use

Helpful hints and tips

- It is a household refrigerator, which is suitable for short-term consumption foods storing, such as fruits, vegetables, beverages, etc.
  Do not use it as a specialized equipment to store something with strict requirements of temperature, such as medicines, etc.
- Cooked food should be cooled to room temperature before putting into the appliance.
- It is advisable to seal the foods before putting into the appliance.
- Do not place food directly against the air outlet, it may block the air outlet and frozen the food.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

⚠ **Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice form orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Daily Use

Replace the lamp

The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.

Troubleshooting

⚠ **Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance dose not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at **Super** modes.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is too warm	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.
These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

Manual Leaflet

This list provides all Eco-design requirements (following the (EU)2019/2019 Eco-design and (EU)2019/2016 Energy labelling) , if the requirement is applicable to your product.

The refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance, unless specifically shown as such into its instruction manual.

The drawers, baskets and shelves should be kept in their current position unless otherwise specified in this document.

Doors and lids of the refrigeration appliance should be removed before disposal in the landfill, to avoid children or animals getting trapped inside.

Recommended setting:

Refrigerator compartment: +4ºC

Freezer compartment: -18ºC

FAST FREEZE

The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food to be frozen in the freezer compartment. 24 hours before freezing fresh food, press the Fast Freeze button to activate the Fast Freeze function. When activated, the Fast Freeze indicator turns on. After 24 hours place the food to be frozen in the freezing zone of freezer compartment. The function is automatically disabled after 72 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Freeze button.

FAST COOL

Using Fast Cool function it is possible to increase the cooling capacity in the refrigerator compartment. The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food in the refrigerator compartment. Press the Fast Cool button to activate Fast Cool function. When activated, the Fast Cool indicator turns on. The function is automatically disabled after 6 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Cool button again.

How to store foodstuffs:

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times：

Fridge compartment: Different food, especially vegetable and fruit, have different storage temperature. The storage time is 1 to 3 days （temp setting: middle）

Freezer compartment: 1 week (temp setting: Min) and 1 month (temp setting: Max)

To optimize freezing speed and get more storage space, the freezer compartment can

be used without the freezer drawers.

The quantity of fresh food that can be frozen in a specific time period is indicated on the rating plate. Load limits are determined by baskets, flaps, drawers, shelves etc. Make sure that these components can still close easily after loading.

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times found in the user manual.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label.

The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at

https://eprel.ec.europa.eu

This product contains a light source of energy efficiency class G (if present).

Correct disposal process of this product



According to the directive Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE), the waste WEEE must be collected and treated separately. If in the future you need to dispose of this product DO NOT put it with household waste, send it to the WEEE collection points if they exist.

Brand	Aspes
Model	AR185602ENFD/AR185602ENFDX
Energy Class	E
Certification	CE CB GS EMC/ERP
Yearly Energy Consumption	118kWh / year
Net Volume Refrigerator	359L
Net Volume Freezer	-L
No. of Stars	-
Defrosting System	No-Frost
Defrosting Power	-
Autonomy for Black Out	-
Freezing Capacity	-
Climatic Class	SN,N,ST
Noise Level	40dB
Overall Dimensions	600x660x1850 mm
Rated Voltage	220-240V
Rated Current	0.75A

Imported by B73737553
Av Altos Hornos S/N Pto Sagunto (46520) Valencia, España
www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08

MANUAL DE INSTRUÇÕES

REFRIGERADOR

AR185602ENFD

AR185602ENFDX

Leia este manual com atenção e guarde-o para referência futura.

⚠ Informações de segurança CE

Para sua segurança e para garantir o uso adequado, antes de instalar e usar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente este manual do usuário, incluindo conselhos e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante certificar-se de que todos que usam o dispositivo estejam completamente familiarizados com seus recursos de operação e segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas permaneçam com o dispositivo, se ele for movido ou vendido, para que todos que o utilizem durante toda a sua vida sejam devidamente informados sobre o uso e a segurança do dispositivo.
Para a segurança da vida e da propriedade, mantenha as precauções destas instruções de uso, pois o fabricante não é responsável pelos danos causados pela omissão.

Segurança de crianças e pessoas vulneráveis.

- Este dispositivo pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do dispositivo com segurança e entenderem o perigo envolvido
- Crianças de 3 a 8 anos de idade podem carregar e descarregar este dispositivo.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- As crianças não devem limpar e manter o usuário a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e sejam supervisionadas.
- Mantenha todos os recipientes longe das crianças. Existe um risco de sufocamento.
- Se estiver a eliminar o aparelho, retire a ficha da tomada, corte o cabo de ligação (o mais perto possível do aparelho) e retire a porta para evitar que as crianças sofram choques eléctricos ao cair ou fechar.

⚠ Informações de segurança CE

- Se este dispositivo com vedações de porta magnéticas substituir um dispositivo mais antigo que tenha uma trava de mola (trava) na porta ou tampa, certifique-se de que a mola não possa ser usada antes de descartar o dispositivo antigo. Isso evitará que se torne uma armadilha mortal para uma criança.

Segurança geral

⚠ **ATENÇÃO!** Mantenha as aberturas de ventilação, no armário do aparelho ou na estrutura embutida, desobstruídas.

⚠ **ATENÇÃO!** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação além dos recomendados pelo fabricante.

⚠ **ATENÇÃO!** Não danifique o circuito refrigerante.

⚠ **ATENÇÃO!** Não use outros aparelhos elétricos (como os fabricantes de sorvetes) dentro de aparelhos de refrigeração, a menos que sejam aprovados para esse fim pelo fabricante.

⚠ **ATENÇÃO!** Não toque na lâmpada se ela estiver ligada por um longo período de tempo, pois ela pode estar muito quente.[1)]

⚠ **ATENÇÃO!** Ao colocar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.

⚠ **ATENÇÃO!** Não localize vários plugues portáteis ou provedores de energia portáteis na parte de trás do dispositivo.

Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol, com um propelente inflamável neste aparelho.

• O refrigerante de isobutano (R-600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que, no entanto, é inflamável.

⚠ Informações de segurança CE

• Durante o transporte e a instalação do dispositivo, certifique -se de que nenhum dos componentes do circuito refrigerante esteja danificado.
• - Chamas vazias e fontes de ignição vazias.
• - ventile a sala em que o aparelho está localizado

É perigoso alterar especificações ou modificar este produto de qualquer forma. Qualquer dano no cabo pode causar curto-circuito, incêndio ou choque elétrico.

Este dispositivo foi projetado para ser usado em aplicações domésticas.

⚠ **ATENÇÃO!** Qualquer componente elétrico (plugue, cabo de alimentação, compressor, etc.) deve ser substituído por um agente de serviço certificado ou pessoal de serviço qualificado.

⚠ **ATENÇÃO!** A lâmpada fornecida com este aparelho é uma "lâmpada de uso especial" que só pode ser utilizada com o aparelho fornecido. Esta "lâmpada de uso especial" não é utilizável para iluminação doméstica.[1)]

- O cabo de alimentação não deve ser estendido.
- Certifique-se de que o plugue de energia não esteja amassado ou danificado pela parte de trás do aparelho. Um plugue de energia esmagado ou danificado pode superaquecer e causar um incêndio.

1) Se houver uma luz no compartimento.

⚠ Informações de segurança CE

- Certifique-se de poder conectar-se à tomada de energia do aparelho.
- Não puxe o cabo de rede.
- Se a tomada estiver solta, não insira a ficha de alimentação. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio.
- Você não deve operar o dispositivo sem a lâmpada.
- Este dispositivo é pesado. É preciso ter cuidado ao movê-lo.
- Não remova ou toque nos itens no compartimento do freezer se suas mãos estiverem úmidas ou úmidas, pois isso pode causar escoriações na pele ou
- congelamento / congelamento de queimaduras.
- Evite a exposição prolongada do dispositivo à luz solar direta.

Uso diário

- Não aqueça as partes plásticas do aparelho.
- Não coloque produtos alimentícios diretamente contra a parede do fundo.
- Os alimentos congelados não devem ser congelados novamente depois de descongelados.
- Guarde os alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes de eletrodomésticos devem ser seguidas rigorosamente. Veja as instruções relevantes.
- Não coloque refrigerantes com gás no compartimento do congelador, pois isso cria pressão no recipiente, o que poderia fazer com que o aparelho explodisse e danificasse o aparelho.[1)]

1) Se houver um compartimento congelador.

⚠ Informações de segurança CE

• Os postes de gelo podem causar queimaduras por congelamento se consumidos diretamente do aparelho.[1)]

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções

- Abrir a porta por períodos prolongados pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contato com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água se eles não foram usados por 48 h; Lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se não houver água durante 5 dias.
- Armazene a carne crua e o peixe em recipientes adequados na geladeira para que não entrem em contato com outros alimentos ou vazem.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas (se presentes no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvetes e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas (se apresentados no aparelho) não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Se o aparelho for deixado vazio por longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar que o conjunto se desenvolva dentro do aparelho.

1) Se houver um compartimento congelador.
2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.

Cuidado e Limpeza

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte o plugue da tomada.
- Não limpe o dispositivo com objetos de metal.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use um raspador de plástico.[1)]
- Examine regularmente o dreno no refrigerador para água descongelada. Se necessário, limpe o dreno. Se o dreno estiver bloqueado, a água se acumulará na parte inferior do dispositivo.[2)]

Instalação

Importante! Para a conexão elétrica, siga cuidadosamente as instruções dadas em parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se há danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Relate possíveis danos imediatamente ao local onde você comprou. Nesse caso, guarde a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo retorne ao compressor.
- Deve haver circulação de ar adequada ao redor do aparelho, pois isso não leva ao superaquecimento. Para obter ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, os separadores do produto devem estar contra uma parede para evitar tocar ou prender as partes quentes (compressor, condensador) para evitar possíveis queimaduras.
- O aparelho não deve estar localizado perto de radiadores ou fogões.

1) Se houver um compartimento congelador.
2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.

- Certifique-se de que o plugue de energia possa ser acessado após a instalação do dispositivo.

Serviço

- Qualquer trabalho elétrico necessário para executar o serviço técnico do aparelho deve ser realizado por um eletricista qualificado ou por uma pessoa competente.
- Este produto deve ser reparado por um centro de serviço autorizado e somente peças sobressalentes originais devem ser usadas.

Economia de energia

- Não coloque alimentos quentes no aparelho;
- Não coloque alimentos juntos, pois isso impede que o ar circule;
- Certifique-se de que os alimentos não toquem a parte de trás do (s) compartimento (s);
- Se a eletricidade sair, não abra a (s) porta (s);
- Não abra a (s) porta (s) com freqüência;
- Não mantenha as portas abertas por muito tempo;
- Não coloque o termostato em temperaturas muito altas;
- Alguns acessórios, como gavetas, podem ser removidos para obter um maior volume de armazenamento e menor consumo de energia.

Proteção Ambiental

Este dispositivo não contém gases que possam danificar a camada de ozônio, nem em seu circuito refrigerante nem nos materiais de isolamento. O aparelho não deve ser descartado juntamente com o lixo e o lixo municipais. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deve ser eliminado de acordo com os regulamentos do aparelho, a ser obtido junto das autoridades locais.
Evite danificar a unidade de resfriamento, especialmente o trocador de calor. Os materiais utilizados neste dispositivo marcado com o símbolo ♺ são recicláveis.

⚠ Informações de segurança CE



O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, ele deve ser levado ao ponto de coleta apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, ele ajudará a evitar possíveis conseqüências negativas para o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado dos resíduos deste produto. Para obter informações mais detalhadas sobre como reciclar este produto, entre em contato com o conselho local, o serviço de descarte de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

Materiais de embalagem

Os materiais com o símbolo são recicláveis. Descarte a embalagem em um recipiente adequado para reciclagem.
Eliminação do dispositivo.

1. Desconecte o plugue do soquete.
2. Corte o cabo de alimentação e descarte-o.



⚠ **ATENÇÃO!** Durante a utilização, manutenção e eliminação do aparelho, preste atenção ao símbolo semelhante no lado esquerdo, que se encontra na parte de trás do aparelho (painel traseiro ou compressor). O dito símbolo será amarelo ou laranja. É símbolo de aviso de risco de incêndio. Existem materiais inflamáveis nos tubos do refrigerante e do compressor. Fique longe da fonte de fogo durante o uso, serviço e descarte.

COLOCAÇÃO DE ALIMENTOS NOS DIFERENTES COMPARTIMENTOS

COMPARTIMENTOS DO APARELHO	TIPO DE ALIMENTOS
Prateleiras da Porta do Frigorífico	✓ Alimentos com conservantes naturais tais como: compotas, sumos, bebidas, condimentos. × Não coloque alimentos deterioráveis.
Gaveta de Legumes	✓ Fruta, verduras e vegetais devem ser armazenados separadamente. × Não guarde bananas, cebolas, batatas e alhos dentro do aparelho.
Prateleira Inferior do Compartimento de Refrigeração	✓ Carne crua, frango, peixe (armazenamento de curto prazo).
Prateleira Central do Compartimento de Refrigeração	✓ Lacticínios e ovos.
Prateleira Superior do Compartimento de Refrigeração	✓ Alimentos que não necessitam de ser cozinhados tais como: pré-cozinhados, carnes frias, sobras.
Prateleira(s)/Gaveta(s) do Congelador	✓ Alimentos de armazenamento de longo prazo. ✓ Prateleira de gaveta inferior para carne crua, frango e peixe. ✓ Prateleira do meio para vegetais e batatas fritas congeladas. ✓ Prateleira de cima para gelados, fruta congelada, alimentos cozinhados congelados.
Congelador	✓ Alimentos de armazenamento de longo prazo. ✓ Carne crua, frango, peixe, vegetais e batas fritas congelados, gelados, fruta congelada, alimentos cozinhados congelados.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Para garantir a sua segurança durante o manuseamento do aparelho, deverão ser considerados os seguintes símbolos de aviso encontrados no texto deste Manual de Instruções.

 AVISO	A utilização inadequada do aparelho poderá levar a morte ou ferimentos graves.
 CUIDADO	A utilização inadequada do aparelho poderá levar a resultados graves, dependendo das circunstâncias.
 AVISO	As informações associadas ao ponto de exclamação, deverão ser rigorosamente cumpridas.
	O símbolo de proibição indica que determinados comportamentos são proibidos.

Estes avisos têm como objetivo assegurar a total segurança do utilizador. Certifique-se que não tem qualquer dúvida antes de proceder à instalação ou utilizar o aparelho. Se necessitar de algum esclarecimento, por favor contacte o Serviço Pós-Venda.

UTILIZAÇÃO

Este aparelho destina-se apenas para utilização doméstica e nunca para fins profissionais e/ou industriais. É apropriado para arrefecer, congelar e armazenar alimentos congelados assim como para fazer cubos de gelo. Se o aparelho for utilizado incorretamente, o fabricante e/ou importador não poderá ser responsabilizado por qualquer dano causado.

Por motivos de segurança e de garantia, não são permitidas quaisquer alterações ao aparelho. Se utilizar o aparelho para fins comerciais ou outro propósito que não seja o congelamento de alimentos, o fabricante e/ou importador não poderá ser responsabilizado por qualquer dano causado. **Este aparelho não está projetado para funcionar com nenhum programador horário ou controlo à distância.**

ANTES DE LIGAR O APARELHO

Verifique cuidadosamente o aparelho antes de liga-lo à corrente elétrica. Sob nenhuma circunstância deverá liga-lo se este apresentar danos. Caso tal verifique, contacte o revendedor ou o serviço de pós-venda.

REFRIGERANTE

O produto refrigerante "Isobuteno (R600a)", utilizado no circuito de refrigeração do eletrodoméstico, é um gás com um elevado nível de compatibilidade ambiental, mas que é, no entanto, inflamável. Está contido no circuito refrigerante do aparelho. Certifique-se que nenhum dos componentes do circuito refrigerante fica danificado durante o transporte ou instalação.

- Durante o transporte e a instalação do eletrodoméstico, certifique-se que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração são danificados.
- **Se o circuito de refrigeração for danificado, evite o contacto com chamas descobertas (utilização de isqueiros, etc.) e certifique-se que o local onde o eletrodoméstico está localizado é bem arejado.**

SEGURANÇA NA INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO ELÉTRICA

- Este aparelho é bastante pesado. São precisas no mínimo duas pessoas na sua deslocação.
- É perigoso alterar as especificações deste aparelho ou de o tentar modificar de alguma forma.
- Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica, certifique-se que a voltagem e a frequência indicada na etiqueta do aparelho correspondem à voltagem fornecida no seu domicílio. Este eletrodoméstico tem que estar ligado à terra. Este aparelho vem equipado com um cabo de alimentação que tem um fio de

ligação à terra e a respetiva ficha tem que ser introduzida numa tomada que tenha ligação à terra. No caso de ocorrer um curto circuito, a ligação à terra reduz o risco de choque elétrico proporcionando um fio de fuga para a corrente elétrica. Se a tomada de ligação doméstica não tiver ligação à terra, ligue o aparelho a uma tomada de terra separada e em conformidade com os regulamentos em vigor, consultando um eletricista qualificado. O fabricante e/ou importador declina qualquer responsabilidade, se não forem tomadas as devidas medidas de segurança acima descritas. Este aparelho obedece às Diretivas E.E.C Europeias.

⚠ AVISO **A tomada de ligação tem que ser de fácil acesso para que o aparelho possa ser desligado rapidamente em caso de emergência.**

- Certifique-se que o aparelho não é colocado em cima do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação for danificado, este só deve ser substituído pelo Serviço Pós Venda.
- Qualquer tipo de instalação elétrica que seja necessária só deve ser feita por um técnico especializado.
- As peças que aquecem durante o funcionamento, não devem ficar expostas. Quando possível, a parte posterior do aparelho deve ficar perto da parede, mas deve manter a distância suficiente para ventilação indicada nas instruções de instalação.
- Após ser colocado no local, o aparelho deve repousar durante 4 horas antes de ser ligado para que o refrigerante possa assentar.

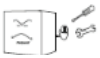
POSICIONAMENTO

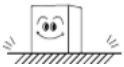
Instale o aparelho num local onde a temperatura ambiente corresponda à classe climática indicada na etiqueta do aparelho:

Classe Climática	Temperatura Ambiente
SN	+10ºC a 32ºC
N	+16ºC a 32ºC
ST	+16ºC a 38ºC
T	+16ºC a 43ºC

- Temperatura alargada: A utilização deste aparelho deverá ser em temperatura ambiente entre 10º e 32ºC.
- Temperada: A utilização deste aparelho deverá ser em temperatura ambiente entre 16º e 32ºC.
- Sub-tropical: A utilização deste aparelho deverá ser em temperatura ambiente entre 16º e 38ºC.
- Tropical: A utilização deste aparelho deverá ser em temperatura ambiente entre 16º e 43ºC.

AVISOS

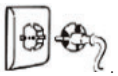
AVISO			
NÃO FORÇAR	Todas as reparações ou desmontagem, deverão ser efetuadas apenas por um técnico qualificado. Tentar realizar uma destas tarefas por iniciativa própria, poderá resultar num incêndio, mau funcionamento ou danos pessoais. 	PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO	Nunca salpique ou atire água para cima do aparelho, ou mesmo lave o aparelho, pois poderá ocorrer um curto circuito e choque elétrico. 
PERIGO DE EXPLOSÃO	Recipientes que contenham gases ou líquidos inflamáveis, poderão verter a baixas temperaturas. Existe o risco de explosão! Não guarde nenhum recipiente com materiais inflamáveis no aparelho, tais como latas de spray, extintores, tinteiros, etc. 	PROIBIDO	Não danifique, modifique, dobre excessivamente, torça ou prenda o cabo de alimentação. Também a colocação de objetos pesados sobre o cabo de alimentação ou comprimi-lo num local apertado, poderá danifica-lo e resultar num choque elétrico ou incêndio. 
PROIBIDO	Utilize uma tomada independente e com ligação à terra. Não utilize extensões, pois poderá resultar em choque elétrico, sobreaquecimento e incêndio. 	INFLAMÁVEL	Nunca utilize *sprays* inflamáveis ou deixe substâncias inflamáveis perto do aparelho. As faíscas resultantes da tomada elétrica poderão resultar numa explosão e incêndio. 
PROIBIDO	Não armazene garrafas ou outros recipientes de vidro no congelador. O seu conteúdo depois de congelado, provoca a dilatação dos recipientes, partindo-os, e originando o perigo de danos físicos. 		Bebidas que contenham um nível elevado de álcool, deverão ser apenas armazenados na posição vertical. Evite que as partes plásticas e vedantes da porta sejam contaminados por óleos. Caso contrário, poderão surgir alguns buracos entre as partes de plástico e vedantes da porta. Não cubra nem tape os orifícios de ventilação e exaustão. 
PROIBIDO	Este aparelho destina-se apenas a ser utilizado no interior. A utilização do aparelho num local exposto à chuva, poderá resultar em curto circuito e choque elétrico. 	PROIBIDO	Nunca coloque objetos pesados ou que contenham água sobre o aparelho. Os objetos podem cair e causar danos e, a água entornada poderá danificar a insuflação dos componentes elétricos e resultar num curto circuito. 

<table>
<tr><td colspan="4">AVISO</td></tr>
<tr><td></td><td>Instale o aparelho num local, cuja superfície seja suficientemente firme para suportar o peso do aparelho. Se a superfície não for robusta ou estável, bem como se o aparelho não estiver corretamente posicionado, este poderá cair, não só ficando danificado, bem como os produtos armazenados poderão cair, ou ainda o utilizador poderá sofrer danos pessoais. NOTA: O aparelho fica mais pesado com a colocação de garrafas no seu interior.
</td><td>PERIGO DE EXPLOSÃO</td><td>Se detetar alguma fuga de gás, por favor não toque no aparelho. Feche o fornecimento de gás e abra as portas e janelas para uma ventilação adequada. A fuga de gás poderá causar uma explosão, incêndio e danos graves.
</td></tr>
<tr><td></td><td>Instale o aparelho num local que não esteja exposto à chuva. A utilização de um aparelho que tenha sido exposto à chuva, poderá resultar num curto circuito e choque elétrico.
</td><td></td><td>Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor. O desempenho de refrigeração fica reduzido, se o aparelho estiver perto de fontes de calor tais como, fogões, fornos, micro ondas, aquecedores, luz solar, etc.
</td></tr>
<tr><td></td><td>A desmontagem e descarte do aparelho, deverá ser efetuado por especialistas.
</td><td></td><td>Caso o aparelho necessite de ficar temporariamente armazenado, certifique-se em guarda-lo num local afastado das crianças brincarem, tomando ainda precauções que a porta não fique totalmente fechada. Deste modo, será minimizado o risco de uma criança ficar presa no interior do aparelho.</td></tr>
<tr><td rowspan="2"></td><td colspan="3">Não permita que este aparelho seja utilizado como um brinquedo pelas crianças.
Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do equipamento e compreendidos os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o equipamento.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Não permita que os animais de estimação permaneçam perto ou junto ao aparelho.</td></tr>
</table>

NO CASO DE MAU FUNCIONAMENTO

Se ocorrer uma avaria no aparelho, veja por favor primeiro a tabela “Deteção e Resolução de Problemas” disponível neste manual. Se na informação dada não existir a ajuda necessária, não tente reparar o aparelho por sua iniciativa.

CUIDADOS A TER

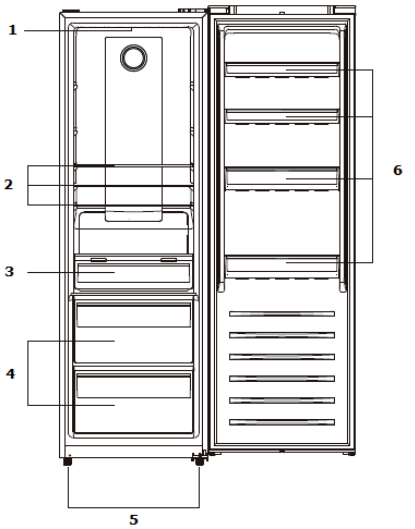
<table>
<tr><td colspan="4">⚠ CUIDADO</td></tr>
<tr><td></td><td>MANTER NUM LOCAL BEM VENTILADO
Certifique-se em manter uma distância mínima de 50 mm entre o aparelho e a parede, bem como uma distância mínima de 50 mm entre a parte superior e a parte lateral de abertura da porta. Se não existir espaço entre os objetos, a capacidade de refrigeração ficará afetada.</td><td>PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO</td><td>Se inevitavelmente o aparelho estiver instalado num local húmido, instale também um dispositivo interruptor de curto circuito. Caso este não seja instalado, poderá ocorrer choque elétrico.
</td></tr>
<tr><td>PROIBIDO</td><td>Nunca se pendure na porta ou suba para o aparelho. Este pode virar ou cair, provocando danos pessoais e materiais.
</td><td>RETIRAR FICHA DA TOMADA</td><td>Retire a ficha da tomada, antes de deslocar o aparelho e, certifique-se que o cabo de alimentação não ficou danificado durante a deslocação. Um cabo de alimentação danificado, poderá resultar num choque elétrico e/ou incêndio.
</td></tr>
<tr><td>PROIBIDO</td><td>Nunca toque no cabo de alimentação, outros componentes elétricos ou manuseie o aparelho com as mãos molhadas ou húmidas, pois poderá resultar num choque elétrico.
</td><td>PROIBIDO</td><td>Nunca utilize o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado ou a tomada não estiver firmemente instalada. Caso contrário, poderá correr um curto circuito e perigo de incêndio.
</td></tr>
<tr><td></td><td>Ao retirar a ficha da tomada, segure pelo corpo principal da ficha do cabo de alimentação perto da tomada. Retirar a ficha puxando pelo cabo de alimentação, poderá não só o partir, bem como resultar num possível sobreaquecimento e incêndio.
</td><td></td><td>Certifique-se que o aparelho não vira ou caia quando este é deslocado. Quando posicionado ou deslocado, o aparelho não pode estar colocado ou inclinado a um ângulo inferior a 45º nem virado ao contrário. A sua queda ou inclinação superior à recomendada, poderá causar sérios danos físicos ao utilizador e ao próprio aparelho.
</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="3">Se o aparelho ou cabo de alimentação ficarem danificados, deverão ser alvo de intervenção por um técnico especializado. Em nenhuma circunstância deve tentar efetuar qualquer tipo de reparação por sua iniciativa. As reparações efetuadas por pessoal não especializado podem resultar em danos ao utilizador ou ao próprio aparelho. Contacte o Serviço Pós Venda para qualquer reparação que seja necessária.
Nunca utilize o aparelho com o cabo de alimentação, ficha, revestimento exterior, termostato ou cobertura lateral danificados. Nunca dobre o cabo de alimentação, nem permita que entre em contacto com objetos cortantes ou pontiagudos. Nunca cubra as entradas e saídas de ar do aparelho.</td></tr>
</table>

Este aparelho destina-se apenas para uso doméstico. Se o aparelho for utilizado comercialmente ou para outros efeitos que não sejam os descritos neste manual, o fabricante e/ou importador não se responsabilizam por qualquer dano que ocorra

relacionado com essa utilização, incorrendo na perda imediata da Garantia.

DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Lâmpada LED
2. Prateleiras
3. Gaveta de refrigeração
4. Gavetas de frutas e legumes
5. Pés ajustáveis
6. Prateleiras de porta

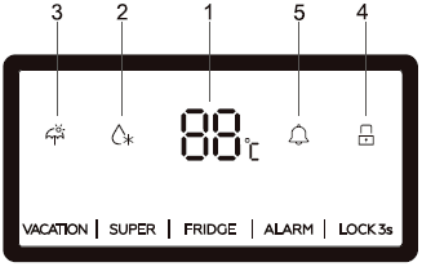


NOTA: Devido à modificação contínua dos aparelhos, o aparelho poderá ser ligeiramente diferente em relação à figura apresentada neste manual.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Retire todas as fitas de fixação. Lave o interior do aparelho com um pouco de água morna com bicarbonato de soda diluído (5 ml para 0.5L de água). Não utilize sabão ou detergentes, pois pode deixar resíduos do aroma dos mesmos. Seque bem o interior do aparelho.

UTILIZAR O PAINEL DE CONTROLO



- **FRIDGE** (Frigorífico): Regulação de temperatura do aparelho.
- **SUPER**: Ativar ou desativar o modo de congelação Super.
- **VACATION (Férias)**: Ativar ou desativar o modo de Férias.
- **ALARM** (Alarme): Alarme de porta aberta.
- **LOCK** (Fecho): Bloquear ou desbloquear.

1. Janela de visualização para temperatura pré-definida.
2. Ícone modo Super.
3. Ícone modo Férias.
4. Ícone de bloqueio ou desbloqueio.
5. Ícone de alarme.

- Todos os botões são válidos apenas no modo desbloqueado.
- Sinal sonoro curto após ter tocado nos botões.

FRIDGE: Controlo da temperatura do aparelho apenas para o modo definido pelo utilizador.

. Ao tocar consecutivamente no botão **“FRIDGE”**, poderá selecionar a temperatura

desejada.

SUPER: Ativar ou desativar o modo Super.

- Pressione o botão **“SUPER”** para selecionar o modo Super. Depois de piscar por 5 segundos, o modo de Super fica ativado.
- Quando o modo Super está ativado, o ícone de modo Super ficará aceso e a janela de visualização indicará 2ºC.
- No modo Super, ao tocar no botão **“FRIDGE”**, o ícone de modo Super piscará 3 vezes, mas a temperatura de refrigeração não poderá ser alterada.
- Para desativar o modo Super:
- Pressione o botão **“SUPER”** para desativar o modo Super.
- Ou após 3 horas no modo Super sem qualquer operação, o aparelho irá automaticamente parar e entrar na configuração anterior.

AVISO: No modo Super, o ruído de funcionamento do aparelho poderá ser superior ao normal funcionamento.

ALARM: Alarme de porta aberta.

VACATION: Ativar ou desativar o modo de Férias.

- Toque por pouco tempo o botão “ALARM/VACATION” para desativar o alarme de porta aberta.
- Toque no botão “ALARM/VACATION” por 3 segundos para ativar o modo VACATION (Férias). Depois de piscar por 5 segundos o ícone de modo “VACATION”, o modo “VACATION” ficará ativado.
- Quando o modo “VACATION” (Férias) é ativado, o ícone do modo VACATION”

fica aceso e a janela de visualização irá indicar a temperatura 17ºC.

- No modo “VACATION”, o botão **“FRIDGE”,** não irá responder a nenhum toque.
- Ao fazer um toque curto no botão **“SUPER”**, poderá sair do nodo “VACATION” e entrar no modo Super.
- Toque no botão “ALARM/VACATION” por 3 segundos para desativar o modo “VACATION”.

LOCK: Bloquear e desbloquear.

- Pressione o botão “LOCK” por 3 segundos para bloquear o painel digital e em seguida, o ícone de bloqueado/desbloqueado indicará  No modo bloqueado, toque em qualquer botão e o ícone de bloqueado e desbloqueado irá piscar 3 vezes.
- Pressione o botão “LOCK” por 3 segundos para desbloquear o painel digital e em seguida, o ícone de bloqueado/desbloqueado indicará  No modo desbloqueado, todos os botões estão disponíveis.

NOTA: Caso não seja efetuada nenhuma operação em 25 segundos, o painel digital ficará bloqueado automaticamente.

ALARME DE PORTA ABERTA

- Se a porta estiver aberta durante 90 segundos, será emitido um sinal sonoro de alarme.
- Feche a porta para parar o sinal sonoro de alarme.
- Ou toque por pouco tempo o botão **“ALARM/VACATION”** para eliminar o sinal sonoro de alarme.

NOTA IMPORTANTE: O aparelho poderá não funcionar à temperatura correta, se a

temperatura ambiente estiver particularmente muito quente ou se tiver aberto a porta várias vezes.

CONSELHOS NA UTILIZAÇÃO DO APARELHO

De modo a obter o melhor resultado no desempenho do aparelho, é fundamental respeitar as indicações do presente manual.

Este aparelho não está preparado para ser utilizado como encastre. As gavetas, cestos e prateleiras deverão manter-se nas suas posições, exceto em situações específicas indicadas neste manual. As portas e as tampas do aparelho deverão ser retiradas antes de serem descartadas, de modo a evitar que crianças e/ou animais fiquem presas no seu interior.

Dê tempo suficiente ao aparelho para fazer frio antes de introduzir alimentos. O ideal será aguardar 2 - 3 horas antes de introduzir alimentos/bebidas no interior do aparelho.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

ACESSÓRIOS

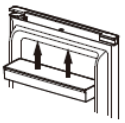
Prateleiras amovíveis

As paredes do compartimento de frio são equipadas com uma série de calhas para colocar as prateleiras na posição desejada.



POSICIONAR AS PRATELEIRAS NAS PORTAS

De modo a permitir o armazenamento de alimentos de vários tamanhos, as prateleiras das portas podem ser removidas. Para fazer estes ajustes, proceda do seguinte modo: puxe gradualmente a prateleira na direção das setas até que fique livre, reposicionando-a conforme necessário.



REGULAÇÃO DA HUMIDADE NA ZONA DE FRESCOS – CRISPER (FRUTAS E LEGUMES)

- Humidade baixa: Desloque o regulador para a esquerda.
- Humidade alta: Desloque o regulador para a direita.



COMO ARMAZENAR ALIMENTOS

A limitação de armazenagem de alimentos é determinada pelos cestos, basculantes, gavetas, prateleiras, etc. Certifique-se que estes acessórios conseguem ser fechados/e ou manter-se corretamente posicionados após o seu armazenamento.

CONSELHOS ÚTEIS SOBRE A POUPANÇA DE ENERGIA

- Não coloque o eletrodoméstico perto de fontes de calor como um fogão, máquina de lavar loiça ou um aquecedor.
- Coloque o aparelho num local fresco e bem arejado e certifique-se que as áreas de ventilação não ficam obstruídas.
- Evite a ocorrência de formação de gelo colocando os alimentos que vai congelar em embalagens bem isoladas.
- Deixe arrefecer completamente os alimentos antes de os colocar no frigorífico ou congelador.
- Os alimentos que vão ser congelados devem ser colocados primeiro dentro do frigorífico antes de serem transferidos para o congelador.

- Os alimentos devem ser descongelados dentro do frigorífico. Este processo assegura um descongelamento feito de forma segura e reduz o trabalho da unidade de refrigeração.
- Evite manter a porta do aparelho aberta durante muito tempo ou de a abrir e fechar com muita frequência. Em ambos os casos a entrada de ar quente irá obrigar o compressor a ligar e desligar frequentemente sem ser necessário.

FUNCIONAMENTO DO APARELHO

A temperatura interior do aparelho é afetada pelas seguintes situações:

- Temperatura Ambiente.
- Número de vezes que a porta do aparelho é aberta.
- Quantidade de alimentos armazenados no interior do aparelho.
- Posição em que se encontra o aparelho.

Para determinar a temperatura ideal de funcionamento do aparelho, todos estes aspetos têm de ser considerados e algumas experiências podem ter que ser feitas.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA DO APARELHO

Por motivos de higiene, o interior do aparelho, incluindo os seus acessórios, deverão ser limpos regularmente.

> **CUIDADO!** Antes de efetuar qualquer tipo de manutenção ou limpeza no aparelho, deve desligar o aparelho e retirar a ficha da tomada. Perigo de choque elétrico!
>
> Nunca utilize uma máquina de limpeza a vapor. A humidade pode acumular-se nos componentes elétricos. Perigo de choque elétrico! Os vapores quentes

poderão danificar os componentes de plástico. O aparelho deve ser bem seco após a sua limpeza e colocado no seu lugar original, antes de voltar a funcionar.

IMPORTANTE: Óleos voláteis e solventes orgânicos podem danificar os componentes de plástico, tais como, sumo de limão ou de laranja, ácido butírico, produtos de limpeza que contenham ácido acético.

- Não permita que tais substâncias entrem em contacto com os componentes do aparelho.

⚠

- Não utilize produtos abrasivos (quer nas superfícies do interior e exterior do aparelho), tais como escovas, esfregões de arame, álcool etílico, benzina, lixívia, diluentes, etc, pois causará danos irreversíveis à superfície do aparelho.

- Retire os alimentos do congelador. Guarde-os num local fresco e bem protegidos.

- Limpe o interior do aparelho e os acessórios com água morna com bicarbonato de soda diluído (5 ml para 0.5 L de água). Passe por água limpa e seque bem.

- Depois de tudo bem seco, ligue novamente o aparelho.

NOTA: Certifique-se que não existem obstruções a impedir que a porta do eletrodoméstico fique devidamente fechada.

LIMPEZA EXTERIOR

- Limpe o exterior do aparelho com água e um pouco de detergente neutro.
- É aconselhável que seja feita uma limpeza periódica (uma ou duas vezes por ano) ao sistema de refrigeração do aparelho localizado na parte posterior do

mesmo utilizando um pano do pó. A acumulação de pó afeta o desempenho do aparelho assim como o consumo de energia elétrica que passa a ser superior.

- Devido à existência de cantos agudos na parte inferior do aparelho, deve ter muito cuidado ao proceder à limpeza do mesmo.
- Poderá ocorrer alguma condensação no exterior do aparelho, possivelmente devido a uma alteração da temperatura ambiente. Seque as superfícies com um pano seco e suave. Se a ocorrência persistir, contacte o serviço de assistência técnica.

QUANDO O APARELHO NÃO É UTILIZADO

Quando o aparelho não é utilizado durante um longo período de tempo, deve desligar o aparelho, retirar a ficha da tomada, retirar todos os alimentos e limpar o seu interior. A porta deve ficar ligeiramente aberta de forma a evitar a formação de maus cheiros.

DETEÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

ANTES de contactar o Serviço Pós Venda para solicitar algum tipo de manutenção, por favor verifique o seguintes pontos:

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O eletrodoméstico não funciona.	A ficha não está bem introduzida na tomada ou está solta.	Reintroduza a ficha na tomada.
	O fusível queimou ou tem defeito.	Certifique-se que não está nenhum fusível queimado e substitua-o se necessário.
	A tomada está com defeito.	Certifique-se que a ficha está devidamente introduzida na tomada.
Os alimentos estão muitos quentes.	A temperatura não está devidamente ajustada.	Por favor consulte a secção "Regular a Temperatura".
	A porta esteve aberta por um longo período.	Mantenha a porta aberta apenas o tempo necessário.
	Uma grande quantidade de comida quente foi introduzida no aparelho nas últimas 24 horas.	Regule a temperatura para a posição de mais frio, temporariamente.
	O aparelho está perto de uma fonte de calor.	Por favor consulte a secção "Conselhos úteis sobre a poupança de energia".

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Emissão de ruídos.	O aparelho não está nivelado.	Certifique-se que os pés estão bem nivelados e o aparelho está numa superfície segura e estável.
	O aparelho está a tocar algum objeto circundante.	Afaste ligeiramente o aparelho.
	Um componente (por ex. um tubo) está a tocar noutro componente ou na parede.	Se necessário, afaste cuidadosamente o componente.
O aparelho faz muito frio.	A temperatura está na temperatura muito baixa ou modo "SUPER".	Aumente a temperatura ou desative o modo "SUPER".

Se após estas verificações o problema ainda persistir, contacte o Serviço Pós Venda.

Estas características não são consideradas anomalias de funcionamento:

- Barulho sussurrante pelos tubos de refrigeração.
- Zumbido: O compressor irá emitir um zumbido, especialmente quando este começa a trabalhar ou quando é desligado.
- Ranger: O fluir do refrigerante no interior do aparelho poderá ranger, o que é normal.

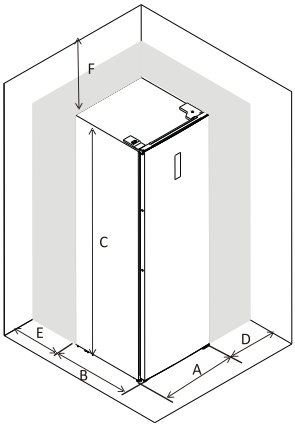
SUBSTITUIR A LÂMPADA

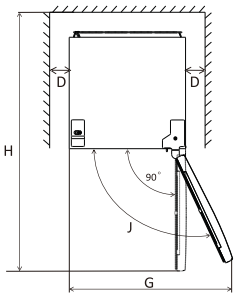
A substituição da Lâmpada LED deve ser realizada por Técnico especializado.

PROCESSO DE INSTALAÇÃO DO APARELHO

ESPAÇO REQUIRIDO:

- Escolha um local sem exposição solar direta.
- Escolha um local com espaço suficiente para a abertura da porta.
- Mantenha pelo menos 10 mm de intervalo entre os dois lados.
- Escolha uma superfície plana, nivelada e estável.
- Assegure-se que existe espaço suficiente do lado direito, esquerdo, posterior e superior, aquando da instalação.



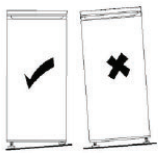


A	600
B	660
C	1850
D	min=10
E	min=50
F	min=50
G	835
H	1323
J	115°

NOTA: Este aparelho não se destina a ser utilizado como aparelho de encastre.

NIVELAR O APARELHO:

- Para fazer isto, ajuste os dois pés ajustáveis na parte da frente do aparelho.
- Se o aparelho não estiver nivelado, as portas e o alinhamento das borrachas não ficarão corretamente protegidas.





REVERTER A PORTA

FERRAMENTAS NECESSÁRIAS: Chave de fendas Philips, Chave de fendas lisa e laminada, Chave de fendas hexagonal.

- Certifique-se que a ficha está retirada da tomada e o aparelho vazio.
- Para retirar a porta, é necessário inclinar o aparelho para trás. Deverá imobilizar o aparelho em algo sólido, para que não escorregue durante o processo de reversão da porta.
- Os acessórios devem ser removidos e colocados num local seguro, para posterior reinstalação da porta.
- Não deite o aparelho, pois poderá danificar o sistema de refrigeração.
- É aconselhável que o processo de reversão da porta seja executado por 2 pessoas.
- Antes de reverter a porta, assegure-se que se encontram num saco plástico os componentes abaixo descritos:



Pega da porta x 1



Capa da pega x 2



Parafusos x 2



Fecho à esquerda x 1

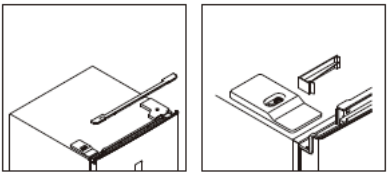


Tampa superior esquerda da dobradiça x 1

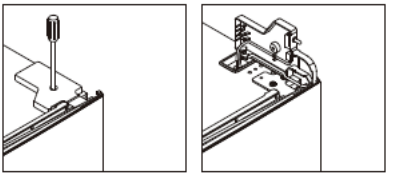
NOTAS IMPORTANTES:

- **A inclinação do aparelho deve ser inferior a 45º.**
- Para retirar a porta, é necessário inclinar o aparelho para trás. Ampare-o com algo rijo, por exemplo, uma cadeira por baixo do painel superior.
- Não deite totalmente o aparelho porque o sistema de arrefecimento pode ficar danificado.
- Nunca incline o aparelho sozinho. Faça-o com a ajuda de outra pessoa.

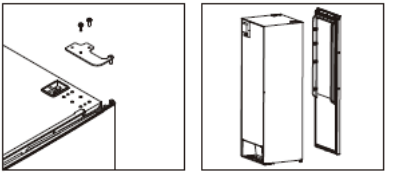
1. Retire as tampas superiores das caixas de arame.



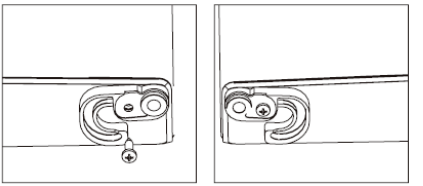
2. Desaparafuse a tampa superior direita da dobradiça e desligue os conectores do interruptor da porta e do painel digital.



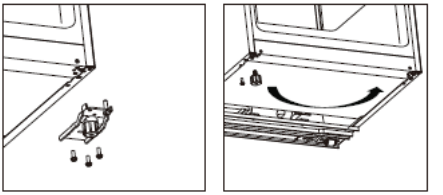
3. Desaparafuse e remova a dobradiça superior e depois retire a porta.



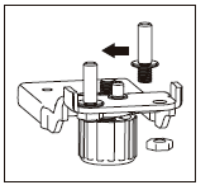
4. Retire o fecho da direita e retire o fecho esquerdo do saco de acessórios e instale-o no lado esquerdo.

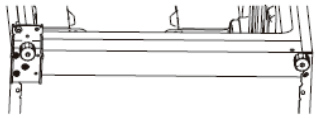


5. Desaparafuse a dobradiça inferior e retire o pé ajustável do lado esquerdo para o lado direito.

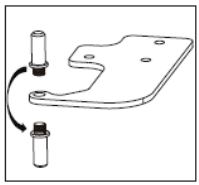


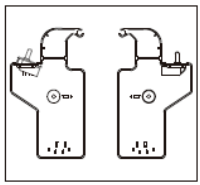
6. Desaparafuse e mova o pino da dobradiça inferior do lado direito para o lado esquerdo e depois instale a dobradiça inferior no lado esquerdo do aparelho.



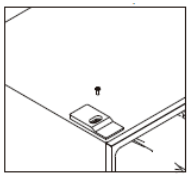


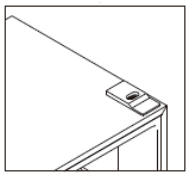
7. Desaparafuse e mova o pino da dobradiça superior do lado inferior para o lado superior. Remova o interruptor da porta da tampa da dobradiça direita e depois instale na tampa da dobradiça esquerda, que vem no saco de acessórios.



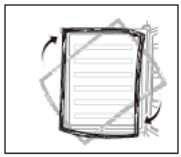


8. Desaparafuse e mova a tampa decorativa superior do lado esquerdo e instale-a no lado direito.

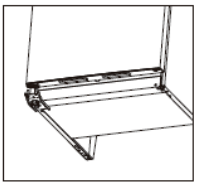
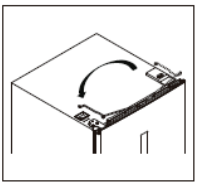




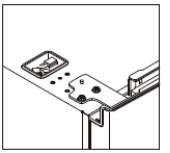
9. Retire as borrachas da porta, afixando-as novamente após a sua rotação.



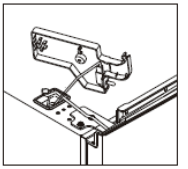
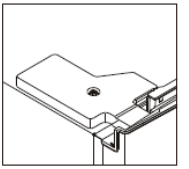
10. Instale a porta e depois mova os fios de ligação do lado direito para o lado esquerdo.

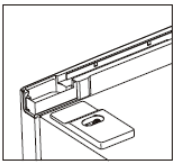
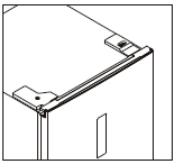
11. Instale a dobradiça superior do lado esquerdo, por favor ajuste ligeiramente a dobradiça superior durante a instalação para garantir que a borracha está bem selada.



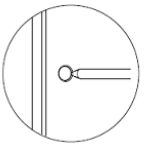
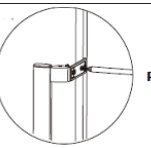
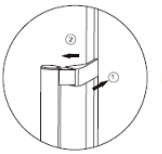
12. Ligue os conectores do interruptor da porta e painel digital e instale a tampa superior esquerda da dobradiça.

13. Instale as tampas superiores da caixa de arame do lado direito.

MONTAGEM DA PEGA

1. Retire as tampas dos furos dos parafusos.	 Passo 1
2. Retire a pega que vem colocada numa das gavetas e instale-a.	 Passo 2
3. Instale as tampas da pega.	 Passo 3

Anexo ao manual de instruções

Esta lista fornece todos os requisitos de design ecológico (de acordo com o regulamento (UE) 2019/2019 sobre design ecológico e o regulamento (UE) 2019/2016 sobre rotulagem energética, se esses requisitos forem aplicáveis ao seu produto.

Este refrigerador não foi projetado para ser integrado em uma peça de mobília, a menos que indicado de outra forma no manual de instruções.

Gavetas, cestos e prateleiras devem ser mantidos em suas posições atuais, a menos que especificado de outra forma neste documento.

As portas e tampas do refrigerador devem ser removidas antes do descarte, para evitar que crianças ou animais fiquem presos no interior.

Configurações recomendadas:

Geladeira: +4 ºC

Freezer: -18 ºC

CONGELAMENTO RÁPIDO

Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos para congelar no congelador. 24 horas antes de congelar alimentos frescos, pressione o botão "Fast Freeze" para ativar a função de congelamento rápido. Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Freeze" acende. Decorridas as 24 horas, coloque os alimentos a congelar no congelador. Esta função é desativada automaticamente após 72 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Freeze".

RESFRIAMENTO RÁPIDO

Com a função de resfriamento rápido, é possível aumentar a capacidade de resfriamento do refrigerador. Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos no refrigerador. Para ativar

a função de resfriamento rápido, pressione o botão "Fast Cool". Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Cool" acende. Esta função é desativada automaticamente após 6 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Cool".

Como armazenar alimentos:

Para evitar o desperdício de alimentos, consulte os tempos e configurações de armazenamento recomendados:

Geladeira: Alimentos diferentes, especialmente frutas e vegetais, têm diferentes temperaturas de armazenamento. O tempo de armazenamento é de 1-3 dias (com configuração de temperatura "média").

Congelador: 1 semana (configuração de temperatura: Min) 1 mês (configuração de temperatura: Max)

Para otimizar a velocidade de congelamento e obter mais espaço de armazenamento, o freezer pode ser usado sem as gavetas embutidas.

A quantidade de alimentos frescos que podem ser congelados em um determinado período de tempo está indicada na placa de dados. Os limites de carga são determinados por cestos, gavetas, prateleiras, etc. Certifique-se de que esses componentes podem ser facilmente fechados após inserir os alimentos.

Para evitar desperdício de alimentos, consulte o manual do usuário para saber os tempos e configurações de armazenamento recomendados.

Informações sobre o modelo podem ser obtidas digitalizando o código QR impresso na etiqueta de energia.

Esta etiqueta também inclui o identificador do modelo, que pode ser usado para consultar o portal de registro em:

https://eprel.ec.europa.eu

Este produto contém uma fonte de luz de classe G de eficiência energética (se equipado).

Marca	Aspes
Modelo	AR185602ENFD/AR185602ENFDX
Classe de eficiência energética	E
Certificação	CE CB GS EMC/ERP
Consumo anual de energia	118kWh/anno
Volume líquido refrigerador	359L
Volume líquido congelador	-L
Não. de estrelas	-
Sistema de descongelação	No-Frost
Potência de descongelação	-
Autonomia para apagar	-
Capacidade de congelação	-
Classe climática	SN,N,ST
Nível de ruído	40dB
Dimensões totais	600x660x1850 mm
Tensão nominal	220-240V
Corrente nominal	0.75A



Según la directiva Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE), los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE sí exiten.

Imported by B73737553
Av Altos Hornos S/N Pto Sagunto (46520) Valencia, España
www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08

FRIGORIFERO

AR185602ENFD
AR185602ENFDX

Leggere attentamente questo manuale e conservarlo per future consultazioni.

⚠ Informazioni sulla sicurezza CE

Per la sua sicurezza e per garantire un uso corretto, prima di installare e utilizzare l'apparecchio per la prima volta, legga attentamente questo manuale dell'utente, inclusi i suoi consigli e avvertenze. Per evitare errori e incidenti inutili, è importante assicurarsi che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio siano completamente familiarizzate con il suo funzionamento e le caratteristiche di sicurezza. Conservi queste istruzioni e si assicuri che rimangano con l'apparecchio se viene spostato o venduto, affinché tutti coloro che lo utilizzeranno durante tutta la sua vita siano adeguatamente informati sull'uso e sulla sicurezza dell'apparecchio.

Per la sicurezza della vita e della proprietà, segua le precauzioni riportate in questo manuale dell'utente, poiché il produttore non è responsabile per eventuali danni derivanti dalla loro omissione.

Sicurezza di bambini e persone vulnerabili

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oppure con mancanza di esperienza e conoscenza, se supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi coinvolti.
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono caricare e scaricare questo apparecchio.
- I bambini non devono essere lasciati incustoditi affinché non giochino con l'apparecchio.
- I bambini non devono eseguire la pulizia e la manutenzione senza la supervisione di un adulto.
- Tenere i sacchetti di plastica fuori dalla portata dei bambini sotto i 3 anni. Rischio di soffocamento.

- Se si sta smaltendo l'apparecchio, scollegare la spina dalla presa, tagliare il cavo di alimentazione (il più vicino possibile all'apparecchio) e rimuovere la porta per evitare che i bambini possano subire una scossa elettrica o che la porta si chiuda accidentalmente.
- Se questo apparecchio con chiusura magnetica sostituisce un dispositivo più vecchio dotato di chiusura a molla (fermaglio) sulla porta o sul coperchio, assicurarsi che il fermaglio non possa essere utilizzato prima di smaltire il vecchio dispositivo. Ciò eviterà che possa trasformarsi in una trappola mortale per un bambino.

Sicurezza generale

⚠ ATTENZIONE! Mantenere libere le aperture di ventilazione nel mobile dell'apparecchio o nella struttura incorporata.

⚠ ATTENZIONE! Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli raccomandati dal produttore.

⚠ ATTENZIONE! Non danneggiare il circuito del refrigerante.

⚠ ATTENZIONE! Non utilizzare altri apparecchi elettrici (come le macchine per gelato) all'interno degli apparecchi di refrigerazione, a meno che non siano approvati per tale scopo dal produttore.

⚠ ATTENZIONE! Non toccare la lampadina se è rimasta accesa per lungo tempo, perché potrebbe essere molto calda.[1]

⚠ ATTENZIONE! Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato.

⚠ ATTENZIONE! Non posizionare più spine o fornitori di energia portatili sulla parte posteriore dell'apparecchio.

[1]) Se è presente una luce nel vano congelatore.

⚠ Informazioni sulla sicurezza

- Non conservare sostanze esplosive come bombolette spray con propellente infiammabile all'interno di questo apparecchio.
- L'isobutano refrigerante (R-600a) è contenuto all'interno del circuito refrigerante dell'apparecchio, un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale, ma che è comunque infiammabile.
- Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio, assicurarsi che nessun componente del circuito refrigerante venga danneggiato.

- Assicurarsi che le valvole siano chiuse per evitare perdite.
- Aerare bene la stanza in cui si trova l'apparecchio.

- È pericoloso alterare le specifiche o modificare questo prodotto in qualsiasi modo. Qualsiasi danno al cavo può provocare un cortocircuito, un incendio o una scossa elettrica.
- Il dispositivo è progettato per uso domestico. L'uso commerciale comporterà l'annullamento della garanzia.

⚠ ATTENZIONE! Qualsiasi componente elettrico (spina, cavo di alimentazione, compressore, ecc.) deve essere sostituito da un tecnico qualificato.

⚠ Informazioni sulla sicurezza

⚠ ATTENZIONE! La lampadina fornita con questo apparecchio è una “lampadina di uso speciale” che può essere utilizzata solo con l’apparecchio fornito.

Questa “lampadina di uso speciale” non è utilizzabile per l’illuminazione domestica.[1]

Il cavo di alimentazione non deve essere allungato.

Assicurarsi che la spina di alimentazione non sia schiacciata o danneggiata nella parte posteriore dell'apparecchio.

Una spina di alimentazione schiacciata o danneggiata può surriscaldarsi e provocare un incendio.

Assicurarsi che si possa collegare correttamente alla presa dell'apparecchio.

Non tirare il cavo di alimentazione.

Se la presa è allentata, non inserire la spina. C’è rischio di scossa elettrica o incendio.

Non utilizzare il prodotto senza lampadina.

Questo apparecchio è pesante. Fare attenzione durante lo spostamento.

Non toccare gli elementi del vano congelatore con le mani bagnate o umide, poiché ciò può causare abrasioni cutanee o ustioni da congelamento.

Evitare l'esposizione prolungata dell'apparecchio alla luce solare diretta.

Uso quotidiano

- Non riscaldare le parti in plastica dell'apparecchio.
- Non posizionare alimenti direttamente contro la parete posteriore.
- Gli alimenti congelati non devono essere ricongelati dopo essere stati scongelati.

[1]) Se vi è una luce nel vano.

⚠ Informazioni sulla sicurezza

- Conservare gli alimenti congelati preconfezionati secondo le istruzioni del produttore degli alimenti congelati.
- Le raccomandazioni di conservazione dei produttori di elettrodomestici devono essere seguite scrupolosamente. Consultare le istruzioni pertinenti.
- Non collocare bevande gassate nel vano congelatore, poiché si crea pressione nel contenitore che potrebbe causarne l'esplosione e danneggiare l'apparecchio.[1]
- I ghiaccioli possono causare ustioni da congelamento se consumati direttamente dall'apparecchio.[1]
- Per evitare la contaminazione degli alimenti, attenersi alle seguenti istruzioni:
- Aprire la porta per periodi prolungati può causare un aumento significativo della temperatura nei vani dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; risciacquare il sistema collegato all'alimentazione idrica se non è stato prelevato acqua per 5 giorni.
- Conservare carne e pesce crudi in contenitori adeguati nel frigorifero in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o che non sgocciolino su di essi.
- I vani a due stelle (se presenti nell'apparecchio) sono adatti per conservare alimenti precongelati, per fare gelati e cubetti di ghiaccio.

[1]) Se vi è un vano congelatore.

[2]) Se vi è un vano per la conservazione di alimenti freschi.

- I compartimenti a una, due e tre stelle (se presenti nell'apparecchio) non sono adatti per il congelamento di alimenti freschi.
- Se l'apparecchio resta vuoto per lunghi periodi di tempo, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare che si formino muffe all'interno dell'apparecchio.

Cura e Pulizia

- Prima della manutenzione, spegnere l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Non pulire l'apparecchio con oggetti metallici.
- Non usare oggetti affilati per rimuovere il ghiaccio dall'apparecchio. Utilizzare un raschietto in plastica.[1]
- Controllare regolarmente il drenaggio nel frigorifero per verificare la presenza di acqua scongelata. Se necessario, pulire il drenaggio. Se è ostruito, l'acqua si accumulerà nella parte inferiore dell'apparecchio.[2]

Installazione

Importante! Per il collegamento elettrico, seguire attentamente le istruzioni riportate nei paragrafi specifici.

Disimballare l'apparecchio e verificare che non presenti danni.

- Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Segnalare eventuali danni immediatamente al punto vendita. In tal caso, conservare l'imballaggio.
- Si consiglia di attendere almeno quattro ore prima di collegare l'apparecchio alla corrente per consentire all'olio di ritornare nel compressore.

[1]) Se vi è un vano congelatore.

[2]) Se vi è un vano per la conservazione di alimenti freschi.

- È necessaria una circolazione d'aria adeguata intorno all'apparecchio per evitare il surriscaldamento. Per garantire una ventilazione sufficiente, seguire le istruzioni pertinenti per l'installazione.
- Quando possibile, i distanziatori del prodotto devono essere rivolti verso una parete per evitare il contatto o l'intrappolamento di parti calde (compressore, condensatore) e prevenire ustioni.
- L'apparecchio non deve essere installato vicino a radiatori o fornelli.
- Assicurarsi che la presa di corrente sia accessibile dopo l'installazione dell'apparecchio.

Assistenza

- Qualsiasi intervento di riparazione su questo prodotto deve essere effettuato da un tecnico specializzato; in caso contrario, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente e, pertanto, la garanzia potrebbe decadere.

Risparmio energetico

- Non introdurre cibi caldi nell'apparecchio.
- Non riempire troppo i vani, per non ostacolare la circolazione dell'aria.
- Assicurarsi che gli alimenti non tocchino la parete posteriore del vano.
- In caso di interruzione di corrente, non aprire la/le porta/e.
- Non aprire frequentemente la/le porta/e.
- Non lasciare la/le porta/e aperta/e troppo a lungo.
- Non impostare il termostato su temperature troppo alte.
- Alcuni accessori, come i cassetti, possono essere rimossi per ottenere un maggiore volume di stoccaggio e un consumo energetico inferiore.

Protezione ambientale

Questo apparecchio non contiene gas che potrebbero danneggiare lo strato di ozono, né nel circuito del refrigerante né nei materiali isolanti. L'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani o alla spazzatura.

La schiuma isolante contiene gas infiammabili: l'apparecchio deve essere smaltito secondo le normative locali vigenti, consultando le autorità competenti.

Evitare di danneggiare l'unità di raffreddamento, in particolare lo scambiatore di calore. I materiali utilizzati in questo apparecchio contrassegnati con il simbolo sono riciclabili.



Il simbolo presente sul prodotto o sull'imballaggio indica che il prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico.

Deve invece essere consegnato presso un punto di raccolta idoneo per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Smaltire correttamente questo prodotto contribuirà a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti.

Per ottenere maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, contattare l'amministrazione locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato.

Materiali di imballaggio

I materiali contrassegnati con il simbolo sono riciclabili. Smaltire l'imballaggio in un contenitore di raccolta adatto al riciclo.

Smaltimento dell'apparecchio

⚠ Informazioni sulla sicurezza

1. Scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo.



⚠ ATTENZIONE! Durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento dell'apparecchio, prestare attenzione al simbolo riportato a sinistra, che si trova sul lato posteriore dell'apparecchio (pannello posteriore o compressore). Questo simbolo è di colore giallo o arancione.

È un simbolo di avvertenza per rischio di incendio.

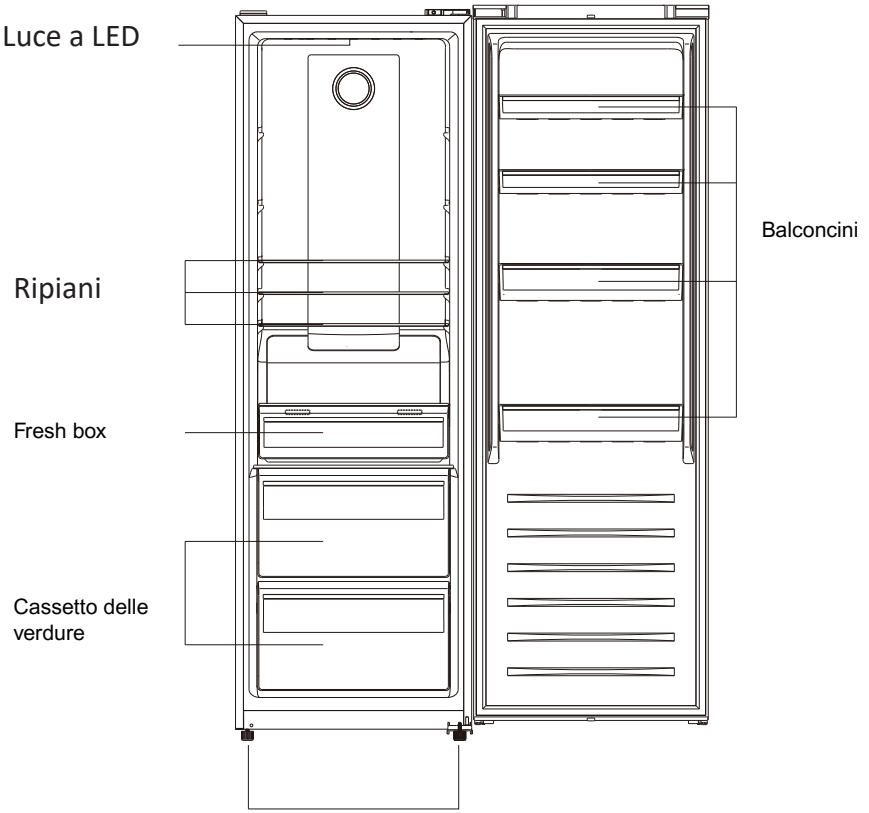
Sono presenti materiali infiammabili nei tubi del refrigerante e nel compressore.

Tenersi lontani da fonti di calore durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento.

Questo apparecchio refrigerante è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Questo apparecchio refrigerante è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Struttura



Nota: L'immagine sopra serve solo come riferimento. È possibile che l'elettrodomestico sia diverso.

⚠ Installazione

Requisiti di spazio

- Scegliere una posizione senza esposizione diretta alla luce solare.
- Scegliere una posizione con pavimento livellato (o quasi livellato).
- Lasciare spazio sufficiente per installare il frigorifero su una superficie piana.
- Lasciare spazio libero a destra, sinistra, dietro e sopra durante l'installazione, il che aiuterà a ridurre i consumi e il costo energetico.
- Si consiglia di mantenere uno spazio di almeno 10 mm su entrambi i lati.

Collocazione

Installare questo elettrodomestico in un luogo in cui la temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla targhetta di classificazione dell'elettrodomestico:

- Climatizzato esteso: questo elettrodomestico di refrigerazione è progettato per l'uso a temperature comprese tra 10 °C e 32 °C;
- Climatizzato: questo elettrodomestico di refrigerazione è progettato per l'uso a temperature comprese tra 16 °C e 32 °C;
- Subtropicale: questo elettrodomestico di refrigerazione è progettato per l'uso a temperature comprese tra 16 °C e 38 °C;
- Tropicale: questo elettrodomestico di refrigerazione è progettato per l'uso a temperature comprese tra 16 °C e 43 °C.

Posizionamento

⚠ L'elettrodomestico deve essere installato mantenendo una distanza tra esso e le fonti di calore, ad esempio radiatori, caldaie, luce solare diretta, ecc. Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente dietro al mobile.

Per garantire un buon funzionamento, in caso si installi l'elettrodomestico sotto una sporgenza della parete, la distanza minima tra la parte superiore del mobile e la sporgenza deve essere di almeno 100 mm. Tuttavia, nella situazione ideale, l'elettrodomestico non dovrebbe essere collocato sotto le sporgenze.

Allarme!

Deve essere possibile scollegare l'elettrodomestico dalla rete elettrica; pertanto, la spina deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.

Collegamento elettrico

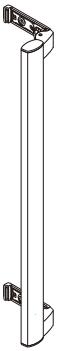
Prima di collegarlo, assicurarsi che la tensione e la frequenza indicate sulla targhetta di classificazione corrispondano alla rete elettrica domestica. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.

La spina del cavo di alimentazione è dotata di un contatto per questo scopo. Se la presa domestica non è collegata a terra, collegare l'elettrodomestico a una messa a terra separata in conformità alle norme vigenti, dopo aver consultato un elettricista qualificato.

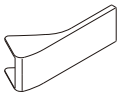
Il produttore declina ogni responsabilità se non vengono rispettate le suddette precauzioni di sicurezza. Questo elettrodomestico è conforme alle Direttive CEE.

Reversibilità della porta

Prima di invertire la porta, preparare i seguenti attrezzi e materiali: cacciavite a taglio, cacciavite a croce, chiave inglese e i componenti inclusi nel sacchetto di plastica.



Maniglia facile da aprire ×1



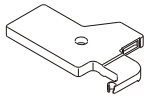
Copertura maniglia ×2



Vite ×2

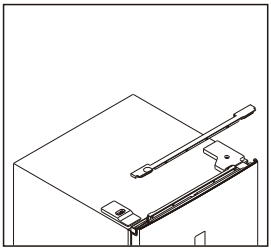


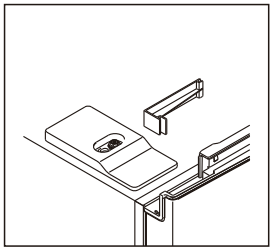
Aid-close sinistra ×1



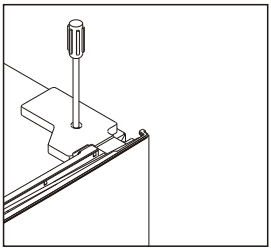
Copertura cerniera superiore sinistra ×1

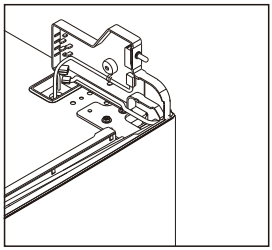
1 . Rimuovere le coperture superiori della scatola dei cavi.





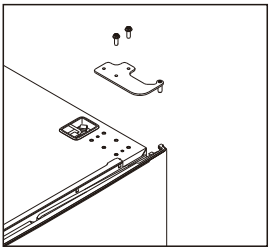
2. Svitare la copertura della cerniera in alto a destra e scollegare i connettori dell'interruttore della porta e del display.

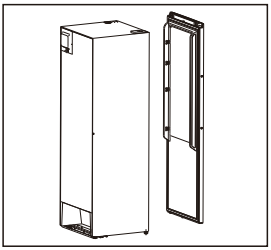




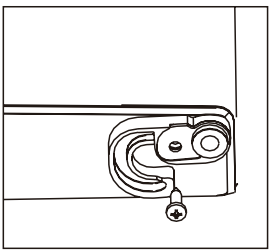
Installazione

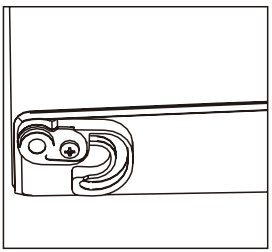
3. Aprire e rimuovere la cerniera superiore e togliere la porta.



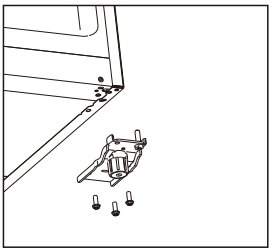


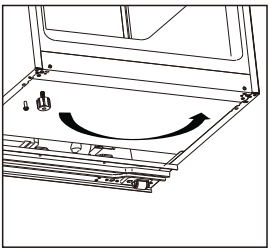
4. Rimuovere la chiusura ausiliaria di destra e prendere la chiusura ausiliaria di sinistra dal sacchetto degli accessori per installarla sul lato sinistro.





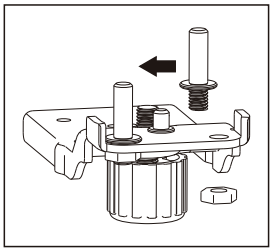
5. Aprire e rimuovere la cerniera inferiore e spostare il piedino regolabile da sinistra a destra.

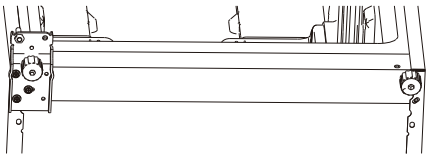




6. Aprire e spostare il perno della cerniera inferiore da destra a sinistra, quindi installare la cerniera inferiore sul lato sinistro dell'apparecchio.

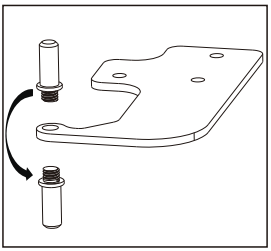
.

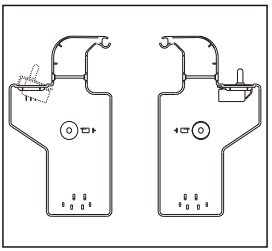




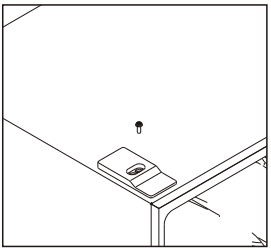
Installazione

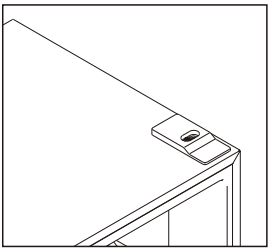
7.Aprire e spostare il perno della cerniera superiore dal basso verso l'alto. Rimuovere l'interruttore della porta dalla copertura della cerniera destra e poi installarlo nella copertura della cerniera sinistra che si trova nel sacchetto degli accessori.



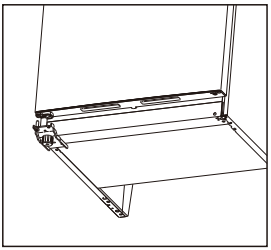


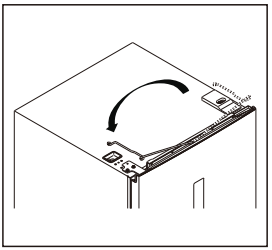
8. Aprire e spostare la copertura decorativa superiore da destra a sinistra e installarla sul lato sinistro.





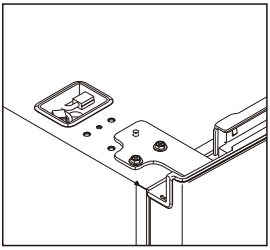
9. Installare la porta e poi spostare i cavi di collegamento da destra a sinistra.



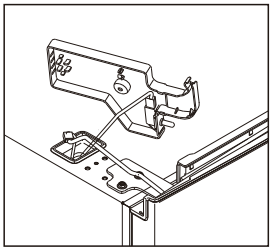


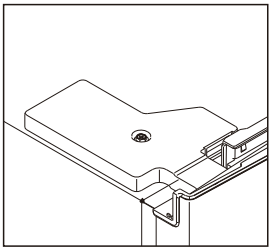
Installazione

10. Installare la cerniera superiore a sinistra. Per favore, regolare delicatamente la cerniera superiore durante l'installazione per garantire che il tappo sia ben sigillato.

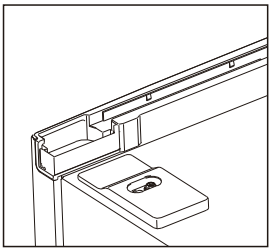


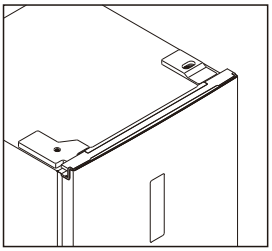
11. Collegare i connettori dell'interruttore della porta e fissarli, quindi installare la copertura della cerniera superiore sinistra.





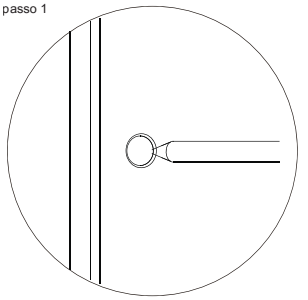
12. Installare la copertura della scatola superiore dei cavi a destra.



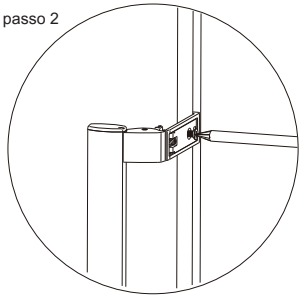


Installazione della maniglia facile da aprire

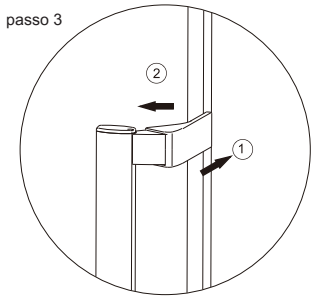
1. Rimuovere il coperchio del foro della vite.



2. Estrarre la maniglia facile da aprire che si trova nel cassetto congelatore e installarla.

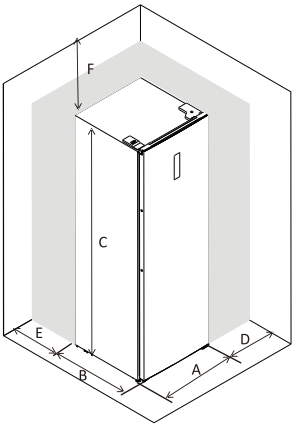


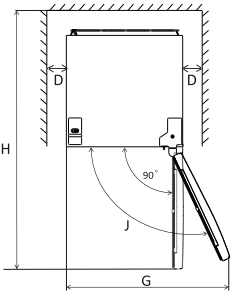
3. Installare il coperchio della maniglia facile da aprire.



Requisito di spazio

Mantenere spazio sufficiente per aprire la porta.
Si consiglia di mantenere un intervallo minimo di 10 mm su entrambi i lati.



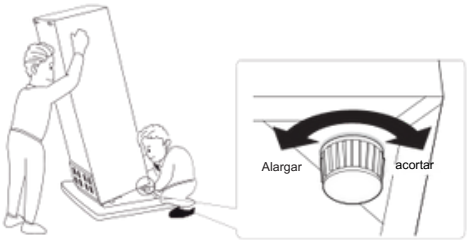


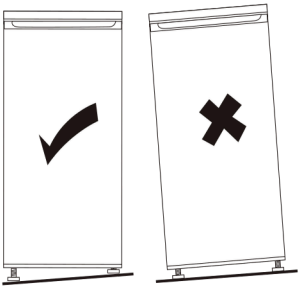
A	600
B	660
C	1850
D	min=10
E	min=50
F	min=50
G	835
H	1323
J	115°

Attenzione: questo apparecchio frigorifero non è destinato a essere utilizzato come apparecchio da incasso.

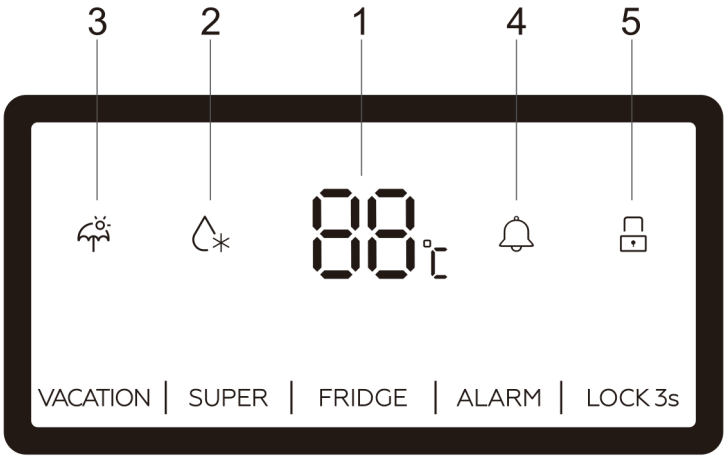
Livellamento dell'insieme

Per fare ciò, regolare i due piedini anteriori dell'insieme.
Se l'apparecchio non è livellato, la porta e l'allineamento della guarnizione magnetica non si chiuderanno correttamente.





Uso del telecomando



1.1 Pulsanti di Operazione

- VACATION: Per selezionare e deselezionare la modalità vacanza.
- SUPER: Selezionare e deselezionare la modalità super.
- FRIDGE: Controllare la temperatura dell’apparecchio.
- ALARM: Disattivare l’allarme della porta aperta.
- LOCK: Si blocca o sblocca premendo per tre secondi.

1.2 Dimostrazione LED

1. Mostrare la temperatura preimpostata nella finestra.
2. Icona della modalità SUPER.
3. Icona della modalità VACATION.
4. Icona di ALLARME.
5. Icona di BLOCCO.

2.0 Illustrazione dei Pulsanti

2.1 LOCK: Lo schermo si accende dopo l’apertura della porta o toccando l’icona LOCK. Lo schermo si spegne dopo un minuto di inattività.

2.2 ALARM: Toccare brevemente il pulsante “ALARM” per disattivare l’allarme della porta aperta.

Se la porta rimane costantemente aperta per 90 secondi, l’allarme entra in funzione:

- L’allarme suona cinque volte a una frequenza di 1 Hz e si ripete dopo 30 secondi fino a quando la porta non viene chiusa.

2.3 VACATION: Toccando brevemente il pulsante VACATION quando lo schermo è acceso, si entra in modalità vacanza. La temperatura dell'apparecchio si mantiene a 17 gradi e non può essere modificata in questa modalità.
La modalità vacanza può essere disattivata con un tocco del pulsante quando si interrompe l'alimentazione o si blocca lo schermo.
2.4 SUPER: Premendo il pulsante SUPER quando l'apparecchio è sbloccato si può selezionare o deselezionare la modalità SUPER.
Il pulsante SUPER si illumina quando si entra in questa modalità e la temperatura del frigorifero rimane invariata. Dopo l'attivazione della modalità SUPER, il frigorifero funziona al livello più basso. La modalità SUPER si disattiva automaticamente dopo tre ore, anche senza spegnerla manualmente, e il vano frigo continuerà a funzionare come prima dell'attivazione della modalità SUPER. Il pulsante SUPER si spegne dopo la disattivazione.

Primo utilizzo
Pulizia dell'interno
Prima di utilizzarlo per la prima volta, pulire l'interno e tutti gli accessori interni con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare l'odore tipico di un prodotto nuovo, quindi asciugare accuratamente.
Importante: Non utilizzare detergenti né polveri abrasive, che potrebbero danneggiare l'apparecchio.

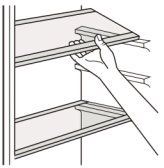
- Regolare i piedini regolabili dell'apparecchio per mantenerlo stabile.
- Per il primo utilizzo, avviare l'apparecchio 2-3 ore prima di introdurre alimenti.

Uso quotidiano
Riporre alimenti diversi in scomparti differenti secondo la tabella seguente.
Collocare alimenti distinti in vari scomparti secondo la seguente tabella

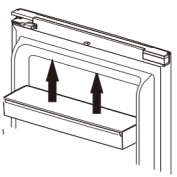
Scomparti del frigorifero	Tipo di alimenti
Porta o balconcini del vano frigorifero	• Alimenti con conservanti naturali, come marmellate, succhi, bevande, condimenti. • Non conservare alimenti deperibili.
Cassetto per verdure (cassetto per insalate) Fresh box	• Frutta, erbe e verdure devono essere collocate separatamente nel contenitore per verdure. • Non conservare banane, cipolle, patate, aglio nel frigorifero.
Frigorifero – inferiore (cassetto/scatola)	Carne cruda, pollo, pesce (per conservazione a breve termine).
Ripiano del frigorifero – medio	Prodotti lattiero-caseari, uova.
Ripiano del frigorifero – superiore	Alimenti che non necessitano di cottura, come cibi pronti, salumi, avanzi.

Nota: questo frigorifero non è adatto per i prodotti surgelati.

Ripiani mobili degli accessori
Sulle pareti del frigorifero sono montati i supporti, pertanto i ripiani possono essere posizionati come desiderato.

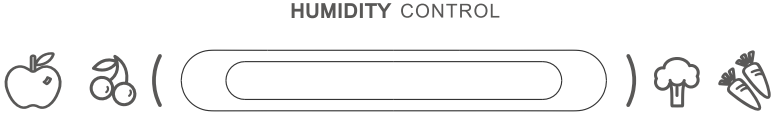


Collocare i balconcini della porta
I balconcini della porta possono essere smontati per la pulizia. Per smontarli, tirare gradualmente il balconcino nella direzione della freccia fino a liberarlo; dopo la pulizia, riposizionarlo.



Regolazione dell'umidità del cassetto verdure

- **Umidità bassa:** spostare il regolatore verso sinistra.
- **Umidità alta:** spostare il regolatore verso destra.



Consigli utili

Consigli per il congelamento

Per aiutarti a ottenere il massimo dal processo di congelamento, ti presentiamo alcuni consigli utili:

- la quantità massima di cibo che può essere congelata in 24 ore è indicata nelle specifiche;
- il processo di congelamento dura 24 ore. Durante questo periodo non devono essere aggiunti altri alimenti da congelare;
- congela solo alimenti di qualità, freschi e lavati;
- prepara il cibo in piccole porzioni per permettere un congelamento rapido e completo e, successivamente, scongelare solo la quantità necessaria;
- avvolgi il cibo in alluminio o pellicola e assicurati che i pacchetti siano ben sigillati;
- non permettere che il cibo fresco, non congelato, entri in contatto con quello già congelato, per evitare che la temperatura di quest'ultimo aumenti;
- gli alimenti magri si conservano meglio e più a lungo rispetto a quelli con grasso; il sale riduce il tempo di conservazione degli alimenti;
- il ghiaccio, se consumato immediatamente dopo essere stato tolto dal congelatore, può causare ustioni da freddo sulla pelle;
- verifica regolarmente la data di congelamento su ogni confezione per mantenere traccia del tempo di conservazione e della scadenza.

Consigli per la conservazione degli alimenti congelati

Per ottenere il massimo rendimento da questo elettrodomestico, assicurati che gli alimenti congelati commercialmente siano stati correttamente conservati dal rivenditore.

- assicurati che gli alimenti congelati vengano trasferiti dal negozio al congelatore domestico nel minor tempo possibile;
- non aprire spesso la porta o tenerla aperta più a lungo del necessario. Una volta scongelato, il cibo si deteriora rapidamente e non può essere ricongelato;
- non superare il periodo di conservazione indicato dal produttore degli alimenti congelati.

Consigli per la refrigerazione degli alimenti freschi

Per ottenere le migliori prestazioni:

- non conservare cibi caldi o liquidi che evaporano nel frigorifero;
- copri o avvolgi il cibo, soprattutto se ha un odore forte.

Consigli utili per la refrigerazione

- Fatto (qualsiasi tipo): Avvolgi in sacchetti di plastica e riponi sui ripiani in vetro sopra il cassetto delle verdure.
- Per la tua sicurezza, conservali in questo modo solo per uno o due giorni al massimo.

- Cibi cotti, piatti freddi, ecc.: devono essere coperti e collocati su qualsiasi ripiano.
- Frutta e verdura: devono essere lavate accuratamente e riposte nei cassetti speciali.
- Burro e formaggio: devono essere riposti in contenitori ermetici speciali o avvolti in fogli di alluminio o sacchetti di plastica per eliminare il più possibile l'aria.
- Bottiglie di latte: devono essere tappate e conservate nei balconcini della porta.
- Non conservare banane, patate, cipolle e aglio nel frigorifero a meno che non siano confezionati.

Pulizia
Per motivi di igiene, l'interno del frigorifero, inclusi gli accessori interni, deve essere pulito regolarmente.
⚠ Precauzione! Scollegare il cavo di alimentazione durante la pulizia poiché esiste pericolo di scossa elettrica. Prima di pulire, spegnere il frigorifero e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa, oppure spegnere o rimuovere il fusibile.

- Non pulire l'elettrodomestico con un pulitore a vapore. L'umidità può accumularsi nei componenti elettrici, causando pericolo di scossa elettrica. I vapori caldi possono danneggiare le parti in plastica. L'elettrodomestico deve essere completamente asciutto prima di essere rimesso in funzione.
- **Importante!** Oli essenziali e solventi organici possono deformare le parti in plastica, ad esempio succo di limone o succo di buccia d'arancia, acido butirrico, detergenti contenenti acido acetico.
- Non permettere che tali sostanze vengano a contatto con le parti dell'elettrodomestico.
- Non usare detergenti abrasivi.
- Rimuovere il cibo dal congelatore. Conservarlo in un luogo freddo e ben coperto.
- Spegnere il frigorifero e scollegare il cavo di alimentazione, oppure spegnere o rimuovere il fusibile.
- Pulire l'elettrodomestico e gli accessori interni con un panno umido. Dopo la pulizia, risciacquare e asciugare.
- Dopo che tutto è asciutto, ricollegare e riavviare il frigorifero.

Sostituzione della lampadina
La luce interna è di tipo LED.
Per sostituire la lampadina, è necessario contattare un tecnico qualificato.

Risoluzione dei problemi

⚠ **Precauzione!** Prima di risolvere i problemi, scollegare il cavo di alimentazione. Solo un elettricista qualificato o una persona competente può risolvere i problemi non specificati in questo manuale.

❗ **Importante!** Il frigorifero emette rumori durante il normale funzionamento (compressore, circolazione del refrigerante).

Problema	Possible	Soluzione
Il frigorifero non funziona	Il cavo di alimentazione è scollegato o allentato.	Inserire il cavo di alimentazione.
	È saltato un fusibile o è difettoso.	Controllare il fusibile, sostituirlo se necessario.
	Presa difettosa.	Questo tipo di guasti deve essere riparato da un elettricista.
Il frigorifero raffredda o congela troppo	La temperatura è impostata troppo bassa o il frigorifero è in modalità SUPER.	Regolare il termostato su una temperatura più alta temporaneamente.
Il cibo non è sufficientemente congelato	La temperatura non è regolata correttamente.	Fare riferimento alla sezione iniziale di Configurazione della Temperatura.
	La porta è rimasta aperta per un lungo periodo di tempo.	Aprire la porta solo quando è necessario.
	È stata inserita una grande quantità di cibo caldo nel frigorifero nelle ultime 24 ore.	Regolare il termostato su una temperatura più bassa temporaneamente.
	Il frigorifero si trova vicino a una fonte di calore.	Fare riferimento alla sezione di posizionamento dell'installazione.
Forte accumulo di brina sulla guarnizione della porta	La guarnizione della porta non è ermetica.	Riscaldare con cautela le parti del sigillo della porta che colano utilizzando un asciugacapelli (aria fredda). Allo stesso tempo, modellare la guarnizione della porta riscaldata con la mano affinché si adatti correttamente.
Rumori insoliti	Il frigorifero non è livellato.	Riaggiustare i piedini.
	Il frigorifero tocca la parete o altri oggetti.	Spostare il frigorifero con cautela.
	Un componente, ad esempio un tubo, nella parte posteriore del frigorifero tocca un'altra parte del frigorifero o la parete.	Se necessario, spostare con cautela il componente.

Se il problema si ripresenta, contattare il Centro di Assistenza.

Allegato al manuale di istruzioni

Questo elenco fornisce tutti i requisiti di Eco-design (secondo il Regolamento (UE) 2019/2019 sull'Eco-design e il Regolamento (UE) 2019/2016 sull'etichettatura energetica), tali requisiti sono applicabili al vostro prodotto.

Questo frigorifero non è stato progettato per essere integrato in un mobile, a meno che non sia specificato diversamente nel manuale di istruzioni.

I cassetti, i cestelli e i ripiani devono rimanere nella posizione attuale a meno che in questo documento non sia indicato diversamente.

Le porte e i coperchi del frigorifero devono essere rimossi prima di smaltirlo, per evitare che bambini o animali possano rimanere intrappolati all'interno.

Regolazioni raccomandate:

- Frigorifero: +4 ºC
- Congelatore: -18 ºC

CONGELAMENTO RAPIDO

Si consiglia di utilizzare questa funzione quando si inserisce una grande quantità di alimenti da congelare nel congelatore. 24 ore prima di congelare alimenti freschi, premere il tasto "Fast Freeze" per attivare la funzione di congelamento rapido.

Quando questa funzione è attivata, si accenderà l'indicatore "Fast Freeze". Dopo 24 ore, inserire gli alimenti da congelare nel congelatore.

Questa funzione si disattiva automaticamente dopo 72 ore; può anche essere disattivata manualmente premendo il tasto "Fast Freeze".

RAFFREDDAMENTO RAPIDO

Con la funzione di raffreddamento rapido è possibile aumentare la capacità di refrigerazione del frigorifero. Si consiglia di usare questa funzione quando si inserisce una grande quantità di alimenti nel frigorifero.

Per attivare la funzione di raffreddamento rapido, premere il tasto "Fast Cool". Quando questa funzione è attivata, si accenderà l'indicatore "Fast Cool".

Questa funzione si disattiva automaticamente dopo 6 ore; può anche essere disattivata manualmente premendo il tasto "Fast Cool".

Frigorifero: I diversi alimenti, specialmente frutta e verdura, hanno differenti temperature di conservazione. Il tempo di conservazione è compreso tra 1 e 3 giorni (con l'impostazione di temperatura "media").
Congelatore: 1 settimana (impostazione di temperatura: Min) – 1 mese (impostazione di temperatura: Max).
Per ottimizzare la velocità di congelamento e ottenere più spazio di conservazione, il congelatore può essere utilizzato senza i cassetti in dotazione.
La quantità di alimenti freschi che si possono congelare in un determinato periodo di tempo è indicata nella targhetta delle caratteristiche tecniche. I limiti di carico sono determinati da cestelli, cassetti, ripiani, ecc. Assicurarsi che questi componenti possano chiudersi facilmente dopo aver introdotto gli alimenti.
Per evitare sprechi di cibo, consultare le impostazioni e i tempi di conservazione raccomandati nel manuale dell'utente.
Le informazioni sul modello possono essere ottenute scansionando il codice QR stampato sull'etichetta energetica.
Questa etichetta include anche l'identificativo del modello, che può essere utilizzato per consultare il portale di registrazione al seguente link:

🔗 https://eprel.ec.europa.eu
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G (se inclusa).



Secondo la direttiva Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE), i rifiuti WEEE devono essere raccolti e trattati separatamente.
Se in futuro sarà necessario disfarsi di questo prodotto, NON gettarlo nei rifiuti domestici, ma portarlo ai punti di raccolta WEEE, se disponibili.

Imported by B73737553
Av Altos Hornos S/N Pto Sagunto (46520) Valencia, España
www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08

REFRIGÉRATEUR

AR185602ENFD
AR185602ENFDX

Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour de futures consultations.

⚠ Consignes de Sécurité CE

Dans l'intérêt de votre sécurité et pour garantir une utilisation correcte, avant l'installation de l'appareil et lors de sa première mise en utilisation, lisez attentivement ce manuel d'utilisation, y compris ses conseils et ses avertissements. Afin d'éviter toutes erreurs et accidents, il est important de garantir que toutes les personnes qui utilisent l'appareil soient parfaitement familiarisées avec son fonctionnement et ses caractéristiques de sécurité. Sauvegarder et respectez ces instructions et assurez-vous qu'ils restent avec l'appareil en cas de déplacement ou de vente, afin que tous ceux qui l'utilisent pendant toute sa durée de vie soient correctement informés de son utilisation et de ses caractéristiques de sécurité.

Pour votre sécurité et celle de vos biens, certifiez vous que les instructions et précautions d'emploi indiqués sur ce manuel soient suivies, étant donné que le fabricant n'est pas responsable par les dommages causés par omission de ces derniers.

Instuction de sécurité

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles

ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, en cas de supervisionnement ou instructions relacionnées avec l'usage de l'appareil em toute sécurité ayant comprit les dangers impliqués.

Les enfants doivent être surpervisionnés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants a moins qu'ils soient âgés de 8 ans et plus ou sous supervision d'un adulte.

Maintenir bien éloigné des enfants toutes les embalages. Il existe risque de suffocation.

Si vous jettez l'appareil, débranchez-le, coupez le câble d'alimentation (aussi près que possible de l'appareil) et enlevez la porte pour éviter que les enfants ne subissent un choc électrique ou pour les empêcher de s'enfermer à l'intérieur.

Si cet appareil vien doté de joints magnétiques dans la porte, certifiez vous de laisser le ressort de la porte inutilisable avant de jetter l'appareil. Cela l'empêchera de devenir un piège mortel pour un enfant.

Information Générale de Sécurité

⚠ **ATTENTION!** Gardez les orifices de

ventilation, dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée, à l'écart de tout obstacle.

⚠ **ATTENTION!** N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de décongélation, autres que ceux recommandés par le fabricant.

⚠ **ATTENTION!** Ne pas endommager le circuit refrigerant.

⚠ **ATTENTION!** N'utilisez pas d'autres appareils électriques (tels que des sorbetières) à l'intérieur des appareils de réfrigération, à moins qu'ils ne soient approuvés à ce fin par le fabricant.

⚠ **ATTENTION!** Ne touchez pas l'ampoule si elle est allumée depuis longtemps car elle pourrait être très chaude.[1)]

Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosol contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.

Le fluide frigorigène isobutane (R-600a) est contenu dans le circuit de fluide frigorigène de l'appareil, est un gaz naturel hautement compatible avec l'environnement, mais néanmoins inflammable.

Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucun des

composants du circuit de réfrigérant ne soient
- endommagés.
- éviter les flammes et les sources d'inflammation.
-ventiler complètement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil
-Il est dangereux de modifier les spécifications ou de modifier ce produit de quelque manière que ce soit. Tout dommage au câble d'alimentation peut provoquer un court-circuit, un incendie et / ou choc électrique.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que:
- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail;
- Fermes et parles clients des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
- environnements de type chambres d'hôtes;
- Restauration et applications similaires non grossiste.

⚠**ATTENTION!** Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

⚠**ATTENTION!** Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou sources d'alimentation

portables à l'arrière de l'appareil.

⚠**ATTENTION!** Tous les composants électriques (prise, cable d'alimentation,

- compresseur, etc.) doivent être remplacés par un agent de service aprés vente agréé ou un personnel de service qualifié.

⚠**ATTENTION!** L'ampoule fournie avec cet appareil est une «ampoule à usage spécial» utilisable uniquement avec l'appareil fourni. Cette «lampe à usage spécial» n'est pas utilisable pour l'éclairage domestique.[1)]

-Seulement si l'apareil est fourni avec l'ampoule dans son intérieur.

Le câble d'alimentation ne doit pas être allongé.

⚠Assurez-vous que la prise d'alimentation n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.

Assurez-vous que le câble d'alimentation se trouve accessible.

Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil.

Si la prise de courant est endommagée, ne l'insérez pas. Il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.

Vous ne devez pas utiliser l'appareil sans la l'ampoule.
Cet appareil est lourd. Prenez les précautions nécessaires lors de son déplacement.
Ne retirez pas et ne touchez pas les articles du congélateur si vos mains sont humides ou mouillées, car cela pourrait provoquer des abrasions de la peau ou brûlures par congélation.
Évitez l'exposition prolongée de l'appareil aux rayons directs du soleil.

Usage Quotidien

Ne mettez pas des objets chauds em contact direct avec les pièces en plastique de l'appareil.
Ne placez pas de produits alimentaires directement contre la paroie arrière de l'appareil.
Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés une fois décongelés.
Conservez les aliments surgelés pré-emballés conformément aux instructions du fabricant.[1)]
Les recommendations du fabricant pour le stockage doivent être strictement respectées. Reportez-vous aux instructions correspondantes.
Ne placez pas de boissons gazeuses dans le

congélateur, car cela créerait une pression sur le récipient, ce qui risquerait de provoquer son explosion entraînant des dommages à l'appareil.[1)]
Les glaces peuvent provoquer des brûlures provoquées par le gel si consommées directement de l'appareil.[1)]

Entretien et nettoyage

Avant de procéder à l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez le de la prise de courant.
Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métaliques.
N'utilisez pas d'objets coupants pour enlever le givre de l'appareil. Utilisez un grattoir en plastique.[1)]
Examinez régulièrement le drain dans le réfrigérateur à la recherche d'eau décongelée. Si nécessaire, nettoyez le drain. Si le drain est bouché, de l'eau s'accumule au bas de l'appareil.[2)]
Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les
instructions suivantes.
L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de

l'appareil.
Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et maintenir les systèmes de drainage accessibles.
Nettoyer les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48h;
Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de sorte qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ni ne s'égouttent dessus.
Les compartiments à un, deux et trois étoiles (si présentés
dans l'appareil) ne conviennentt pas à la congélation d'aliments frais.
Si l'appareil est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez, décongelez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte.

Installation

⚠**Important!** Pour le branchement électrique, suivez attentivement les instructions données dans les paragraphes ci dessous:
Déballez l'appareil et vérifiez qu'il ne soit pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signaler les dommages possibles immédiatement à l'endroit où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez

l'emballage d'origine.
Il est vivement recomendé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour permettre à l'huile de revenir dans le compresseur.
L'appareil devra avoir une bonne circulation d'air tout autour de lui, faute de quoi cela pourra entraîner une surchauffe. Pour obtenir une ventilation suffisante, suivez les instructions relevantes pour une installation correcte.
Dans la mesure du possible, les espasseurs du produit doivent être contre un mur pour éviter d´être am contact avec des pièces chaudes (compresseur,condenseur) afin d'éviter des brûlures éventuelles.
L'appareil ne doit pas être placé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
Assurez-vous que le câble d'alimentation est accessible après l'installation de l'appareil.

Assistence Technique

Tous travaux électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être effectué par un électricien qualifié ou une personne compétente.
Ce produit doit être réparé par un centre d'assistence technique autorisé et seules des

pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

Économie D´Énergie

Ne mettez pas de nourriture chaude dans l'appareil;
N'emballez pas plusieurs aliments ensemble, cela empêcherait la circulation d'air;
Assurez-vous que les aliments ne touchent pas l'arrière des compartiments;
En cas de coupure d'électricité, n'ouvrez pas les portes;
Ne pas ouvrir les portes fréquemment;
Ne laissez pas les portes ouvertes pendant trop longtemps;
Ne réglez pas le thermostat pour des températures froides excessivement élevées;
Certains accessoires, tels que les tiroirs, peuvent être retirés pour augmenter le volume de stockage et réduire la consommation d'énergie.

Protection de L'environnement

Cet appareil ne contient pas de gaz pouvant endommager la
couche d'ozone, soit dans son circuit réfrigérant, soit dans ses matériaux isolants. L'appareil ne doit pas être jeté avec les

ordures urbaines et
ordures. La mousse isolante contient des gaz inflammables: l'appareil doit être eliminé conformément aux réglementations de l'appareil, consultez vos autorités locales. Évitez d'endommager l'unité de refroidissement, en particulier l'échangeur thermique. Les matériaux utilisés sur cet appareil marqués du symbol ♺ sont recyclables.


Le symbol sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut pas être traité comme des déchets ménagers, par contre de produit devera être reconduits au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous aiderez à prévenir les risques potentiels conséquences négatives pour l'environnement et votre santé, qui pourraient autrement être causées par une gestion inappropriée des déchets de ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre Mairie, votre centre de traitement de déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Matériaux d'emballage

Les matériaux avec le symbole sont recyclables. Jetez l'emballage dans un récipient approprié pour son recyclage.

Élimination de l'appareil

1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant.
2. Coupez le câble secteur et jetez-le.



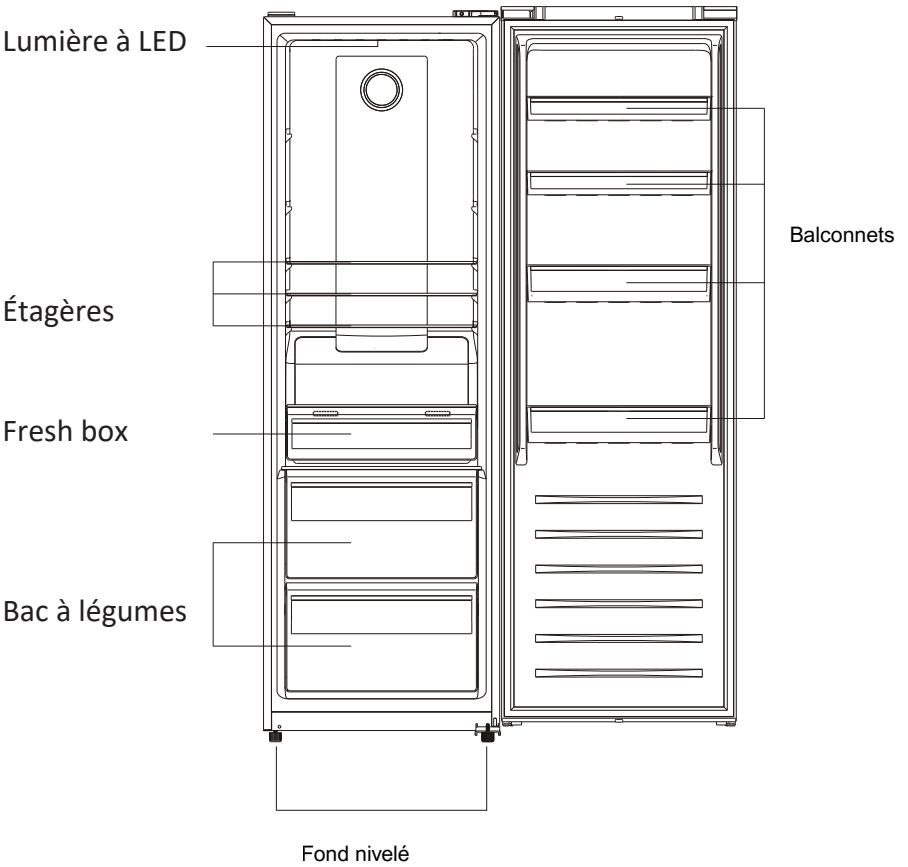
⚠ **ATTENTION!** Pendant l'utilisation, l'entretien et l'élimination de l'appareil, veuillez avoir une attention particulière au symbole similaire au côté gauche, qui se trouve à l'arrière de l'appareil (panneau arrière ou compresseur) et de couleur jaune ou orange.

C'est un symbole de danger d'incendie. Il y a des matériaux inflammables dans les tuyaux de réfrigérant et le compresseur.

Veuillez vous éloigner de la source d'incendie lors de l'utilisation, du service et de l'élimination de l'appareil.

- Des compartiments à un, deux et trois étoiles (s'ils sont présentés dans l'appareil) ne conviennent pas à la congélation d'aliments frais.
- Si l'appareil est laissé vide pendant de longues périodes, éteignez, décongelez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte.

Structure



Remarque : l'image ci-dessus est uniquement fournie à titre de référence.
L'appareil peut être différent.

⚠ Installation

Exigences d'espace

- Choisir un emplacement sans exposition directe à la lumière du soleil.
- Choisir un emplacement avec un sol nivelé (ou presque nivelé).
- Laisser suffisamment d'espace pour installer le réfrigérateur sur une surface plane.
- Laisser un espace libre à droite, à gauche, à l'arrière et au-dessus lors de l'installation, ce qui aidera à réduire la consommation et le coût énergétique.
- Il est recommandé de maintenir un espace d'au moins 10 mm de chaque côté.

Emplacement

Installer cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

- Climatisé étendu : cet appareil de réfrigération est conçu pour une utilisation à des températures comprises entre 10 °C et 32 °C.
- Climatisé : cet appareil de réfrigération est conçu pour une utilisation à des températures comprises entre 16 °C et 32 °C.
- Subtropical : cet appareil de réfrigération est conçu pour une utilisation à des températures comprises entre 16 °C et 38 °C.
- Tropical : cet appareil de réfrigération est conçu pour une utilisation à des températures comprises entre 16 °C et 43 °C.

Positionnement

⚠ L'appareil doit être installé en maintenant une distance avec les sources de chaleur, telles que radiateurs, chaudières, lumière solaire directe, etc. S'assurer que l'air puisse circuler librement derrière le meuble.

Pour garantir un bon fonctionnement, si l'appareil est installé sous un rebord de mur, la distance minimale entre le dessus de l'appareil et le rebord doit être d'au moins 100 mm. Toutefois, dans la situation idéale, l'appareil ne devrait pas être placé sous des rebords.

Alarme !

Il doit être possible de débrancher l'appareil du réseau électrique ; par conséquent, la prise doit être facilement accessible après l'installation.

Raccordement électrique

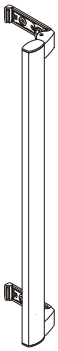
Avant de le brancher, vérifier que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent au réseau électrique domestique. L'appareil doit être relié à la terre.

La fiche du cordon d'alimentation est munie d'un contact prévu à cet effet. Si la prise domestique n'est pas reliée à la terre, connecter l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux normes en vigueur, après avoir consulté un électricien qualifié.

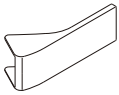
Le fabricant décline toute responsabilité si ces précautions de sécurité ne sont pas respectées. Cet appareil est conforme aux Directives CEE.

Réversibilité de la porte

Avant d'inverser la porte, préparez les outils et matériaux suivants : Tournevis plat, Tournevis cruciforme, Clé anglaise, Les composants inclus dans le sachet plastique



Poignée facile à ouvrir ×1



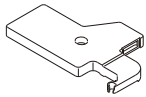
Couvercle de poignée ×2



Vis ×2

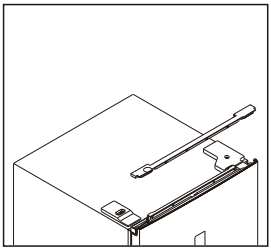


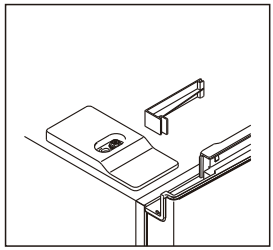
Aid-close gauche ×1



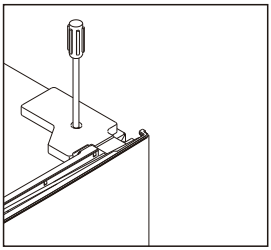
Couvercle de charnière supérieure gauche ×1

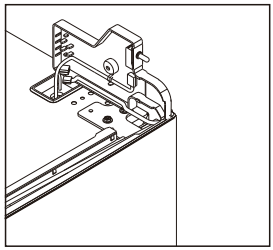
1 . Retirer les capots supérieurs du boîtier des câbles.





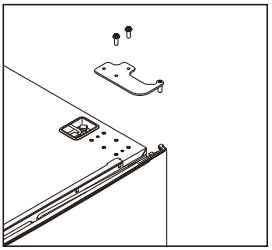
2. Dévisser le couvercle de la charnière supérieure à droite et déconnecter les connecteurs de l'interrupteur de porte et de l'afficheur.

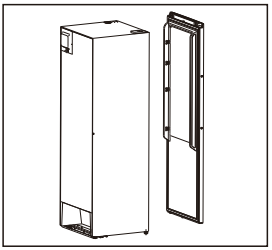




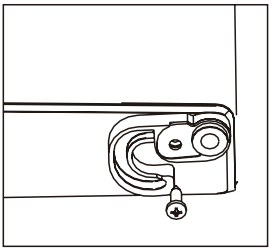
Installation

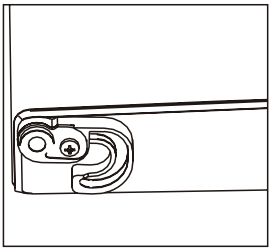
3. Ouvrir et retirer la charnière supérieure, puis enlever la porte.



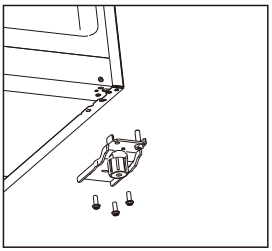


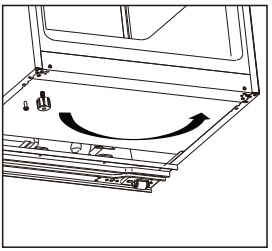
4.Retirer la fermeture auxiliaire de droite et prendre la fermeture auxiliaire de gauche dans le sachet d'accessoires pour l'installer du côté gauche.





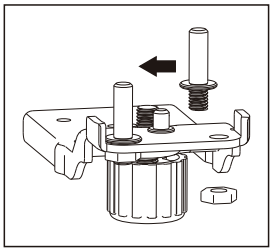
5. Ouvrir et retirer la charnière inférieure, puis déplacer le pied réglable de gauche à droite.

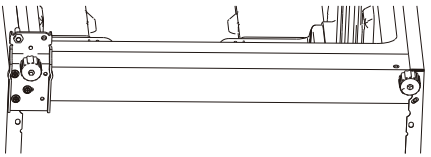




6. Ouvrir et déplacer le pivot de la charnière inférieure de droite à gauche, puis installer la charnière inférieure sur le côté gauche de l'appareil.

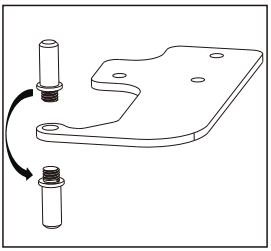
.

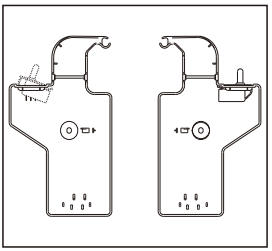




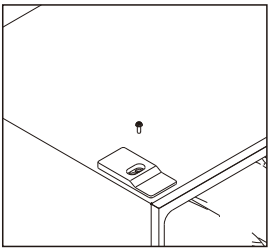
Installation

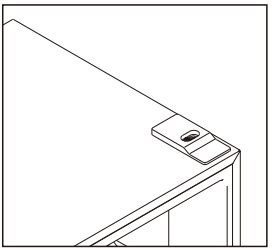
1.7.Ouvrir et déplacer le pivot de la charnière supérieure de bas en haut. Retirer l'interrupteur de la porte du couvercle de la charnière droite, puis l'installer dans le couvercle de la charnière gauche qui se trouve dans le sachet des accessoires.



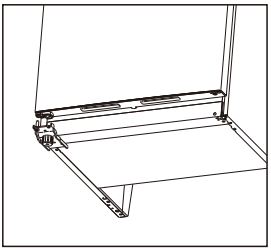


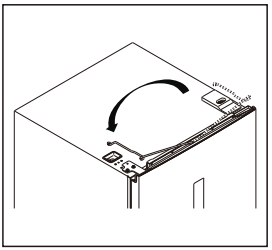
8. Ouvrir et déplacer le cache décoratif supérieur de droite à gauche et l'installer du côté gauche.





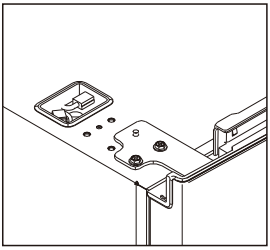
9. Installer la porte puis déplacer les câbles de connexion de droite à gauche.



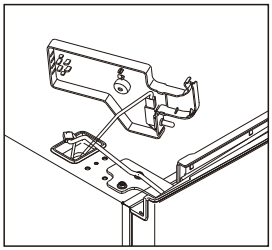


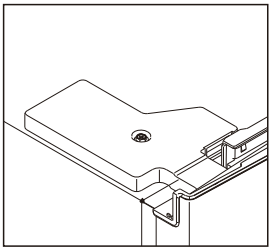
Installation

10. Installer la charnière supérieure à gauche. Veuillez régler délicatement la charnière supérieure pendant l'installation pour garantir que le capuchon soit bien scellé.

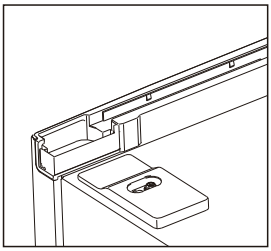


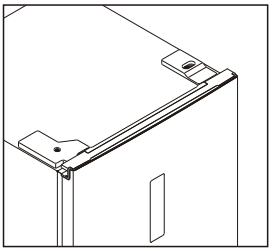
11.Connecter les connecteurs de l'interrupteur de la porte et les fixer, puis installer le couvercle de la charnière supérieure gauche.





12. Installer le couvercle de la boîte supérieure des câbles à droite.

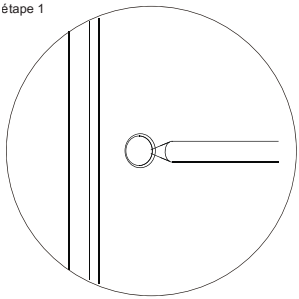




Installation de la poignée Easy-Open

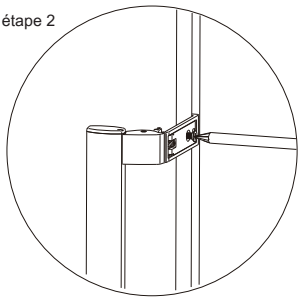
1. Retirer le couvercle du trou de la vis.

étape 1



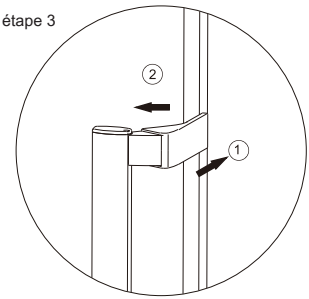
2. Sortir la poignée Easy-Open qui se trouve dans le tiroir du congélateur et l'installer.

étape 2



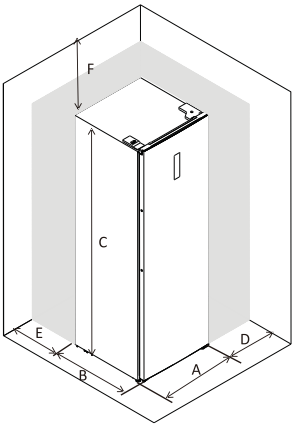
3. Installer le couvercle de la poignée Easy-Open.

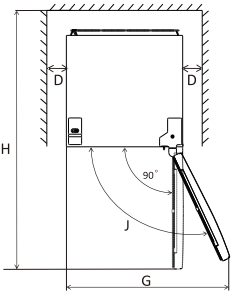
étape 3



Exigence d'espace

Laisser suffisamment d'espace pour ouvrir la porte.
Il est recommandé de maintenir un intervalle minimum de 10 mm de chaque côté.



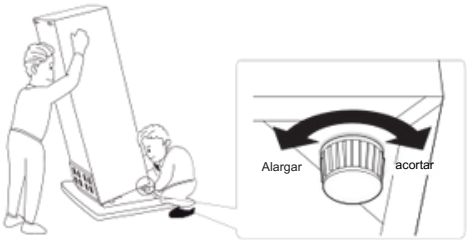


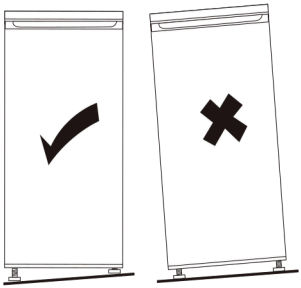
A	600
B	660
C	1850
D	min=10
E	min=50
F	min=50
G	835
H	1323
J	115°

⚠ Attention : ce réfrigérateur n'est pas conçu pour être utilisé comme appareil encastrable.

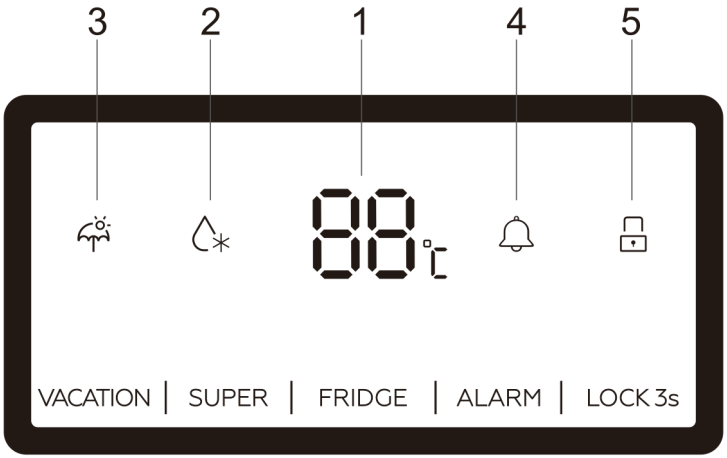
Nivellement de l'ensemble

Pour ce faire, régler les deux pieds avant de l'appareil.
Si l'appareil n'est pas correctement nivelé, la porte et l'alignement du joint magnétique ne se fermeront pas correctement.





Utilisation de la télécommande



1.1 Boutons de commande

- VACANCES : Pour sélectionner et désélectionner le mode vacances.
- SUPER : Pour sélectionner et désélectionner le mode super.
- FRIGO : Pour contrôler la température de l’appareil.
- ALARME : Pour désactiver l’alarme de porte ouverte.
- VERROUILLAGE : Verrouille ou déverrouille en appuyant pendant trois secondes.

1.2 Affichage LED

- Affiche la température préréglée sur l’écran.
- Icône du mode SUPER.
- Icône du mode VACANCES.
- Icône ALARME.
- Icône VERROUILLAGE.

2.0 Illustration des boutons

2.1 VERROUILLAGE : L’écran s’allume après l’ouverture de la porte ou en touchant l’icône VERROUILLAGE.

L’écran s’éteint après une minute d’inactivité.

2.2 ALARME : Appuyer brièvement sur le bouton « ALARME » pour désactiver l’alarme de porte ouverte.

Si la porte reste constamment ouverte pendant 90 secondes, l’alarme s’active :

- L’alarme retentit cinq fois à une fréquence de 1 Hz et se répète toutes les 30 secondes jusqu’à ce que la porte soit fermée.

2.3 VACANCES : En appuyant brièvement sur le bouton VACATION lorsque l'écran est allumé, l'appareil passe en mode vacances. La température de l'appareil est maintenue à 17 degrés et ne peut pas être modifiée dans ce mode.

Le mode vacances peut être désactivé par une simple pression sur le bouton, ou bien lorsque l'alimentation est interrompue ou que l'écran se verrouille.

2.4 SUPER : En appuyant sur le bouton SUPER lorsque l'appareil est déverrouillé, on peut sélectionner ou désélectionner le mode SUPER.

Le bouton SUPER s'allume lorsque ce mode est activé et la température du réfrigérateur reste inchangée. Après l'activation du mode SUPER, le réfrigérateur fonctionne au niveau le plus bas. Le mode SUPER se désactive automatiquement après trois heures, même s'il n'a pas été éteint manuellement, et le compartiment réfrigérateur continue de fonctionner comme avant l'activation du mode SUPER. Le bouton SUPER s'éteint après la désactivation.

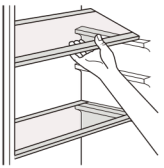
Utilisation quotidienne

Première utilisation
Nettoyage de l'intérieur
Avant de l'utiliser pour la première fois, nettoyer l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède et du savon neutre afin d'éliminer l'odeur typique d'un produit neuf, puis bien sécher.
Important : N'utilisez pas de détergents ni de poudres abrasives, qui pourraient endommager l'appareil.
Régler les pieds ajustables de l'appareil pour le maintenir stable.
Pour la première utilisation, mettre l'appareil en marche 2 à 3 heures avant d'introduire des aliments.
Utilisation quotidienne
Placer différents aliments dans des compartiments séparés selon le tableau suivant.
Entreposer les aliments distincts dans divers compartiments conformément au tableau ci-dessous.

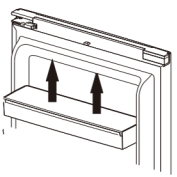
Compartiments du réfrigérateur	Type d'aliments
Porte ou balconnets du réfrigérateur	• Aliments avec conservateurs naturels, comme confitures, jus, boissons, condiments. • Ne pas conserver d'aliments périssables.
Bac à légumes (bac à salades) Fresh box	• Les fruits, herbes et légumes doivent être placés séparément dans le bac à légumes. • Ne pas conserver de bananes, oignons, pommes de terre, ail dans le réfrigérateur.
Réfrigérateur – inférieur (tiroir/boîte)	Viande crue, poulet, poisson (pour une conservation de courte durée).
Réfrigérateur – tablette du milieu	Produits laitiers, œufs.
Réfrigérateur – tablette supérieure	Aliments ne nécessitant pas de cuisson, comme plats préparés, charcuterie, restes.

Remarque : ce réfrigérateur n'est pas adapté aux produits surgelés.

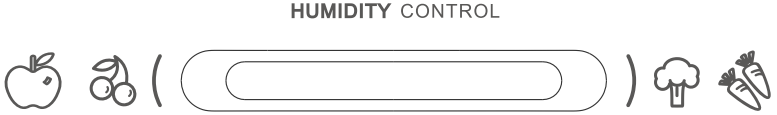
Étagères réglables des accessoires
Des supports sont fixés aux parois du réfrigérateur, de sorte que les étagères peuvent être placées comme souhaité.



Installation des balconnets de porte
Les balconnets de la porte peuvent être démontés pour le nettoyage. Pour les retirer, tirez progressivement le balconnet dans le sens de la flèche jusqu'à le libérer ; après le nettoyage, remettez-le en place.



Réglage de l'humidité du bac à légumes
- Faible humidité : déplacer le régulateur vers la gauche.
- Forte humidité : déplacer le régulateur vers la droite.



Conseils utiles

Conseils pour la congélation

Pour vous aider à tirer le meilleur parti du processus de congélation, voici quelques recommandations utiles :

- la quantité maximale d'aliments pouvant être congelée en 24 heures est indiquée dans les spécifications ;
- le processus de congélation dure 24 heures. Pendant cette période, aucun autre aliment ne doit être ajouté pour la congélation ;
- ne congelez que des aliments de qualité, frais et lavés ;
- préparez les aliments en petites portions pour permettre une congélation rapide et complète, et décongelez ensuite uniquement la quantité nécessaire ;
- emballez les aliments dans du papier aluminium ou du film plastique et assurez-vous que les paquets soient bien scellés ;
- ne laissez pas les aliments frais, non congelés, entrer en contact avec ceux déjà congelés afin d'éviter une hausse de température de ces derniers ;
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que ceux riches en graisses ; le sel réduit la durée de conservation des aliments ;
- la glace, si elle est consommée immédiatement après avoir été sortie du congélateur, peut provoquer des brûlures par le froid sur la peau ;
- vérifiez régulièrement la date de congélation sur chaque emballage afin de garder une trace du temps de conservation et de la date de péremption.

Conseils pour la conservation des aliments surgelés

Pour obtenir les meilleures performances de cet appareil, assurez-vous que les aliments surgelés achetés aient été correctement stockés par le revendeur.

- assurez-vous que les aliments surgelés soient transférés du magasin au congélateur domestique dans les plus brefs délais ;
- n'ouvrez pas la porte trop souvent ou ne la laissez pas ouverte plus longtemps que nécessaire. Une fois décongelé, l'aliment se détériore rapidement et ne peut pas être recongelé ;
- ne dépassez pas la durée de conservation indiquée par le fabricant des aliments surgelés.

Conseils pour la réfrigération des aliments frais

Pour obtenir les meilleures performances :

- ne conservez pas d'aliments chauds ni de liquides qui s'évaporent dans le réfrigérateur ;
- couvrez ou emballez les aliments, surtout s'ils ont une odeur forte.

Conseils utiles pour la réfrigération

- Plats préparés (de tout type) : enveloppez-les dans des sachets plastiques et placez-les sur les clayettes en verre au-dessus du bac à légumes.
- Pour votre sécurité, conserve es ainsi pendant un ou deux jours au maximum.
-

Aliments cuits, plats froids, etc. : doivent être couverts et placés sur n'importe quelle étagère.
Fruits et légumes : doivent être soigneusement lavés et placés dans les bacs spéciaux.
Beurre et fromage : doivent être conservés dans des contenants hermétiques spéciaux ou enveloppés dans du papier aluminium ou des sachets en plastique afin de réduire au maximum l'air.
Bouteilles de lait : doivent être fermées et conservées dans les balconnets de la porte.
Ne pas conserver de bananes, pommes de terre, oignons et ail dans le réfrigérateur à moins qu'ils ne soient emballés.

Nettoyage
Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur du réfrigérateur, y compris les accessoires internes, doit être nettoyé régulièrement.

⚠ **Précaution !** Débrancher le câble d'alimentation pendant le nettoyage, car il existe un risque d'électrocution. Avant de nettoyer, éteindre le réfrigérateur et débrancher le câble d'alimentation de la prise, ou bien couper ou retirer le fusible.

- Ne pas nettoyer l'appareil avec un nettoyeur vapeur. L'humidité peut s'accumuler dans les composants électriques et provoquer un risque d'électrocution. La vapeur chaude peut endommager les pièces en plastique. L'appareil doit être complètement sec avant d'être remis en service.
- **Important !** Les huiles essentielles et solvants organiques peuvent déformer les pièces en plastique, par exemple le jus de citron ou d'écorce d'orange, l'acide butyrique, les détergents contenant de l'acide acétique.
- Ne pas laisser ces substances entrer en contact avec les parties de l'appareil.
- Ne pas utiliser de détergents abrasifs.
- Retirer les aliments du congélateur. Les conserver dans un endroit frais et bien couvert.
- Éteindre le réfrigérateur et débrancher le câble d'alimentation, ou bien couper ou retirer le fusible.
- Nettoyer l'appareil et les accessoires internes avec un chiffon humide. Après le nettoyage, rincer et sécher.
- Une fois que tout est sec, rebrancher et redémarrer le réfrigérateur.

Remplacement de l'ampoule

- L'éclairage intérieur est de type LED.
- Pour remplacer l'ampoule, il est nécessaire de contacter un technicien qualifié.

Dépannage

⚠ **Précaution !** Avant de résoudre les problèmes, débranchez le câble d'alimentation. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente peut résoudre les problèmes non spécifiés dans ce manuel.

❗ **mportant !** Le réfrigérateur émet des bruits pendant son fonctionnement normal (compresseur, circulation du fluide réfrigérant).

Problema	Possible	Soluzione
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	Le câble d'alimentation est débranché ou desserré.	Brancher le câble d'alimentation.
	Un fusible a sauté ou est défectueux.	Vérifier le fusible, le remplacer si nécessaire.
	Prise défectueuse.	Ce type de panne doit être réparé par un électricien.
Le réfrigérateur refroidit ou congèle trop	La température est réglée trop basse ou le réfrigérateur est en mode SUPER.	Régler temporairement le thermostat sur une température plus élevée.
Les aliments ne sont pas suffisamment congelés	La température n'est pas correctement réglée.	Se référer à la section initiale de Réglage de la température.
	La porte est restée ouverte pendant une longue période.	N'ouvrir la porte que lorsque c'est nécessaire.
	Une grande quantité d'aliments chauds a été placée dans le réfrigérateur au cours des dernières 24 heures.	Régler temporairement le thermostat sur une température plus basse.
	Le réfrigérateur est placé à proximité d'une source de chaleur.	Se référer à la section Positionnement de l'installation.
Forte accumulation de givre sur le joint de la porte	Le joint de la porte n'est pas hermétique.	Chauffer avec précaution les parties du joint de porte qui fuient à l'aide d'un sèche-cheveux (air froid). En même temps, modeler le joint de porte chauffé avec la main afin qu'il s'adapte correctement.
Bruits inhabituels	Le réfrigérateur n'est pas de niveau.	Réajuster les pieds.
	Le réfrigérateur touche le mur ou d'autres objets.	Déplacer le réfrigérateur avec précaution.
	Un composant, par exemple un tuyau, à l'arrière du réfrigérateur touche une autre partie de l'appareil ou le mur.	Si nécessaire, déplacer prudemment le composant.

Si le problème se reproduit, contactez le centre de service.

Annexe au manuel d'instructions

Cette liste fournit toutes les exigences d'éco-conception (conformément au Règlement (UE) 2019/2019 sur l'éco-conception et au Règlement (UE) 2019/2016 sur l'étiquetage énergétique). Ces exigences sont applicables à votre produit.

Ce réfrigérateur n'a pas été conçu pour être encastré dans un meuble, sauf indication contraire dans le manuel d'instructions.

Les tiroirs, paniers et étagères doivent rester dans leur position actuelle, sauf indication contraire dans ce document.

Les portes et couvercles du réfrigérateur doivent être retirés avant l'élimination, afin d'éviter que des enfants ou des animaux puissent rester piégés à l'intérieur.

Réglages recommandés :

- Réfrigérateur : +4 ºC
- Congélateur : –18 ºC

CONGÉLATION RAPIDE

Il est conseillé d'utiliser cette fonction lorsqu'une grande quantité d'aliments doit être placée dans le congélateur.

24 heures avant de congeler des aliments frais, appuyez sur la touche « Fast Freeze » pour activer la fonction de congélation rapide.

Lorsque cette fonction est activée, l'indicateur « Fast Freeze » s'allume.

Après 24 heures, placez les aliments à congeler dans le congélateur.

Cette fonction se désactive automatiquement après 72 heures ; elle peut également être désactivée manuellement en appuyant sur la touche « Fast Freeze ».

REFROIDISSEMENT RAPIDE

La fonction de refroidissement rapide permet d'augmenter la capacité de réfrigération du réfrigérateur.

Il est recommandé d'utiliser cette fonction lorsqu'une grande quantité d'aliments est placée dans le réfrigérateur.

Pour activer la fonction de refroidissement rapide, appuyez sur la touche « Fast Cool ». Lorsque cette fonction est activée, l'indicateur « Fast Cool » s'allume.

Cette fonction se désactive automatiquement après 6 heures ; elle peut également être désactivée manuellement en appuyant sur la touche « Fast Cool ».

Réfrigérateur : Les différents aliments, en particulier les fruits et légumes, ont des températures de conservation différentes. La durée de conservation est comprise entre 1 et 3 jours (avec le réglage de température « moyen »).
Congélateur : 1 semaine (réglage de température : Min) – 1 mois (réglage de température : Max).
Pour optimiser la vitesse de congélation et obtenir plus d'espace de stockage, le congélateur peut être utilisé sans les tiroirs fournis.
La quantité d'aliments frais pouvant être congelés sur une période donnée est indiquée sur la plaque des caractéristiques techniques. Les limites de charge sont déterminées par les paniers, tiroirs, étagères, etc. Assurez-vous que ces composants puissent se fermer facilement après l'introduction des aliments.
Pour éviter le gaspillage alimentaire, consultez les réglages et les temps de conservation recommandés dans le manuel de l'utilisateur.
Les informations sur le modèle peuvent être obtenues en scannant le code QR imprimé sur l'étiquette énergétique.
Cette étiquette inclut également l'identifiant du modèle, qui peut être utilisé pour consulter le portail d'enregistrement au lien suivant :
🔗 https://eprel.ec.europa.eu
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G (si incluse).



Selon la directive relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE), les déchets DEEE doivent être collectés et traités séparément.

Si, à l'avenir, il est nécessaire de se débarrasser de ce produit, NE le jetez PAS avec les déchets ménagers, mais apportez-le à un point de collecte DEEE, si disponible.

Imported by B73737553
Av Altos Hornos S/N Pto Sagunto (46520) Valencia, España
www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08

KÜHLSCHRANK

AR185602ENFD
AR185602ENFDX

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

⚠ Sicherheitsinformationen CE

Für Ihre Sicherheit und um eine korrekte Verwendung zu gewährleisten, lesen Sie dieses Benutzerhandbuch, einschließlich der Ratschläge und Warnhinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal installieren und benutzen. Um unnötige Fehler und Unfälle zu vermeiden, ist es wichtig, dass alle Personen, die das Gerät benutzen, vollständig über dessen Funktion und Sicherheitseigenschaften informiert sind. Bewahren Sie diese Anweisungen auf und stellen Sie sicher, dass sie beim Umzug oder Verkauf beim Gerät bleiben, damit alle, die es während seiner gesamten Lebensdauer benutzen, korrekt über Gebrauch und Sicherheit informiert sind.
Zum Schutz von Personen und Eigentum befolgen Sie die in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen, da der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden kann, die aus Unterlassungen entstehen.

Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder hinsichtlich der sicheren Benutzung des Geräts unterwiesen sind und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät be- und entladen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung oder Wartung des Gerätes durch den Benutzer durchführen, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern. Erstickungsgefahr.

Wenn Sie das Gerät außer Betrieb nehmen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, schneiden Sie das Netzkabel (so nah wie möglich am Gerät) ab und entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass Kinder einen Stromschlag erleiden, stürzen oder im Inneren eingeschlossen werden.

Wenn dieses Gerät mit magnetischen Türdichtungen ein älteres Gerät mit Federverriegelung ersetzt, stellen Sie sicher, dass die Feder unbrauchbar gemacht wird, bevor Sie das alte Gerät entsorgen. Dadurch wird verhindert, dass es zu einer tödlichen Falle für ein Kind wird.

Allgemeine Sicherheit

⚠ WARNUNG! Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Geräteschrank oder in der eingebauten Struktur frei.

⚠ WARNUNG! Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, sie werden vom Hersteller empfohlen.

⚠ WARNUNG! Beschädigen Sie den Kühlkreislauf nicht.

⚠ WARNUNG! Verwenden Sie keine anderen elektrischen Geräte (z. B. Eismaschinen) im Inneren der Kühlgeräte, sofern dies nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt ist.

⚠ WARNUNG! Berühren Sie die Glühlampe nicht, wenn sie über einen längeren Zeitraum eingeschaltet war, da sie sehr heiß sein kann.[1]

⚠ WARNUNG! Stellen Sie bei der Installation des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht gequetscht oder beschädigt wird.

⚠ WARNUNG! Installieren Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile auf der Rückseite des Geräts.

[1]) Wenn eine Glühlampe vorhanden ist.

⚠ Sicherheitsinformationen

- Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Sprühdosen mit entzündlichen Treibgasen in diesem Gerät auf.
- Das Kältemittel Isobutan (R-600a) ist im Kühlkreislauf des Geräts enthalten; es handelt sich um ein natürliches Gas mit hoher Umweltverträglichkeit, das jedoch brennbar ist.
- Achten Sie beim Transport und bei der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kühlkreislaufs beschädigt werden.
- Überprüfen Sie, dass die Ventile geschlossen sind, um jegliche Undichtigkeiten zu vermeiden.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Raumes, in dem sich das Gerät befindet.
- Es ist gefährlich, dieses Produkt in irgendeiner Weise zu verändern oder zu modifizieren. Jede Beschädigung des Kabels kann einen Kurzschluss, Brand oder Stromschlag verursachen.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt. Eine kommerzielle Nutzung führt zum Erlöschen der Garantie.

⚠ WARNUNG! Jedes elektrische Bauteil (Stecker, Netzkabel, Kompressor usw.) muss von einem qualifizierten Techniker ersetzt werden.

⚠ Sicherheitsinformationen

CE

⚠ WARNUNG! Die mit diesem Gerät gelieferte Glühlampe ist eine „Speziallampe“, die nur mit diesem Gerät verwendet werden darf. Diese „Lampe für Spezialanwendungen“ darf nicht für die Haushaltsbeleuchtung verwendet werden.[1]

- Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker hinter dem Gerät weder gequetscht noch beschädigt ist. Ein gequetschter oder beschädigter Stecker kann überhitzen und einen Brand verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker ordnungsgemäß in die Steckdose eingesteckt werden kann.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel.
- Wenn die Steckdose locker ist, stecken Sie den Netzstecker nicht ein. Stromschlag- oder Brandgefahr.
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Glühlampe.
- Dieses Gerät ist schwer. Gehen Sie beim Bewegen vorsichtig vor.
- Entfernen oder berühren Sie keine Teile des Gefrierfachs mit nassen oder feuchten Händen, da dies Hautabschürfungen oder Kälteverbrennungen verursachen kann.
- Vermeiden Sie eine längere direkte Sonneneinstrahlung auf das Gerät.

Täglicher Gebrauch

- Erwärmen Sie keine Kunststoffteile des Geräts.
- Lehnen Sie Lebensmittel nicht direkt an die Rückwand.
- Aufgetaute Lebensmittel dürfen nicht wieder eingefroren werden.

[1]) Falls im Fach eine Lampe vorhanden ist.

⚠ Sicherheitsinformationen

CE

- Bewahren Sie tiefgekühlte Fertigprodukte gemäß den Anweisungen des Herstellers der Tiefkühlprodukte auf.
- Die Aufbewahrungsempfehlungen der Gerätehersteller müssen strikt beachtet werden. Ziehen Sie die entsprechenden Anweisungen zu Rate.
- Lagern Sie keine kohlensäurehaltigen Getränke im Gefrierfach, da der Druck im Behälter zu einer Explosion führen und das Gerät beschädigen könnte.[1]
- Eiswürfel können Kälteverbrennungen verursachen, wenn sie direkt nach der Entnahme aus dem Gerät verzehrt werden.[1]
- Um jegliche Lebensmittelkontamination zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Anweisungen:
  - Längeres Offenlassen der Tür kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
  - Reinigen Sie regelmäßig die Flächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, sowie die zugänglichen Abflusssysteme.
  - Reinigen Sie die Wassertanks, wenn diese 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das Wassersystem, das an eine Wasserleitung angeschlossen ist, wenn es 5 Tage lang nicht benutzt wurde.
  - Lagern Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.[2]
- Zwei-Sterne-Fächer zur Aufbewahrung von Tiefkühlprodukten (falls das Gerät damit ausgestattet ist) eignen sich zur Lagerung von tiefgekühlten Fertigprodukten, zur Herstellung von Eis und zur Aufbewahrung von Eis.

[1]) Falls ein Gefrierfach vorhanden ist.

[2]) Falls ein Fach für die Lagerung frischer Lebensmittel vorhanden ist.

- Ein-Sterne-, Zwei-Sterne- und Drei-Sterne-Fächer (falls am Gerät vorhanden) sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um die Bildung von Schimmel im Inneren zu verhindern.

Wartung und Reinigung

Bevor Sie irgendwelche Wartungsarbeiten durchführen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit metallischen Gegenständen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um Eis aus dem Gerät zu entfernen. Benutzen Sie einen Kunststoffschaber.[1]
- Überprüfen Sie regelmäßig das Abflusssystem des Kühlschranks auf abtauendes Wasser. Reinigen Sie den Abfluss bei Bedarf. Ist dieser verstopft, sammelt sich Wasser im unteren Teil des Geräts.[2]

Installation

Wichtig! Befolgen Sie für den elektrischen Anschluss sorgfältig die Anweisungen in den entsprechenden Abschnitten.

- Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie, ob es beschädigt ist. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie jegliche Schäden sofort dem Händler, bei dem Sie es gekauft haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.
- Es wird empfohlen, mindestens vier Stunden zu warten, bevor Sie das Gerät anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.

[1]) Falls ein Gefrierfach vorhanden ist.

[2]) Falls ein Fach für die Lagerung frischer Lebensmittel vorhanden ist.

⚠ Sicherheitsinformationen

- Um eine Überhitzung zu vermeiden, muss eine ausreichende Luftzirkulation um das Gerät gewährleistet sein. Befolgen Sie zur Sicherstellung einer ausreichenden Belüftung die Installationshinweise.
- Stellen Sie die Rückseite des Geräts möglichst nahe an eine Wand, um ein Berühren oder Blockieren der heißen Teile (Kompressor, Kondensator), die Verbrennungen verursachen könnten, zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden aufgestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose nach der Installation des Geräts zugänglich bleibt.

Kundendienst

Jegliche Reparaturarbeiten an diesem Produkt müssen von einem Fachtechniker durchgeführt werden; andernfalls könnte das Produkt nicht ordnungsgemäß funktionieren und die Garantie erlischt.

Energiesparen

- Legen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät.
- Verpacken Sie die Lebensmittel nicht zu dicht, damit die Luft zirkulieren kann.
- Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel weder die Rückwand noch die Fächer berühren.
- Öffnen Sie bei einem Stromausfall die Tür bzw. die Türen nicht.
- Öffnen Sie die Tür bzw. die Türen nicht zu häufig.
- Lassen Sie die Türen nicht zu lange offen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht auf zu niedrige Temperaturen ein.
- Einige Zubehörteile, wie z. B. Schubladen, können entfernt werden, um den Stauraum zu vergrößern und den Energieverbrauch zu reduzieren.

⚠Sicherheitsinformationen

CE

Umweltschutz

Dieses Gerät enthält weder im Kältekreislauf noch in den Isoliermaterialien Gase, die die Ozonschicht schädigen könnten. Das Gerät darf nicht mit dem Haus- oder Sperrmüll entsorgt werden.

Der Isolierschaum enthält brennbare Gase: Das Gerät muss gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften entsorgt werden, wobei die zuständigen Behörden zu konsultieren sind. Vermeiden Sie es, die Kälteeinheit, insbesondere den Wärmetauscher, zu beschädigen. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien mit dem Symbol sind wiederverwertbar.



. Il simbolo riportato sul prodotto o sul suo imballaggio indica che questo prodotto non può essere trattato come un rifiuto domestico. Deve essere portato presso un punto di raccolta appropriato per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Assicurando il corretto smaltimento di questo prodotto, contribuirete a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inadeguata dei rifiuti di questo prodotto. Per ottenere informazioni dettagliate sul riciclo di questo prodotto, contattate l'amministrazione locale, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale avete acquistato il prodotto.

Materiali di imballaggio

I materiali recanti il simbolo sono riciclabili. Gettate l'imballaggio in un contenitore di raccolta appropriato affinché venga riciclato.

Smaltimento dell'apparecchio

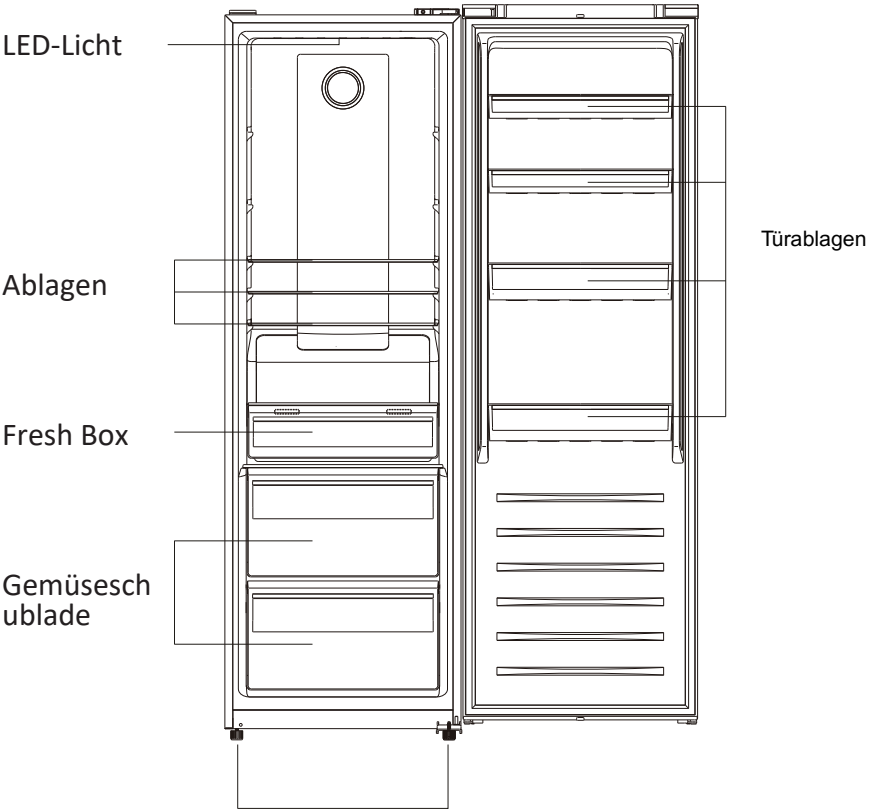
1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.



⚠ WARNUNG!

Während des Gebrauchs, der Wartung und der Entsorgung des Geräts achten Sie auf das nebenstehende Symbol, das sich auf der Rückseite des Geräts (Rückwand oder Kompressor) befindet. Dieses Symbol ist gelb oder orange.
Es handelt sich um ein Warnsymbol für Brandgefahr.
In den Rohren des Kältekreislaufs und im Kompressor befinden sich brennbare Materialien.
Halten Sie das Gerät während des Gebrauchs, der Wartung und der Entsorgung von jeder Feuerquelle fern.
Dieses Kühlgerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.

Struktur



Hinweis: Das obige Bild dient nur als Referenz. Das Gerät kann davon abweichen.

⚠ Installation

Platzanforderungen

- Wählen Sie einen Standort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Wählen Sie einen Standort mit ebenem Boden (oder nahezu eben).
- Lassen Sie genügend Platz, um den Kühlschrank auf einer ebenen Fläche aufzustellen.
- Lassen Sie bei der Installation nach rechts, links, hinten, oben und unten ausreichend Platz, um den Verbrauch und die Energiekosten zu senken.
- Es wird empfohlen, auf beiden Seiten einen Abstand von mindestens 10 mm einzuhalten.

Aufstellung

Stellen Sie dieses Gerät an einem Ort auf, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht:

- Erweiterte gemäßigte Zone: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 32 °C ausgelegt.
- Gemäßigte Zone: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 32 °C ausgelegt.
- Subtropische Zone: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 38 °C ausgelegt.
- Tropische Zone: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen 16 °C und 43 °C ausgelegt.

Positionierung

⚠ Das Gerät sollte mit einem ausreichenden Abstand zu Wärmequellen wie Heizkörpern, Kesseln, direkter Sonneneinstrahlung usw. aufgestellt werden. Achten Sie darauf, dass die Luft hinter dem Gerät frei zirkulieren kann.

Um eine gute Funktion zu gewährleisten, sollte bei einer Installation des Geräts unter einem Wandvorsprung der Abstand zwischen der Oberseite des Geräts und dem Vorsprung mindestens 100 mm betragen. Im Idealfall sollte das Gerät nicht unter Vorsprüngen aufgestellt werden.

Alarm!

Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt werden können. Daher muss der Netzstecker nach der Installation leicht zugänglich sein.

Elektrischer Anschluss

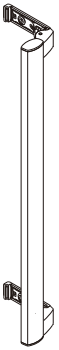
Bevor Sie das Gerät anschließen, stellen Sie sicher, dass Spannung und Frequenz auf dem Typenschild den Angaben des Hausstromnetzes entsprechen. Das Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden. Der Netzstecker ist mit einem Kontakt für diesen Zweck ausgestattet.

Wenn die Haushaltssteckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät an eine separate Erdung an, die den geltenden Vorschriften entspricht, nachdem Sie einen qualifizierten Elektriker konsultiert haben.

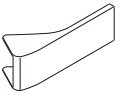
Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab, wenn diese Sicherheitsvorkehrungen nicht beachtet werden. Dieses Gerät entspricht den EWG-Richtlinien.

Installation

Tür-Reversibilität
Bevor Sie die Tür umkehren, bereiten Sie bitte die folgenden Werkzeuge und Materialien vor: Schlitzschraubendreher, Kreuzschlitzschraubendreher, Schraubenschlüssel und die im Plastikbeutel enthaltenen Komponenten.



Leicht zu öffnender Griff ×1



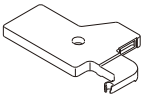
Griffabdeckung ×2



Schraube ×2

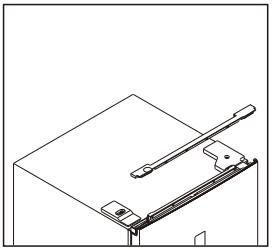


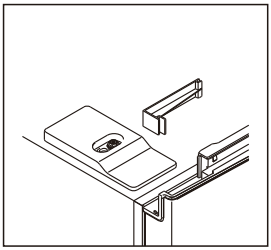
Linker Aid-Close ×1



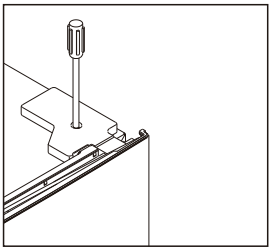
Linke obere Scharnierabdeckung ×1

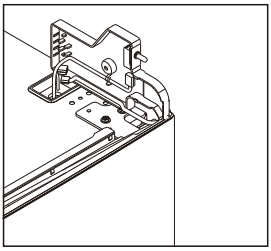
1 . Entfernen Sie die oberen Abdeckungen des Kabelkastens.





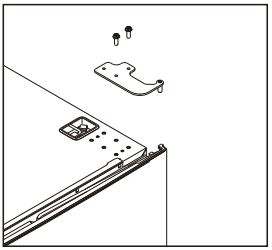
2. Schrauben Sie die obere rechte Scharnierabdeckung ab und trennen Sie die Anschlüsse des Türschalters und des Displays.

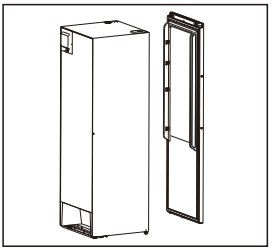




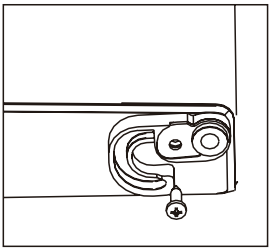
Installation

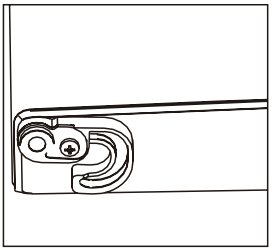
3. Öffnen und entfernen Sie das obere Scharnier und nehmen Sie die Tür ab.



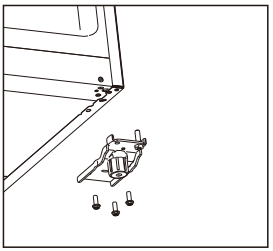


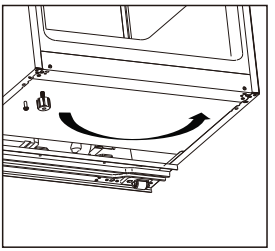
4.Entfernen Sie den rechten Hilfsverschluss und nehmen Sie den linken Hilfsverschluss aus dem Zubehörbeutel, um ihn auf der linken Seite zu installieren.



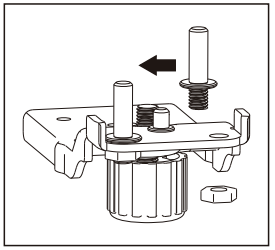


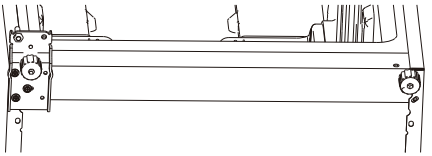
5. Öffnen und entfernen Sie das untere Scharnier und verschieben Sie den verstellbaren Fuß von links nach rechts.





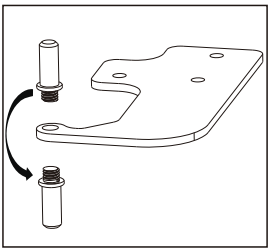
6. Öffnen und verschieben Sie den Bolzen des unteren Scharniers von rechts nach links und installieren Sie anschließend das untere Scharnier auf der linken Seite des Geräts.

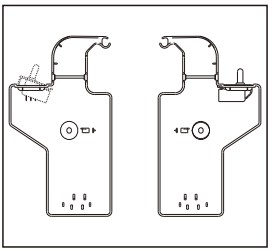




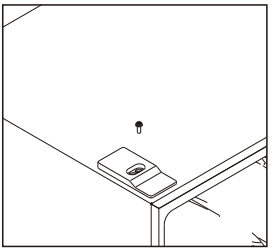
Installation

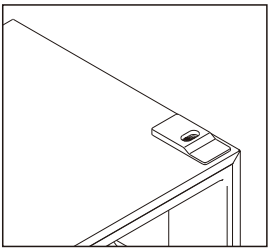
7.Öffnen und verschieben Sie den Bolzen des oberen Scharniers von unten nach oben. Entfernen Sie den Türschalter von der Abdeckung des rechten Scharniers und installieren Sie ihn dann in der Abdeckung des linken Scharniers, die sich im Zubehörbeutel befindet.



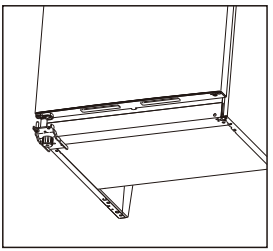


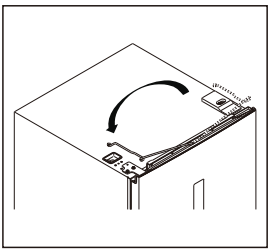
8. Öffnen und verschieben Sie die obere dekorative Abdeckung von rechts nach links und installieren Sie sie auf der linken Seite.





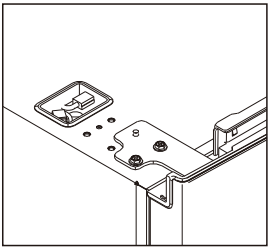
9. Installieren Sie die Tür und verschieben Sie anschließend die Anschlusskabel von rechts nach links.



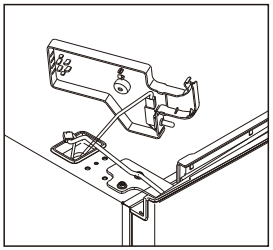


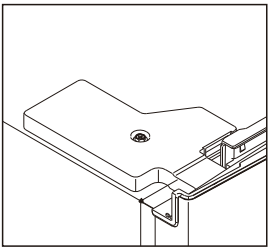
Installation

10.Montieren Sie das obere Scharnier links. Bitte justieren Sie das obere Scharnier während der Installation vorsichtig, um sicherzustellen, dass der Stift gut abgedichtet ist.

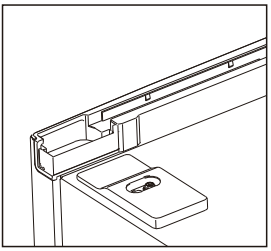


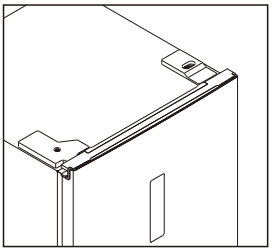
11.Schließen Sie die Türschalter-Steckverbinder an und befestigen Sie sie, installieren Sie anschließend die Abdeckung des oberen linken Scharniers.





12. Installieren Sie die Abdeckung der oberen Kabelbox auf der rechten Seite.

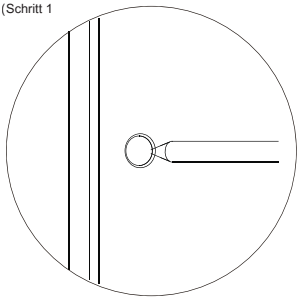




Installation des leicht zu öffnenden Griffs

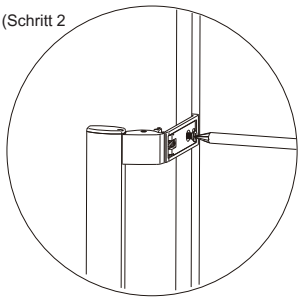
1. • Entfernen Sie die Abdeckung des Schraubenlochs.

(Schritt 1



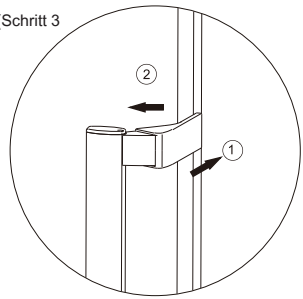
2. Nehmen Sie den leicht zu öffnenden Griff aus der Gefrierschublade und montieren Sie ihn.

(Schritt 2



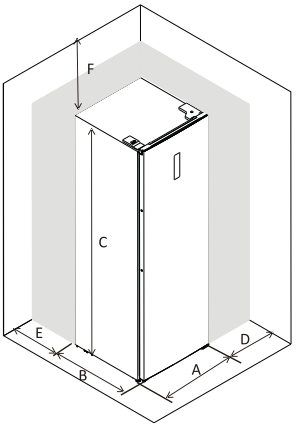
3. Bringen Sie die Abdeckung des leicht zu öffnenden Griffs an

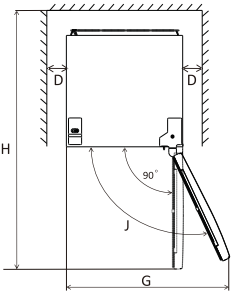
(Schritt 3



Livellamento dell'insieme:

Halten Sie genügend Platz frei, um die Tür öffnen zu können.
Es wird empfohlen, auf beiden Seiten einen Mindestabstand von 10 mm einzuhalten.



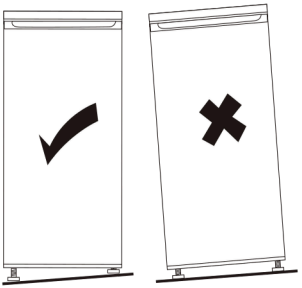


A	600
B	660
C	1850
D	min=10
E	min=50
F	min=50
G	835
H	1323
J	115°

Achtung: Dieses Kühlgerät ist nicht für den Einbau als Einbaugerät vorgesehen.

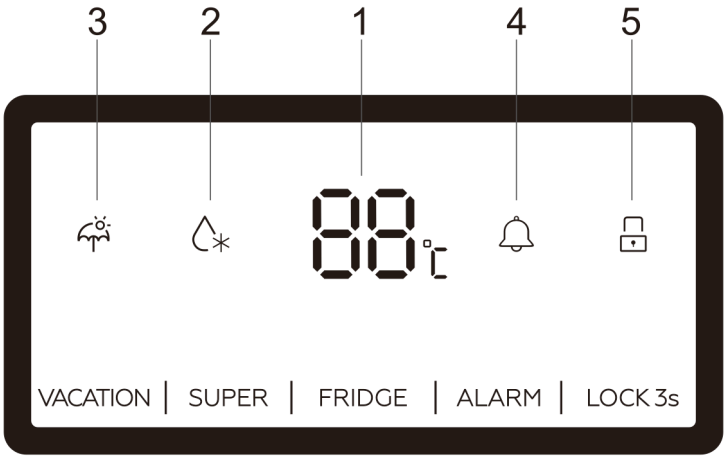
Nivellierung des Geräts

Um dies zu tun, stellen Sie die beiden vorderen Stellfüße des Geräts ein.
Wenn das Gerät nicht richtig nivelliert ist, schließen die Tür und die Ausrichtung der Magnetdichtung nicht korrekt.





Verwendung der Fernbedienung



1.1 Bedientasten

- VACATION: Zum Auswählen und Abwählen des Urlaubsmodus.
- SUPER: Ein- und Ausschalten des Supermodus.
- FRIDGE: Temperaturregelung des Geräts.
- ALARM: Deaktivieren des Tür-offen-Alarms.
- LOCK: Sperrt oder entsperrt durch Drücken für drei Sekunden.

1.2 LED-Anzeige

1. Anzeige der voreingestellten Temperatur im Fenster.
2. Symbol für den SUPER-Modus.
3. Symbol für den VACATION-Modus.
4. Symbol für den ALARM.
5. Symbol für die SPERRE.

2.0 Tastenbeschreibung

2.1 LOCK:

Das Display schaltet sich ein, wenn die Tür geöffnet oder das Symbol LOCK berührt wird.
Das Display schaltet sich nach einer Minute Inaktivität wieder aus.

2.2 ALARM:

Tippen Sie kurz auf die Taste ALARM, um den Tür-offen-Alarm zu deaktivieren.
Wenn die Tür länger als 90 Sekunden geöffnet bleibt, wird der Alarm aktiviert:

- Der Alarm ertönt fünfmal mit einer Frequenz von 1 Hz.
- Nach 30 Sekunden wiederholt er sich, bis die Tür geschlossen wird.
-

2.3 VACATION: Wenn die Taste VACATION kurz gedrückt wird, während der Bildschirm eingeschaltet ist, wechselt das Gerät in den Urlaubsmodus. Die Temperatur des Geräts bleibt bei 17 Grad und kann in diesem Modus nicht geändert werden.

Der Urlaubsmodus kann durch einmaliges Drücken der Taste deaktiviert werden, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird oder der Bildschirm gesperrt ist.

2.4 SUPER: Durch Drücken der SUPER-Taste, wenn das Gerät entsperrt ist, kann der SUPER-Modus ausgewählt oder deaktiviert werden.

Die SUPER-Taste leuchtet auf, wenn dieser Modus aktiviert wird, und die Temperatur des Kühlschranks bleibt unverändert. Nach der Aktivierung des SUPER-Modus arbeitet der Kühlschrank auf der niedrigsten Stufe.

Der SUPER-Modus schaltet sich nach drei Stunden automatisch ab, auch ohne manuelle Deaktivierung, und das Kühlfach funktioniert weiter wie vor der Aktivierung des SUPER-Modus. Die SUPER-Taste erlischt nach der Deaktivierung.

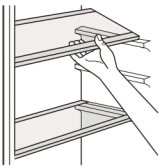
Erstgebrauch
Reinigung des Innenraums
Bevor das Gerät zum ersten Mal benutzt wird, den Innenraum und sämtliches Zubehör mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife reinigen, um den typischen Geruch eines neuen Produkts zu entfernen, und anschließend sorgfältig trocknen.
Wichtig: Keine Reinigungsmittel oder Scheuerpulver verwenden, da diese das Gerät beschädigen könnten.

- Die verstellbaren Füße des Geräts einstellen, um es stabil zu halten.
- Für den Erstgebrauch das Gerät 2–3 Stunden vor dem Einlegen von Lebensmitteln in Betrieb nehmen.

Täglicher Gebrauch
Verschiedene Lebensmittel in unterschiedlichen Fächern gemäß der folgenden Tabelle aufbewahren.
Lebensmittel entsprechend der folgenden Tabelle in verschiedenen Fächern lagern.

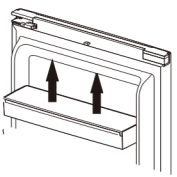
Kühlschrankfächer	Art der Lebensmittel
Tür oder Türablagen des Kühlschranks	• Lebensmittel mit natürlichen Konservierungsstoffen, wie Marmeladen, Säfte, Getränke, Gewürze. • Keine verderblichen Lebensmittel aufbewahren.
Gemüsefach (Salatfach) Fresh Box	• Obst, Kräuter und Gemüse sollten getrennt im Gemüsebehälter aufbewahrt werden. • Keine Bananen, Zwiebeln, Kartoffeln, Knoblauch im Kühlschrank lagern.
Kühlschrank – unten (Schublade/Box)	Rohes Fleisch, Geflügel, Fisch (zur kurzfristigen Aufbewahrung).
Kühlschrankablage – Mitte	Milchprodukte, Eier.
Kühlschrankablage – oben	Lebensmittel, die nicht gekocht werden müssen, wie Fertiggerichte, Aufschnitt, Reste.

Hinweis: Dieser Kühlschrank ist nicht für Tiefkühlprodukte geeignet.



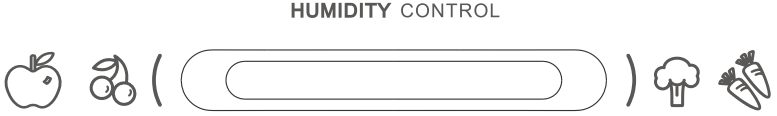
Verstellbare Ablagen
An den Wänden des Kühlschranks sind Halterungen angebracht, sodass die Ablagen nach Belieben positioniert werden können.

Türablagen einsetzen
Die Türablagen können zur Reinigung entfernt werden. Zum Abnehmen die Ablage langsam in Pfeilrichtung ziehen, bis sie sich löst; nach der Reinigung wieder einsetzen.



Regulierung der Feuchtigkeit im Gemüsefach

- Niedrige Feuchtigkeit: den Regler nach links verschieben.
- Hohe Feuchtigkeit: den Regler nach rechts verschieben.



Nützliche Tipps

Tipps zum Einfrieren

Um das Beste aus dem Gefriervorgang herauszuholen, geben wir Ihnen einige nützliche Tipps:

- die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist in den Spezifikationen angegeben;
- der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Während dieser Zeit dürfen keine weiteren Lebensmittel hinzugefügt werden;
- frieren Sie nur hochwertige, frische und gewaschene Lebensmittel ein;
- bereiten Sie die Lebensmittel in kleinen Portionen vor, um ein schnelles und vollständiges Einfrieren zu ermöglichen, und tauen Sie anschließend nur die benötigte Menge auf;
- wickeln Sie die Lebensmittel in Aluminiumfolie oder Folie ein und stellen Sie sicher, dass die Verpackungen gut verschlossen sind;
- lassen Sie keine frischen, nicht gefrorenen Lebensmittel mit bereits gefrorenen in Kontakt kommen, um zu verhindern, dass sich die Temperatur der letzteren erhöht;
- magere Lebensmittel lassen sich besser und länger lagern als fettreiche Lebensmittel; Salz verringert die Lagerzeit von Lebensmitteln;
- Eis, das sofort nach dem Herausnehmen aus dem Gefrierfach verzehrt wird, kann Kälteverbrennungen auf der Haut verursachen;
- überprüfen Sie regelmäßig das Gefrierdatum auf jeder Verpackung, um den Lagerzeitraum und das Verfallsdatum im Auge zu behalten.

Tipps zur Lagerung von Tiefkühlkost

Um die beste Leistung aus diesem Gerät zu erzielen, stellen Sie sicher, dass die gekauften Tiefkühlprodukte vom Händler ordnungsgemäß gelagert wurden.

- stellen Sie sicher, dass die eingefrorenen Lebensmittel so schnell wie möglich in den Haushaltsgefrierschrank gebracht werden;
- öffnen Sie die Tür nicht zu oft oder länger als nötig. Einmal aufgetaut, verderben Lebensmittel schnell und können nicht erneut eingefroren werden;
- überschreiten Sie nicht die vom Hersteller der Tiefkühlprodukte angegebene Lagerzeit.

Tipps zur Kühlung frischer Lebensmittel

Um die beste Leistung zu erzielen:

- keine warmen Speisen oder Flüssigkeiten in den Kühlschrank stellen;
- decken Sie die Lebensmittel ab oder wickeln Sie sie ein, insbesondere wenn sie einen starken Geruch haben.

Tipps zur Kühlung

- Fertig (beliebiger Typ): Wickeln Sie sie in Plastiktüten ein und legen Sie sie in das Gemüsefach.
- Zu Ihrer Sicherheit lagern Sie sie so nur ein oder zwei Tage.

- Gekochte Speisen, kalte Gerichte usw.: müssen abgedeckt und auf einem beliebigen Regal aufbewahrt werden.
- Obst und Gemüse: müssen sorgfältig gewaschen und in speziellen Schubladen gelagert werden.
- Butter und Käse: müssen in speziellen hermetischen Behältern aufbewahrt oder in Aluminiumfolie oder Plastikbeutel eingewickelt werden, um so viel Luft wie möglich zu vermeiden.
- Milchflaschen: müssen verschlossen sein und in den Türfächern aufbewahrt werden.
- Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch dürfen nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, es sei denn, sie sind verpackt.

Reinigung

Aus hygienischen Gründen muss das Innere des Kühlschranks, einschließlich der Innenzubehörteile, regelmäßig gereinigt werden.
⚠ Achtung! Ziehen Sie während der Reinigung das Netzkabel ab, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht. Vor der Reinigung den Kühlschrank ausschalten und den Netzstecker ziehen oder den Sicherungsautomaten ausschalten.

- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Dampfreiniger.
- Feuchtigkeit kann sich in den elektrischen Bauteilen ansammeln und Stromschläge verursachen. Heiße Dämpfe können Kunststoffteile beschädigen. Das Gerät muss vollständig trocken sein, bevor es wieder in Betrieb genommen wird.
- Wichtig! Ätherische Öle und organische Lösungsmittel können Kunststoffteile verformen, z. B. Zitronensaft, Orangenschalen, Buttersäure, Reinigungsmittel mit Essigsäure.
- Lassen Sie nicht zu, dass solche Substanzen mit den Teilen des Geräts in Kontakt kommen.
- Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Entfernen Sie Lebensmittel aus dem Gefrierfach. Lagern Sie sie an einem kühlen, gut geschützten Ort.
- Kühlschrank ausschalten und Netzkabel ziehen oder den Sicherungsautomaten ausschalten.
- Reinigen Sie das Gerät und die Innenzubehörteile mit einem feuchten Tuch. Danach abspülen und trocknen.
- Sobald alles trocken ist, den Kühlschrank wieder einstecken und einschalten.

Lampenwechsel

- Die Innenbeleuchtung ist eine LED-Lampe.
- Um die Lampe auszutauschen, wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker.

Fehlerbehebung

⚠ Vorsicht! Bevor Sie Probleme beheben, ziehen Sie den Netzstecker. Nur ein qualifizierter Elektriker oder eine fachkundige Person darf Probleme lösen, die in diesem Handbuch nicht beschrieben sind.

❗

Geräusche (Kompressor, Umlauf des Kältemittels).

Problema	Possible	Soluzione
Der Kühlschrank funktioniert nicht	Das Netzkabel ist abgezogen oder locker.	Netzkabel einstecken.
	Eine Sicherung ist durchgebrannt oder defekt.	Sicherung überprüfen und bei Bedarf austauschen.
	Defekte Steckdose.	Diese Art von Störungen muss von einem Elektriker behoben werden.
Der Kühlschrank kühlt oder friert zu stark	Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt oder der Kühlschrank befindet sich im SUPER-Modus.	Den Thermostat vorübergehend auf eine höhere Temperatur einstellen.
Die Lebensmittel sind nicht ausreichend gefroren	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Siehe Abschnitt „Temperatureinstellung“.
	Die Tür wurde für längere Zeit offengelassen.	Tür nur bei Bedarf öffnen.
	In den letzten 24 Stunden wurde eine große Menge heißer Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt.	Den Thermostat vorübergehend auf eine niedrigere Temperatur einstellen.
	Der Kühlschrank befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle.	Siehe Abschnitt „Installationspositionierung“.
Starke Reifbildung an der Türdichtung	Die Türdichtung ist nicht luftdicht.	Die Teile der Türdichtung, die undicht sind, vorsichtig mit einem Haartrockner (Kaltluft) erwärmen. Gleichzeitig die erwärmte Türdichtung mit der Hand formen, damit sie richtig sitzt.
Ungewöhnliche Geräusche	Der Kühlschrank ist nicht ausgerichtet.	Die Stellfüße nachjustieren.
	Der Kühlschrank berührt die Wand oder andere Gegenstände.	Den Kühlschrank vorsichtig verschieben.
	Ein Bauteil, z. B. ein Schlauch, auf der Rückseite des Kühlschranks berührt ein anderes Teil des Kühlschranks oder die Wand.	Falls erforderlich, das Bauteil vorsichtig verschieben.

Wenn das Problem erneut auftritt, wenden Sie sich bitte an das Servicezentrum.

Anhang zur Bedienungsanleitung

Diese Liste enthält alle Anforderungen des Eco-Designs (gemäß Verordnung (EU) 2019/2019 über Eco-Design und Verordnung (EU) 2019/2016 über Energiekennzeichnung). Diese Anforderungen sind auf Ihr Produkt anwendbar.

Dieser Kühlschrank ist nicht dafür vorgesehen, in ein Möbelstück eingebaut zu werden, es sei denn, dies wird in der Bedienungsanleitung ausdrücklich angegeben.

Die Schubladen, Körbe und Ablagen müssen in ihrer aktuellen Position verbleiben, sofern in diesem Dokument nichts anderes angegeben ist.

Die Türen und Abdeckungen des Kühlschranks müssen vor der Entsorgung entfernt werden, um zu verhindern, dass Kinder oder Tiere darin eingeschlossen werden können.

Empfohlene Einstellungen:

- Kühlschrank: +4 ºC
- Gefrierschrank: -18 ºC

SCHNELLGEFRIEREN

Es wird empfohlen, diese Funktion zu verwenden, wenn eine große Menge an Lebensmitteln im Gefrierschrank eingefroren werden soll. 24 Stunden vor dem Einfrieren frischer Lebensmittel die Taste „Fast Freeze“ drücken, um die Schnellgefrierfunktion zu aktivieren.

Wenn diese Funktion aktiviert ist, leuchtet die Anzeige „Fast Freeze“ auf.

Nach 24 Stunden die einzufrierenden Lebensmittel in den Gefrierschrank legen.

Diese Funktion wird nach 72 Stunden automatisch deaktiviert; sie kann auch manuell durch Drücken der Taste „Fast Freeze“ ausgeschaltet werden.

SCHNELLKÜHLEN

Mit der Schnellkühlfunktion kann die Kühlleistung des Kühlschranks erhöht werden. Es wird empfohlen, diese Funktion zu verwenden, wenn eine große Menge an Lebensmitteln in den Kühlschrank gelegt wird.

Zum Aktivieren der Schnellkühlfunktion die Taste „Fast Cool“ drücken. Wenn diese Funktion aktiviert ist, leuchtet die Anzeige „Fast Cool“ auf.

Diese Funktion wird nach 6 Stunden automatisch deaktiviert; sie kann auch manuell durch Drücken der Taste „Fast Cool“ ausgeschaltet werden.

Kühlschrank:
Die verschiedenen Lebensmittel, insbesondere Obst und Gemüse, haben unterschiedliche Lagertemperaturen. Die Lagerzeit beträgt zwischen 1 und 3 Tagen (bei Temperatureinstellung „Mittel“).
Gefrierschrank:
1 Woche (Temperatureinstellung: Min) – 1 Monat (Temperatureinstellung: Max).
Um die Gefriergeschwindigkeit zu optimieren und mehr Stauraum zu erhalten, kann der Gefrierschrank auch ohne die mitgelieferten Schubladen verwendet werden.
Die Menge an frischen Lebensmitteln, die innerhalb eines bestimmten Zeitraums eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben. Die Belastungsgrenzen sind durch Körbe, Schubladen, Ablagen usw. festgelegt. Stellen Sie sicher, dass diese Komponenten nach dem Einlegen der Lebensmittel leicht geschlossen werden können.
Um Lebensmittelverschwendung zu vermeiden, beachten Sie bitte die empfohlenen Einstellungen und Lagerzeiten in der Bedienungsanleitung.
Informationen zum Modell können durch Scannen des auf dem Energielabel aufgedruckten QR-Codes abgerufen werden.
Dieses Label enthält auch die Modellkennung, die verwendet werden kann, um das Registrierungsportal unter folgendem Link aufzurufen:
🔗 https://eprel.ec.europa.eu
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G (falls enthalten).



Gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) müssen WEEE-Abfälle getrennt gesammelt und behandelt werden.

Falls es in Zukunft notwendig ist, dieses Produkt zu entsorgen, werfen Sie es NICHT in den Hausmüll, sondern bringen Sie es zu einer WEEE-Sammelstelle, sofern verfügbar.

Imported by B73737553
Av Altos Hornos S/N Pto Sagunto (46520) Valencia, España
www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08

Imported by B73737553
Av Altos Hornos S/N Pto Sagunto (46520) Valencia, España
www.aspes.es
aspes@sareteknika.es
902 99 69 01 / 944 04 14 08